

- 978/1 - 86/87

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

18 AUGUSTUS 1987

ALGEMENE STAND VAN DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1985 VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIEN

INHOUD

	Blz.
Toelichting...	3
Hoofdstuk I. — Het begrotingsjaar 1985 ...	4
Hoofdstuk II. — Het begrotingsjaar 1984 ...	7
Hoofdstuk III. — Het begrotingsjaar 1983 ...	9
Hoofdstuk IV. — De katoestand...	12
Hoofdstuk V. — Evolutie van de Rijksschuld in 1985 ...	13
Hoofdstuk VI. — Voorlopige rekening op 31 december 1985 ...	18

BIJLAGEN

I. — Einduitslag van het begrotingsjaar 1983:

Tabel A/1. — Ontvangsten:

Ontwikkeling per artikel ...	20
Samenvatting per hoofdstuk ...	46

Tabel A/2. — Ontvangsten van de Gewesten en Gemeenschappen ...

Tabel B. — Uitgaven:

Ontwikkeling per begroting:

a) lopende uitgaven ...	52
b) kapitaaluitgaven ...	54
c) aflossing van de schuld ...	54

Tabel C. — Uitgaven:

Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting ...	56
---	----

II. — Voorlopige uitslag van het begrotingsjaar 1985:

Tabel A. — Nationale sector:

Samenvatting ...	66
Detail van de ontvangsten ...	68
Lopende uitgaven per hoofdstuk ...	70
Kapitaaluitgaven per hoofdstuk ...	74

Tabel B. — Regio's en Gemeenschappen:

Samenvatting ...	78
Detail van de ontvangsten ...	80
Lopende uitgaven ...	84
Kapitaaluitgaven ...	86

- 978/1 - 86/87

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

18 AOÛT 1987

SITUATION GENERALE DU TRESOR PUBLIC AU 31 DECEMBRE 1985 PRESENTEE PAR LE MINISTRE DES FINANCES

TABLE DES MATIERES

	Pages
Exposé ...	3
Chapitre I. — L'année budgétaire 1985 ...	4
Chapitre II. — L'année budgétaire 1984 ...	7
Chapitre III. — L'année budgétaire 1983 ...	9
Chapitre IV. — La situation de caisse ...	12
Chapitre V. — Evolution de la Dette publique en 1985 ...	13
Chapitre VI. — Compte provisoire au 31 décembre 1985 ...	18

ANNEXES

I. — Résultat définitif de l'année budgétaire 1983:

Tableau A/1. — Recettes:

Développement par article ...	20
Récapitulation par chapitre ...	46

Tableau A/2. — Recettes des Régions et Communautés.

Tableau B. — Dépenses:

Développement par budget:

a) dépenses courantes ...	52
b) dépenses en capital ...	54
c) amortissement de la dette ...	54

Tableau C. — Dépenses:

Développement par chapitre et par budget ...	56
--	----

II. — Résultat provisoire de l'année budgétaire 1985:

Tableau A. — Secteur national:

Récapitulation ...	66
Détail des recettes ...	68
Dépenses courantes par chapitre ...	70
Dépenses en capital par chapitre ...	74

Tableau B. — Régions et Communautés:

Récapitulation ...	78
Détail des recettes ...	80
Dépenses courantes ...	84
Dépenses en capital ...	86

	Blz.
I	
Tabel C. — Kredieten en uitgaven per begroting:	
Lopende verrichtingen	88
Kapitaaverrichtingen	90
III. — Toestand van de Rijksschuld. — Jaar 1985:	
A. — Geconsolideerde schuld:	
1. In Belgische frank:	
— directe	94
— indirecte	98
2. In vreemde munt:	
— directe	102
— indirecte	109
B. — Directe schuld op halflange termijn:	
In Belgische frank	110
C. — Directe schuld op korte termijn:	
1. In Belgische frank	111
2. In vreemde munt... ..	111
D. — Directe intergouvernementele schuld	112
E. — Gewaarborgde schuld	113
IV. — Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1985	117
V. — Verrichtingen van de Nationale Kas voor Rampenschade.	121
VI. — Internationale financiële akkoorden	123
VII. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat.	124
VIII. — Begrotingsuitslagen sedert 1830	130

	Pages
Tableau C. — Crédits et dépenses par budget:	
Opérations courantes	88
Opérations en capital	90
III. — Situation de la Dette publique. — Année 1985:	
A. — Dette consolidée:	
1. En francs belges:	
— directe	94
— indirecte	98
2. En monnaies étrangères:	
— directe	102
— indirecte	109
B. — Dette directe à moyen terme:	
En francs belges	110
C. — Dette directe à court terme:	
1. En francs belges	111
2. En monnaies étrangères	111
D. — Dette directe intergouvernementale... ..	112
E. — Dette garantie	113
IV. — Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1985	117
V. — Activités de la Caisse nationale des Calamités	121
VI. — Accords financiers internationaux	123
VII. — Principales participations et créances de l'Etat	124
VIII. — Résultats budgétaires depuis 1830	130

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1985 aan de Wetgevende Kamers voor te leggen.

Hij bevat in de eerste plaats een voorlopig resultaat op 28 februari 1986 van de begroting 1985.

Van de begroting 1984, waarvan vooralsnog geen definitieve uitslag bekend is en reeds voorlopige resultaten in de vorige « Algemene Stand van de Schatkist » werden gepubliceerd, is een beknopte voorlopige stand op 31 december 1985 opgenomen.

Daarna is het definitief resultaat van de begroting 1983, zoals het aan het Rekenhof werd verzonden, ingelast.

Volgen dan een overzicht van de kasverrichtingen, de evolutie van de rijksschuld en de voorlopige rekening van de Thesaurie op 31 december 1985. Ten slotte vullen toelichtingen en tabellen deze toestand aan.

Werden in 1985 aan het Rekenhof verzonden :

- de rekening van de uitvoering van de begroting 1982 : op 25 september 1985;
- de synthetische rekening 1981 : op 18 april 1985;
- de synthetische rekening 1982 : op 20 december 1985;
- de rekening van de Thesaurie 1982 : op 25 september 1985;
- de rekening van de vermogenswijziging 1981 : op 18 april 1985;
- de rekening van de vermogenswijziging 1982 : op 20 december 1985.

Brussel, 10 augustus 1987.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

EXPOSE

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1985.

Elle contient en premier lieu un résultat provisoire, au 28 février 1986, du budget de 1985.

En ce qui concerne le budget de 1984, dont les chiffres définitifs ne sont pas encore connus et dont les résultats provisoires ont été publiés dans la situation générale du Trésor public précédente, une situation provisoire succincte au 31 décembre 1985 est insérée.

Vient ensuite le résultat définitif du budget de 1983, tel qu'il a été transmis à la Cour des comptes.

On trouvera plus loin un aperçu des opérations de caisse, de l'évolution de la dette publique ainsi que le compte provisoire de la Trésorerie au 31 décembre 1985. Enfin, des explications et des tableaux complètent cette situation.

Ont été soumis à la Cour des comptes en 1985 :

- le compte d'exécution du budget 1982 : le 25 septembre 1985;
- le compte synthétique de 1981 : le 18 avril 1985;
- le compte synthétique de 1982 : le 20 décembre 1985;
- le compte de la Trésorerie de 1982 : le 25 septembre 1985;
- le compte des variations du patrimoine de 1981 : le 18 avril 1985;
- le compte des variations du patrimoine de 1982 : le 20 décembre 1985.

Bruxelles, 10 août 1987.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

HOOFDSTUK I

Het begrotingsjaar 1985

A. — Ramingen, kredieten.

Krachtens de wet van 27 december 1984 houdende de Rijks-middelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1984) werden de lopende ontvangsten voor 1985 begroot op 1 414 378 miljoen frank, waarvan 1 335 300 miljoen frank fiscale ontvangsten. De kapitaalontvangsten werden geschat op 3 293 miljoen frank, waarvan 2 580 miljoen frank fiscale.

Voor de lopende uitgaven werd oorspronkelijk 1 705 183 miljoen frank uitgetrokken. Volgens de op 28 februari 1986 beken-de gegevens voorzag het bijblad in bijkredieten ten bedrage van 19 554 miljoen frank voor het lopend jaar, 9 795 miljoen frank voor vorige begrotingsjaren, en 13 004 miljoen frank verminderingen. Het totaal goedgekeurd krediet op de lopende begroting werd aldus op 1 721 528 miljoen frank gebracht.

Als men daarbij rekening houdt met transferten (+ 2 646 miljoen frank) en transporten van het begrotingsjaar 1984 (14 977 miljoen frank gefusioneerde en 46 966 miljoen frank gewone), kwam er eind februari 1986 totaal 1 786 117 miljoen frank voor lopende uitgaven beschikbaar.

Waren op dit tijdstip uiteraard niet bekend, de overdrachten van de begroting 1985 naar die van 1986 en de annulaties.

Het op diezelfde datum totaal goedgekeurde betalingskrediet voor kapitaaluitgaven, beliep 189 945 miljoen frank. Hetzij: 186 025 miljoen frank oorspronkelijk uitgetrokken, 11 061 miljoen frank bijkredieten voor het lopend begrotingsjaar, 259 miljoen frank voor vorige begrotingsjaren en 7 400 miljoen frank verminderingen. Transferten (– 916 miljoen frank) en kredietoverdrachten van 1984 (55 162 miljoen frank gefusioneerde en 5 091 miljoen frank gewone) brachten de totale kapitaalkredieten op 249 282 miljoen frank.

Annulaties en transporten naar 1986 konden, zoals voor de lopende begroting, ook hier nog niet in aanmerking genomen worden.

Qua aflossing van geconsolideerde schuld — exclusief die van het Wegenfonds — kon op de begroting van de Schuld en Openbare Werken beschikt worden over een totaal krediet van 147 321 miljoen frank.

B. — Voorlopige toestand van de begroting 1985.

I. Nationaal

Tot einde februari 1986 werden 1 382 786 miljoen frank lopende ontvangsten en 1 695 277 miljoen frank lopende uitgaven geboekt. Op de kapitaalbegroting werd 4 917 miljoen frank ontvangen en 170 839 miljoen frank uitgegeven.

De geconsolideerde staatsleningen brachten in 1985 netto 386 846 miljoen frank op en voor de delging van staatsschuld werd 106 595 miljoen frank op de begroting aangerekend, waarvan 88 566 miljoen frank op de begroting van de Rijksschuld en 18 029 miljoen frank op de begroting van Openbare Werken.

CHAPITRE I

L'année budgétaire 1985

A. — Evaluations, crédits.

En vertu de la loi du 27 décembre 1984 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1984), les recettes courantes pour 1985 ont été évaluées à 1 414 378 millions de francs, dont 1 335 300 millions de francs au titre de recettes fiscales — et les recettes de capital à 3 293 millions de francs, dont 2 580 millions de francs de recettes fiscales.

Pour les dépenses courantes, un montant de 1 705 183 millions de francs a été prévu à l'origine. Suivant les données disponibles au 28 février 1986, le feuillet prévoyait des crédits supplémentaires à concurrence de 19 554 millions de francs pour l'année en cours et de 9 795 millions de francs pour les exercices budgétaires antérieurs: des réductions ont été demandées pour un montant de 13 004 millions de francs. Ces adaptations ont porté à 1 721 528 millions de francs le total des crédits approuvés pour le budget des opérations courantes.

Si l'on tient compte en outre des transferts (+ 2 646 millions de francs) et des reports de l'année budgétaire 1984 (14 977 millions de francs de crédits fusionnés et 46 966 millions de francs de crédits ordinaires), on disposait donc, fin février 1986, d'un montant total de 1 786 117 millions de francs pour les dépenses courantes.

On ne connaissait cependant pas encore, à ce moment, les reports du budget de 1985 à celui de 1986 ni les annulations.

Les crédits de paiement votés à cette même date pour les dépenses de capital s'élevaient au total à 189 945 millions de francs, 186 025 millions de francs de crédits initiaux, 11 061 millions de francs de crédits supplémentaires pour l'exercice budgétaire en cours, 259 millions de francs pour les exercices budgétaires antérieurs et 7 400 millions de francs à titre de réductions. Les transferts (– 916 millions de francs) et les reports de crédits de 1984 (55 162 millions de francs de crédits fusionnés et 5 091 millions de francs de crédits ordinaires) ont porté à 249 282 millions de francs le total des crédits disponibles pour les dépenses de capital.

Tout comme pour le budget des opérations courantes, il n'a pu être tenu compte, pour les opérations de capital, des annulations et des reports à 1986.

En ce qui concerne l'amortissement de la dette consolidée — à l'exception de celle du Fonds des Routes — on disposait aux budgets de la Dette et des Travaux publics, d'un crédit global de 147 321 millions de francs.

B. — Situation provisoire du budget de 1985.

I. National

Jusqu'à fin février 1986, on a enregistré pour 1 382 786 millions de francs de recettes courantes et pour 1 695 277 millions de francs de dépenses courantes. Le budget des opérations de capital comportait 4 917 millions de francs à titre de recettes et 170 839 millions de francs à titre de dépenses.

Les emprunts d'Etat consolidés ont rapporté en 1985 un montant net de 386 846 millions de francs et pour l'amortissement de la dette publique un montant de 106 595 millions de francs a été imputé au budget, dont 88 566 millions de francs au budget de la Dette publique et 18 029 millions de francs au budget des Travaux publics.

II. Regio's en Gemeenschappen.

De Regio's en Gemeenschappen konden in 1985 rekenen op 82 950 miljoen frank lopende ontvangsten en 42 603 miljoen frank kapitaalontvangsten.

Op 28 februari 1986 beliepen de uitgaven 101 144 miljoen frank op de lopende begroting en 39 945 miljoen frank op de kapitaalbegroting.

Deze cijfers zijn uiteraard nog voorlopig en worden in de volgende algemene stand aangepast.

Hierna volgt een beknopt overzicht van die verrichtingen, waarvan bijzonderheden in bijlage II.

(In miljoenen frank)

II. Régions et Communautés.

Les Régions et Communautés pouvaient compter en 1985 sur 82 950 millions de francs de recettes courantes et 42 603 millions de francs de recettes de capital.

Au 28 février 1986, les dépenses s'élevaient à 101 144 millions de francs pour le budget des opérations courantes et 39 945 millions de francs pour le budget des opérations de capital.

Ces chiffres sont évidemment provisoires et seront adaptés dans la prochaine situation générale.

On trouvera ci-après un aperçu succinct de ces opérations, au sujet desquelles des précisions sont fournies à l'annexe II.

(En millions de francs)

Begroting 1985	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde februari 1986 — Total provisoire fin février 1986	Budget 1985
	1985	1986		
I. — NATIONAAL				I. — NATIONAL
A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:				A. — OPERATIONS COURANTES:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Fiscale:				Fiscales:
Directe belastingen	846 604	—	846 604	Contributions directes.
Douanen en Accijnzen	100 895	—	100 895	Douanes et Accises.
Registratie, B.T.W., enz.	366 021	—	366 021	Enregistrement, T.V.A., etc.
	1 313 520	—	1 313 520	
Niet-fiscale ontvangsten	69 190	76	69 266	Recettes non fiscales.
	1 382 710	76	1 382 786	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Lonen (11)	230 279	417	230 696	Rémunérations (11).
Goederen en diensten (12)	49 694	3 271	52 965	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	24 092	1 481	25 573	Matériel et entretien (13).
Interesten en verliezen (20)	392 545	5 933	398 478	Intérêts et pertes (20).
Inkomensoverdrachten (30)	144 721	719	145 440	Transferts de revenus (30).
Inkomensoverdrachten (40)	773 318	7 467	780 785	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	60 242	1 098	61 340	Divers (0).
	1 674 891	20 386	1 695 277	
B. — KAPITAALVERRICHTINGEN:				B. — OPERATIONS DE CAPITAL:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Fiscale	2 397	—	2 397	Fiscales.
Niet-fiscale	2 520	—	2 520	Non fiscales.
	4 917	—	4 917	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Vermogensoverdrachten (50)	13 274	594	13 868	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	83 904	1 450	85 354	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	22 431	1 606	24 037	Investissements (70).
Deelnemingen (80)	37 001	3 748	40 749	Participations (80).
Diverse (0)	6 205	626	6 831	Divers (0).
	162 815	8 024	170 839	
C. — VEKRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN:				C. — OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLIDÉS:
Ontvangsten (netto-opbrengst) ⁽¹⁾	386 846	—	386 846	Recettes (produit net) ⁽¹⁾ .
Uitgaven (delging)	98 925	7 670	106 595	Dépenses (amortissement).

⁽¹⁾ Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst, d.i. het nominaal produkt, eventueel verminderd met de uitgiftepremie, het commissie-loon en de terugbetaling buiten begroting. Bij het opmaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

⁽¹⁾ Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la commission et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III), on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

Begroting 1985	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde februari 1986 — Total provisoire fin février 1986	Budget 1985
	1985	1986		
II. — REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN				II. — REGIONS ET COMMUNAUTES
A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:				A. — OPERATIONS COURANTES:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Vlaamse Gemeenschap	46 040	—	46 040	Communauté flamande.
Waals Gewest	9 836	—	9 836	Région wallonne.
Franse Gemeenschap	26 413	—	26 413	Communauté française.
Duitse Gemeenschap	661	—	661	Communauté allemande.
	82 950	—	82 950	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Lonen (11)	6 960	106	7 066	Salaires (11).
Goederen en diensten (12)	12 319	624	12 943	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	2	—	2	Matériel et entretien (13).
Interesten en verliezen (20)	114	—	114	Intérêts et pertes (20).
Inkomstenoverdrachten (30)	28 248	1 334	29 582	Transferts de revenus (30).
Inkomstenoverdrachten (40)	44 166	1 749	45 915	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	5 489	33	5 522	Divers (0).
	97 298	3 846	101 144	
B. — KAPITAALVERRICHTINGEN:				B. — OPERATIONS DE CAPITAL:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Vlaamse Gemeenschap	23 594	—	23 594	Communauté flamande.
Waals Gewest	14 291	—	14 291	Région wallonne.
Franse Gemeenschap	4 427	—	4 427	Communauté française.
Duitse Gemeenschap	291	—	291	Communauté allemande.
	42 603	—	42 603	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Vermogensoverdrachten (50)	4 428	838	5 266	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	26 473	1 689	28 162	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	2 517	271	2 788	Investissements (70).
Kredieten-deelnemingen (80)	3 270	90	3 360	Crédits-participations (80).
Diverse (0)	339	30	369	Divers (0).
	37 027	2 918	39 945	

HOOFDSTUK II

Het begrotingsjaar 1984, einde december 1985

Een voorlopige uitslag per 28 februari 1985, van het begrotingsjaar 1984 komt reeds voor in de algemene stand op 31 december 1984.

De op 31 december 1985 aangepaste cijfers zien er als volgt uit:

(In miljoenen frank)

CHAPITRE II

L'année budgétaire 1984, fin décembre 1985

Un résultat provisoire, au 28 février 1985, de l'année budgétaire 1984 figure déjà dans la situation générale au 31 décembre 1984.

Les chiffres ajustés au 31 décembre 1985 se présentent comme suit:

(En millions de francs)

Begroting 1984	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde december 1985 — Total provisoire fin décembre 1985	Budget 1984
	1984	1985		
I. — NATIONAAL				I. — NATIONAL
A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:				A. — OPERATIONS COURANTES:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Fiscale:				Fiscales:
Directe belastingen	796 064	—	796 064	Contributions directes.
Douanen en Accijnzen	96 764	—	96 764	Douanes et Accises.
Registratie, B.T.W., enz.	343 244	—	343 244	Enregistrement, T.V.A., etc.
	1 236 072	—	1 236 072	
Niet-fiscale ontvangsten	69 558	3 680	73 238	Recettes non fiscales.
	1 305 630	3 680	1 309 310	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Lonen (11)	223 965	521	224 486	Rémunérations (11).
Goederen en diensten (12)	49 356	3 966	53 322	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	19 345	2 293	21 638	Matériel et entretien (13).
Interesten en verliezen (20)	333 007	6 856	339 863	Intérêts et pertes (20).
Inkomensoverdrachten (30)	136 644	3 141	139 785	Transferts de revenus (30).
Inkomensoverdrachten (40)	662 102	14 517	676 619	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	174 607	-155	174 452	Divers (0).
	1 599 026	31 139	1 630 165	
Saldo	-293 396	-27 459	-320 855	Solde.
B. — KAPITAALVERRICHTINGEN:				B. — OPERATIONS DE CAPITAL:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Fiscale	2 314	—	2 314	Fiscales.
Niet-fiscale	607	—	607	Non fiscales.
	2 921	—	2 921	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Vermogensoverdrachten (50)	12 527	451	12 978	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	29 976	14 792	44 768	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	23 129	2 218	25 347	Investissements (70).
Voorschotten + deelnemingen (80)	35 326	1 373	36 699	Participations (80).
Diverse (0)	46 154	340	46 494	Divers (0).
	147 112	19 174	166 286	
Saldo	-144 191	-19 174	-163 365	Solde.
C. — VERRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN:				C. — OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLI- DES:
Ontvangsten (netto-opbrengst) ⁽¹⁾	356 566	—	356 566	Recettes (produit net) ⁽¹⁾ .
Uitgaven (delging)	74 776	7 581	82 357	Dépenses (amortissements).
Saldo	+281 790	-7 581	+274 209	Solde.

⁽¹⁾ Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst d.i. het nominaal produkt, eventueel verminderd met de uitgiftepremie, het commissie-loon en de terugbetaling buiten begroting. Bij het opmaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

⁽¹⁾ Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la commission et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III), on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

Begroting 1984	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde december 1985 — Total provisoire fin décembre 1985	Budget 1984
	1984	1985		
II. — REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN				II. — REGIONS ET COMMUNAUTES
A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:				A. — OPERATIONS COURANTES:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Vlaamse Gemeenschap	47 123	—	47 123	Communauté flamande.
Waals Gewest	11 372	- 2	11 370	Région wallonne.
Franse Gemeenschap	24 765	- 3	24 762	Communauté française.
Duitse Gemeenschap	430	—	430	Communauté allemande.
	83 690	- 5	83 685	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Lonen (11)	6 145	82	6 227	Salaires (11).
Goederen en diensten (12)	11 102	580	11 682	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	2	—	2	Matériel et entretien (13).
Interesten en verliezen (20)	—	—	—	Intérêts et pertes (20).
Inkomensoverdrachten (30)	25 174	3 475	28 649	Transferts de revenus (30).
Inkomensoverdrachten (40)	46 446	10 334	56 780	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	5 863	261	6 124	Divers (0).
	94 732	14 732	109 464	
B. — KAPITAALVERRICHTINGEN:				B. — OPERATIONS DE CAPITAL:
<i>Ontvangsten:</i>				<i>Recettes:</i>
Vlaamse Gemeenschap	22 176	4 934	27 110	Communauté flamande.
Waals Gewest	13 639	—	13 639	Région wallonne.
Franse Gemeenschap	5 490	—	5 490	Communauté française.
Duitse Gemeenschap	274	—	274	Communauté allemande.
	41 579	4 934	46 513	
<i>Uitgaven:</i>				<i>Dépenses:</i>
Vermogensoverdrachten (50)	4 375	374	4 749	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	29 288	7 826	37 114	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	2 334	276	2 610	Investissements (70).
Kredieten-deelnemingen (80)	2 063	525	2 588	Crédits-participations (80).
Diverse (0)	466	104	570	Divers (0).
	38 526	9 105	47 631	

HOOFDSTUK III

Het begrotingsjaar 1983

Voorlopige resultaten op 28 februari 1984 en 31 december 1984 van de begroting 1983 komen voor in de algemene stand per 31 december 1983, respectievelijk 31 december 1984. De aan het Rekenhof toegezonden definitieve uitslag, waarvan detail in bijlage I, ziet er beknopt als volgt uit:

I. — Nationaal

A. Ontvangsten.

(In miljoenen frank)

	Ramingen — Evaluation	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées	
Lopende:			Courantes:
— fiscale	1 208 970	1 142 590	— fiscales.
— niet-fiscale	55 155	67 928	— non-fiscales.
	1 264 125	1 210 518	
Kapitaal:			Capital:
— fiscale	13 200	2 341	— fiscales.
— niet-fiscale	905	2 850	— non-fiscales.
	14 105	5 191	
Leningsopbrengst	333 405	333 405	Produit d'emprunts.
Totaal nationale ontvangsten	1 611 635	1 549 114	Total des recettes nationales.

B. Uitgaven ⁽¹⁾

(In miljoenen frank)

	Betalingskredieten begroting en bijblad — Crédits de paiement budget et feuilleton	Overdrachten — Reports	Aanvullende en vervallen kredieten — Crédits complémentaires ou à annuler	Vastgestelde uitgaven — Dépenses constatées	
Lopende	1 533 127 + 53 198 - 29 858	+ 38 250 + 10 282 ⁽²⁾ - 50 081 - 11 996 ⁽²⁾	+ 1 017 - 6 128	1 537 811	Courantes.
	1 556 467	- 13 545	- 5 111	1 537 811	
Kapitaal	180 485 + 39 392 - 6 626	+ 4 749 + 52 991 ⁽²⁾ - 6 076 - 44 847 ⁽²⁾	+ 26 - 3 947	216 147	Capital.
	213 251	+ 6 817	- 3 921	216 147	
Schulddelging	92 670 + 15 - 4 250	+ 1 597 - 14 429	- 1 533	74 070	Amortissement.
	88 435	- 12 832	- 1 533	74 070	
Totaal nationaal.	1 858 153	- 19 560	- 10 565	1 828 028	Total national.

CHAPITRE III

L'année budgétaire 1983

Des résultats provisoires, au 28 février 1984 et au 31 décembre 1984, du budget de 1983 figurent dans la situation générale respectivement au 31 décembre 1983 et au 31 décembre 1984. On trouvera ci-après, de manière succincte, le résultat définitif transmis à la Cour des comptes. Des détails sont donnés à l'annexe I.

I. — National

A. Recettes.

(En millions de francs)

B. Dépenses ⁽¹⁾

(En millions de francs)

⁽¹⁾ Inclusief het Brussels Gewest, de persoonsgebonden materies van de Duitse Gemeenschap en de dotaties aan de Regio's en Gemeenschappen.

⁽²⁾ Gefusioneerde overdrachten.

⁽¹⁾ Y compris la Région bruxelloise, les matières personnalisables de la Communauté allemande et les dotations aux Régions et Communautés.

⁽²⁾ Reports fusionnés.

II. — Gewesten en Gemeenschappen

A. Ontvangsten.

(In miljoenen frank)

II. — Régions et Communautés

A. Recettes.

(En millions de francs)

	Ramingen — Evaluation	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées	
1. Vlaamse culturele Gemeenschap:			1. Communauté culturelle néerlandaise:
— Lopende ontvangsten	42 234	43 498	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	20 963	26 084	— Recettes en capital.
	63 197	69 582	
2. Franse culturele Gemeenschap:			2. Communauté culturelle française:
— Lopende ontvangsten	24 679	24 335	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	3 882	3 860	— Recettes en capital.
	28 561	28 195	
3. Waals Gewest:			3. Région wallonne:
— Lopende ontvangsten	11 450	11 639	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	12 127	12 451	— Recettes en capital.
	23 577	24 090	
Totaal ontvangsten Gewesten en Gemeenschappen.	115 335	121 867	Total des recettes des Régions et des Communautés.

B. Uitgaven.

(In miljoenen frank)

B. Dépenses.

(En millions de francs)

	Betalingskredieten begroting en bijblad — Crédits de paiement budget et feuilletton	Overdrachten — Reports	Aanvullende en vervallen kredieten — Crédits complémentaires ou à annuler	Vastgestelde uitgaven — Dépenses constatées	
1. Vlaamse culturele Gemeenschap:					1. Communauté culturelle néerlandaise:
— Lopende uitgaven ...	45 926	+ 5 887	+ 46	50 627	— Opérations courantes.
	+ 8 067	+ 179 ⁽¹⁾	— 2 781		
	— 188	— 301 ⁽¹⁾			
		— 6 208			
— Kapitaaluitgaven	53 805	— 443	— 2 735	50 627	
	20 438	+ 2 536 ⁽¹⁾	— 2 158	20 574	— Opérations en capital.
	+ 2 931	+ 3 181			
	— 799	— 3 761 ⁽¹⁾			
		— 1 794			
	22 570	+ 162	— 2 158	20 574	
	76 375	— 281	— 4 893	71 201	

⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.⁽¹⁾ Reports fusionnés.

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)			
	Betalingskredieten begroting en bijblad — <i>Crédits de paiement budget et feuilleton</i>	Overdrachten — <i>Reports</i>	Aanvullende en vervallen kredieten — <i>Crédits complémentaires ou à annuler</i>	Vastgestelde uitgaven — <i>Dépenses constatées</i>	
2. Franse culturele Gemeenschap:					2. Communauté culturelle française:
— Lopende uitgaven ...	24 685 + 3 197 - 217	+ 912 ⁽¹⁾ + 2 289 - 3 816 - 1 814 ⁽¹⁾	+ 195 - 168	25 263	— Opérations courantes.
— Kapitaaluitgaven ...	27 665 3 876 + 255 - 252	- 2 429 + 1 453 ⁽¹⁾ + 474 - 263 - 1 521 ⁽¹⁾	+ 27 + 2 - 45	25 263 3 979	— Opérations en capital.
	3 879	+ 143	- 43	3 979	
3. Duitse culturele Gemeenschap:	31 544	- 2 286	- 16	29 242	3. Communauté culturelle allemande:
— Lopende uitgaven ...	221 + 8 - 8	+ 65 ⁽¹⁾ + 1 - 1 - 46 ⁽¹⁾		240	— Opérations courantes.
— Kapitaaluitgaven ...	221 187 + 9 - 9	+ 19 + 266 ⁽¹⁾ - 287 ⁽¹⁾		240 166	— Opérations en capital.
	187	- 21		166	
4. Waals Gewest:	408	- 2		406	4. Région wallonne:
— Lopende uitgaven ...	13 390 + 3 279 —	+ 160 ⁽¹⁾ + 3 192 - 5 923	- 1 770	12 328	— Opérations courantes.
— Kapitaaluitgaven ...	16 669 14 109 + 2 455 - 1 817	- 2 571 + 3 952 ⁽¹⁾ + 2 566 - 628	- 1 770 - 6 405	12 328 14 232	— Opérations en capital.
	14 747	+ 5 890	- 6 405	14 232	
	31 416	+ 3 319	- 8 175	26 560	
Totaal uitgaven voor de Gewesten en Gemeenschappen.	139 743	+ 750	- 13 084	127 409	Total des dépenses pour les Régions et Communautés.

⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.⁽¹⁾ Reports fusionnés.

HOOFDSTUK IV

De kastoestand

De kastoestand wordt per kalenderjaar opgemaakt. Hij bevat alleen de verrichtingen die de Schatkist beïnvloeden. Overboekingen, zonder werkelijke weerslag op de kas, komen er niet in voor. Mede daardoor zijn de begrotingsuitslagen uit de kastoestand niet vergelijkbaar met die uit de begrotingsrekening, welke op basis van aanrekening is opgesteld.

In de onderstaande tabel vindt men een beknopt overzicht van de kasresultaten sedert 1982 en hun verband met de evolutie van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank)

	1982	1983	1984	1985
Lopende verrichtingen:				
— ontvangsten	1 150 959	1 214 611	1 306 238	1 386 390
— uitgaven	1 458 791	1 549 446	1 602 673	1 702 857
Resultaat lopend.	- 307 832	- 334 835	- 296 435	- 316 467
Kapitaalverrichtingen:				
— ontvangsten	13 615	5 230	2 853	4 917
— uitgaven	192 634	180 416	188 681	179 301
Resultaat kapitaal.	- 179 019	- 175 186	- 185 828	- 174 384
Begrotingsresultaat	- 486 851	- 510 021	- 482 263	- 490 851
Andere verrichtingen ⁽¹⁾	- 21 753	- 14 415	- 19 116	- 61 176
Netto te financieren:				
— national	—	—	- 501 379	- 552 027
— Regio's en Gemeenschappen	—	—	- 2 757	- 19 093
Totaal netto te financieren	508 604	524 436	504 136	571 120
Wisselverschillen (- = winst)	+ 34 320	+ 47 631	+ 38 488	- 62 946
Werkelijke schuldvariatie	+ 542 924	+ 572 067	+ 542 624	+ 508 174
Verrichtingen met het I.M.F.	+ 7 468	+ 32 806	+ 6 268	+ 8 656
Door Wegenfonds overgenomen schuld	+ 95 464	+ 26 095	—	—
Overgenomen schuld staat	—	—	—	+ 132 866
Nominale schuldvariatie	+ 645 856	+ 630 968	+ 548 892	+ 649 696
Schuldaflossing:				
— Contractueel	110 097	96 002	94 197	95 820
— Buiten begroting	39 700	103 832	195 433	318 958
Totaal	149 797	199 834	289 630	414 778
Bruto te financieren	658 401	724 270	793 766	985 898
Netto emissies:				
— Geconsolideerd	317 147	513 118	585 192	811 860
— Vlottend	328 248	191 877	181 394	144 047
Totaal	645 395	704 995	766 586	955 907

CHAPITRE IV

La situation de caisse

La situation de caisse s'établit par année civile. Elle comprend uniquement les opérations qui influencent la Trésorerie. Les virements dans les écritures qui n'ont pas d'incidence réelle sur la caisse, n'y figurent pas. Il en découle notamment que les résultats budgétaires, en matière de situation de caisse, ne sont pas comparables avec ceux repris dans les comptes du budget, qui sont établis sur base des imputations.

Le tableau ci-après donne un aperçu succinct des résultats de caisse depuis 1982 et du lien entre ces résultats et l'évolution de la dette publique.

(En millions de francs)

Opérations courantes:	
— recettes.	
— dépenses.	
Résultat courant.	
Opérations de capital:	
— recettes.	
— dépenses.	
Résultat en capital.	
Solde budgétaire.	
Autres opérations ⁽¹⁾.	
Solde net à financer:	
— national.	
— Régions en Communautés.	
Solde net à financer total.	
Différence de change (- = gain).	
Variation réelle de la dette.	
Opérations avec le F.M.I.	
Dette reprise par le Fonds des routes.	
Reprise dette sidérurgique.	
Variation nominale de la dette.	
Amortissement de la dette:	
— Contractuel.	
— Hors budget.	
Total.	
Brut à financer.	
Emissions nettes:	
— Consolidée.	
— Flottante.	
Total.	

⁽¹⁾ De andere verrichtingen omvatten:
a) de delging van de lasten van het verleden;
b) het saldo van de derdengelden;
c) het saldo van de thesaurieverrichtingen;
d) de evolutie van de gewone rekening van de Schatkist bij de Nationale Bank van België;
e) de opbrengst van directe of indirecte leningen (exclusief deze van het Wegenfonds) die, alhoewel in de toestand van de schuld ingeschreven, niet in ontvangst op de Rijksmiddelenbegroting wordt geboekt;
f) het verschil tussen het nominale en netto-produkt bij emissie van geconsolideerde leningen;
g) het verschil tussen de nominale delging en haar werkelijke kostprijs.

⁽¹⁾ Les autres opérations contiennent:
a) l'amortissement des charges du passé;
b) le solde des fonds de tiers;
c) le solde des opérations de trésorerie;
d) l'évolution du compte ordinaire du Trésor auprès de la Banque nationale de Belgique;
e) le produit des emprunts directs ou indirects (excepté ceux du Fonds des routes) qui, bien qu'il soit repris dans la situation de la dette, n'est pas porté en recette au budget des Voies et Moyens;
f) la différence entre le produit nominal et net lors de l'émission d'emprunts consolidés;
g) la différence entre l'amortissement nominal et son coût réel.

HOOFDSTUK V

Evolutie van de Rijksschuld in 1985

De Rijksschuld — de intergouvernementele schulden niet inbegrepen — die steeg tot 4 264 855 miljoen frank op 31 december 1984, bereikte een bedrag van 4 914 552 miljoen frank op 31 december 1985. Derhalve bedroeg de stijging in 1985 649 697 miljoen frank.

Deze vermeerdering, ten bedrage van 132 640 miljoen frank en 11 miljoen Duitse mark, vloeit voort uit de opname van schulden ontsproten uit de financiering van overnamen door de Staat, van schuldvorderingen op industriële ondernemingen toebehorend aan de nationale sectoren ⁽¹⁾.

Onderstaande tabel geeft de evolutie per schuldcategory:

(In miljoenen frank)

	Stand op 31.XII.1984 — Situation au 31.XII.1984	Stand op 31.XII.1985 — Situation au 31.XII.1985	Evolutie — Evolution
A. — Geconsolideerde schuld:			
1. Directe in Belgische frank	1 561 913	1 903 266	+ 341 353
2. Directe in Belgische frank van de nationale sectoren overgenomen door de Staat ⁽¹⁾	—	131 457	+ 131 457
3. Indirecte in Belgische frank ⁽²⁾	409 042	498 518	+ 89 476
	1 970 955	2 533 241	+ 562 286
4. Directe in vreemde munt	634 032	568 774	- 65 258
5. Directe in vreemde munt van de nationale sectoren overgenomen door de Staat ⁽¹⁾	—	225	+ 225
6. Indirecte in vreemde munt	5 335	5 075	- 260
	639 367	574 074	- 65 293
B. — Schuld op halflange termijn:			
1. Directe in Belgische frank	142 766	155 983	+ 13 217
2. Directe in vreemde munt	1 752	969	- 783
	144 518	156 952	+ 12 434
C. — Schuld op korte termijn:			
1. Directe in Belgische frank	1 132 832	1 235 018	+ 102 186
2. Directe in vreemde munt	377 183	415 267	+ 38 084
	1 510 015	1 650 285	+ 140 270
Totale	4 264 855	4 914 552	+ 649 697

De gedetailleerde evolutie per lening is opgenomen in bijlage III.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1985 in de Rijksschuld voordeden worden hierna nader toegelicht.

A. — Geconsolideerde schuld.

1. Directe in Belgische frank.

1.1. De uitgaven van directe geconsolideerde schuld in Belgische frank totaliseerden een nominaal kapitaal van 505 084 miljoen frank.

⁽¹⁾ Artikel 12 van de wet van 5 maart 1984.

⁽²⁾ Inbegrepen de leningen van de Intercommunales voor autosnelwegen evenals de leningen oorspronkelijk afgestaan aan deze intercommunales, en die door het Wegenfonds krachtens de wet van 2 juli 1981 en de koninklijke besluiten van 10 december 1981 en 7 maart 1983 teruggenomen werden.

CHAPITRE V

Evolution de la Dette publique en 1985

La Dette publique — non compris les dettes intergouvernementales — qui, au 31 décembre 1984 s'élevait à 4 264 855 millions de francs, a atteint au 31 décembre 1985 le montant de 4 914 552 millions de francs, accusant ainsi pour l'année 1985 une augmentation de 649 697 millions de francs.

Cette augmentation résulte à concurrence de 132 640 millions de francs et 11 millions de Deutsche mark, de la reprise des dettes nées du financement des acquisitions par l'Etat, de créances sur des entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux ⁽¹⁾.

Le tableau ci-après indique l'évolution par catégorie de dettes:

(En millions de francs)

	Stand op 31.XII.1984 — Situation au 31.XII.1984	Stand op 31.XII.1985 — Situation au 31.XII.1985	Evolutie — Evolution
A. — Dette consolidée:			
1. Directe en francs belges.			
2. Directe en francs belges des secteurs nationaux reprise par l'Etat ⁽¹⁾ .			
3. Indirecte en francs belges ⁽²⁾ .			
	1 970 955	2 533 241	+ 562 286
4. Directe en monnaies étrangères.	634 032	568 774	- 65 258
5. Directe en monnaies étrangères des secteurs nationaux reprise par l'Etat ⁽¹⁾ .	—	225	+ 225
6. Indirecte en monnaies étrangères.	5 335	5 075	- 260
	639 367	574 074	- 65 293
B. — Dette à moyen terme:			
1. Directe en francs belges.	142 766	155 983	+ 13 217
2. Directe en monnaies étrangères.	1 752	969	- 783
	144 518	156 952	+ 12 434
C. — Dette à court terme:			
1. Directe en francs belges.	1 132 832	1 235 018	+ 102 186
2. Directe en monnaies étrangères.	377 183	415 267	+ 38 084
	1 510 015	1 650 285	+ 140 270
Totaux.	4 264 855	4 914 552	+ 649 697

L'évolution par emprunt est détaillée à l'annexe III.

Les principaux mouvements qui, en 1985, ont influencé l'encours de la Dette publique sont détaillés ci-après.

A. — Dette consolidée.

1. Directe en francs belges.

1.1. Les émissions de la dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 505 084 millions de francs.

⁽¹⁾ Article 12 de la loi du 5 mars 1984.

⁽²⁾ Y compris les emprunts des Intercommunales autoroutières de même que les emprunts rétrocédés à celles-ci, qui ont été repris par le Fonds des routes en vertu de la loi du 2 juillet 1981 et des arrêtés royaux des 10 décembre 1981 et 7 mars 1983.

De netto-opbrengst van deze uitgiften bedroeg 497 426 miljoen frank en werd als volgt geboekt :

- 377 196 miljoen frank op diverse artikelen van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985;
- 104 470 miljoen frank op diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting, in uitvoering van de wet van 27 december 1984 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985;
- 6 500 miljoen frank afgestaan aan het Brusselse Gewest in uitvoering van de wet van 8 januari 1981 en het koninklijk besluit van 30 maart 1981 (storting op artikel 60.06.00.A — Titel IV — afzonderlijke sectie, van de begroting van het Brusselse Gewest voor 1985);
- 1 900 miljoen frank afgestaan aan het Brusselse Gewest in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 43 van 20 april 1982 (storting op artikel 60.03.00.A — Titel IV — afzonderlijke sectie, van de begroting van het Brusselse Gewest voor 1985);
- 2 742 miljoen frank afgestaan aan het Fonds voor Industriële Vernieuwing in uitvoering van het koninklijk besluit van 20 augustus 1979 (storting op artikel 60.04.02.A — Titel IV — afzonderlijke sectie, van de begroting van Economische Zaken voor 1985);
- 2 400 miljoen frank aangewend tot aflossing van de gecumuleerde schuld van de pensioenregeling der zelfstandigen krachtens de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de Middenstand (storting op artikel 66.02.00 van de afzonderlijke sectie van de begroting van Middenstand 1985);
- 2 218 miljoen frank aangewend tot aflossing van de gecumuleerde schuld van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, algemeen stelsel en stelsel der zelfstandigen krachtens de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1982 (storting op artikel 66.10.00 van de afzonderlijke sectie van de begroting van Sociale Voorzorg 1985).

1.2. De verminderings van de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank beliepen nominaal 163 731 miljoen frank, te weten :

a) 61 979 miljoen frank, voor de contractuele aflossingen ten laste van diverse artikelen van de Rijksschuldbegroting;

b) 101 684 miljoen frank, ten laste van diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van voornoemde begroting, nl. :

- 777 miljoen frank obligaties van de lening 1981-1985-1989 terugbetaald op de facultatieve vervaldag van 2 februari 1985;
- 535 miljoen frank obligaties van de lening 1975-1981-1985 waarvan 108 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 en waarvan 427 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 31 januari 1985;
- 32 269 miljoen frank obligaties van de lening 10 % 1977-1985 waarvan 20 718 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 en waarvan 11 551 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 2 februari 1985;
- 22 871 miljoen frank obligaties van de lening 10 % 1976-1985 waarvan 11 458 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 van het Wegenfonds en waarvan 11 413 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 22 maart 1985;
- 5 121 miljoen frank obligaties van de lening 7,25 % 1973-1985 waarvan 3 934 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 — tweede reeks — en waarvan 1 187 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 4 mei 1985;

Ces émissions se traduisent par une recette nette de 497 426 millions de francs ventilée comme suit :

- 377 196 millions de francs, à divers articles du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985;
- 104 470 millions de francs, à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique et ce, en vertu de la loi du 27 décembre 1984 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985;
- 6 500 millions de francs rétrocédés à la Région bruxelloise, en vertu de la loi du 8 janvier 1981 et de l'arrêté royal du 30 mars 1981 (versement à l'article 60.06.00.A — Titre IV — section particulière, du budget de la Région bruxelloise pour 1985);
- 1 900 millions de francs rétrocédés à la Région bruxelloise en vertu de l'arrêté royal n° 43 du 20 avril 1982 (versement à l'article 60.03.00.A — Titre IV — section particulière, du budget de la Région bruxelloise pour 1985);
- 2 742 millions de francs rétrocédés au Fonds de rénovation industrielle en vertu de l'arrêté royal du 20 août 1979 (versement à l'article 60.04.02.A — Titre IV — section particulière, du budget des Affaires économiques pour 1985);
- 2 400 millions de francs affectés à l'amortissement de la dette cumulée du régime de pension des travailleurs indépendants, en vertu de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux Classes moyennes (versement à l'article 66.02.00 de la section particulière du budget des Classes moyennes de 1985);
- 2 218 millions de francs affectés à l'amortissement de la dette cumulée assurance maladie-invalidité obligatoire, régime général et régime des travailleurs indépendants, en vertu de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1982 (versement à l'article 66.10.00 de la section particulière du budget des Affaires sociales pour 1985).

1.2. Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges se sont élevées en nominal à 163 731 millions de francs belges, se répartissant comme suit :

a) 61 979 millions de francs : amortissements contractuels à charge de divers articles du budget de la Dette publique;

b) 101 684 millions de francs à charge de divers articles de la section particulière dudit budget, soit :

- 777 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1981-1985-1989, remboursées à l'échéance facultative du 2 février 1985;
- 535 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1975-1981-1985 dont 108 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 et 427 millions remboursées à l'échéance finale du 31 janvier 1985;
- 32 269 millions de francs d'obligations de l'emprunt 10 % 1977-1985 dont 20 718 millions acceptées en paiement de souscription à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 et 11 551 millions remboursées à l'échéance finale du 2 février 1985;
- 22 871 millions de francs d'obligations de l'emprunt 10 % 1976-1985 dont 11 458 millions acceptées en paiement de souscription à l'Emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 du Fonds des routes et 11 413 millions remboursées à l'échéance finale du 22 mars 1985;
- 5 121 millions de francs d'obligations de l'emprunt 7,25 % 1973-1985 dont 3 934 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 — deuxième série — et 1 187 millions remboursées à l'échéance finale du 4 mai 1985;

— 40 111 miljoen frank obligaties van de lening 8,50 % 1978-1985 waarvan 20 934 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 — tweede reeks — en waarvan 19 177 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 19 mei 1985.

c) 68 miljoen frank ten laste van artikel 42.02 van de begroting van Pensioenen voor de aflossing van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillig verzekerden.

1.3. Per saldo steeg de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank dus met 341 353 miljoen frank.

Het detail van deze verrichtingen is opgenomen in bijlage III, tabel A.1.

2. Indirecte in Belgische frank.

2.1. Het Wegenfonds heeft op de binnenlandse kapitaalmarkt de lening 11,50 % 1985-1993 uitgegeven voor een bedrag van 65 miljard frank, evenals de lening 10 % 1985-1994 groot 85 miljard frank.

2.2. De « Office de la Navigation » heeft het saldo van de lening 1984-1999 opgenomen, zijnde een bedrag van 400 miljoen frank. De « Office de la Navigation » heeft eveneens een opname verricht van een tranche groot 550 miljoen frank van de lening 1985-2000.

2.3. De Dienst voor de Scheepvaart heeft de lening 1985-2000 groot 2 miljard frank uitgegeven.

2.4. De vermindering van de indirecte geconsolideerde schuld in Belgische frank beliep nominaal 63 474 miljoen frank, als volgt onderverdeeld:

a) 16 936 miljoen frank: contractuele aflossingen van de leningen van het Wegenfonds, van de « Office de la Navigation » en van de Dienst voor de Scheepvaart;

b) 46 538 miljoen frank terugbetalingen op de eind- of facultatieve vervaldag, zijnde:

— 3 581 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 6,75 % 1972-1985 waarvan 931 miljoen aanvaard tot inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 en 2 650 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 27 januari 1985;

— 27 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 1981-1985-1989 terugbetaald op de facultatieve vervaldag van 9 maart 1985;

— 18 252 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 9 % 1977-1985 waarvan 12 141 miljoen aanvaard tot inschrijving op de staatslening 11,50 % 1985-1993 — tweede reeks, waarvan 292 miljoen aanvaard tot inschrijving op de staatslening 11 %-11,25 % 1985-1989-1994, en waarvan 5 819 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 28 april 1985;

— 20 881 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 8,75 % 1978-1985 waarvan 15 713 miljoen aanvaard tot inschrijving op de lening van het Wegenfonds 10 % 1985-1994 en waarvan 5 168 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 11 december 1985;

— 1 614 miljoen frank obligaties van de lening 7,25 % 1973-1985 van de Intercommunale voor de autosnelweg B1 terugbetaald op de eindvervaldag van 6 juni 1985;

— 2 018 miljoen frank obligaties van de lening 7,25 % 1973-1985 van de Intercommunale voor de autosnelweg E5 terugbetaald op de eindvervaldag van 6 juni 1985;

— 166 miljoen frank obligaties van de lening 9,10 % 1975-1985 van de Intercommunale voor de autosnelweg E39 terugbetaald op de eindvervaldag van 24 december 1985.

— 40 111 millions de francs d'obligations de l'emprunt 8,50 % 1978-1985 dont 20 934 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 — deuxième série — et 19 177 millions remboursées à l'échéance finale du 19 mai 1985;

c) 68 millions de francs à charge de l'article 42.02 du budget des Pensions, constituant l'amortissement des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres.

1.3. Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 341 353 millions de francs.

Le détail de ces opérations est repris à l'annexe III, tableau A.1.

2. Indirecte en francs belges.

2.1. Le Fonds des routes a émis sur le marché intérieur des capitaux, l'emprunt 11,50 % 1985-1993, d'un montant de 65 milliards de francs, ainsi que l'emprunt 10 % 1985-1994 d'un montant de 85 milliards de francs.

2.2. L'Office de la navigation a prélevé le solde de l'emprunt 1984-1999, soit un montant de 400 millions de francs. Il a également procédé au prélèvement d'une tranche de 550 millions de francs de l'emprunt 1985-2000.

2.3. Le « Dienst voor de Scheepvaart » a émis l'emprunt 1985-2000 de 2 milliards de francs.

2.4. Les diminutions de la dette consolidée indirecte en francs belges se sont élevées en nominal à 63 474 millions de francs, se répartissant comme suit:

a) 16 936 millions de francs: amortissements contractuels des emprunts du Fonds des routes, de l'Office de la navigation et du « Dienst voor de Scheepvaart »;

b) 46 538 millions de francs de remboursements à l'échéance finale ou facultative, soit:

— 3 581 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des routes 6,75 % 1972-1985 dont 931 millions acceptées en paiement de souscription à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 et 2 650 millions remboursées à l'échéance finale du 27 janvier 1985;

— 27 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des routes 1981-1985-1989 remboursées à l'échéance facultative du 9 mars 1985;

— 18 252 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des routes 9 % 1977-1985 dont 12 141 millions acceptées en paiement de souscription à l'emprunt de l'Etat 11,50 % 1985-1993 — deuxième série, 292 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 11 %-11,25 % 1985-1989-1994 et 5 819 millions remboursées à l'échéance finale du 28 avril 1985;

— 20 881 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des routes 8,75 % 1978-1985 dont 15 713 millions acceptées en paiement de souscription à l'emprunt du Fonds des routes 10 % 1985-1994 et 5 168 millions remboursées à l'échéance finale du 11 décembre 1985;

— 1 614 millions de francs d'obligations de l'emprunt 7,25 % 1973-1985 de l'Intercommunale autoroutière B1 remboursées à l'échéance finale du 6 juin 1985;

— 2 018 millions de francs d'obligations de l'emprunt 7,25 % 1973-1985 de l'Intercommunale autoroutière E5 remboursées à l'échéance finale du 6 juin 1985;

— 166 millions de francs d'obligations de l'emprunt 9,10 % 1975-1985 de l'Intercommunale autoroutière E39 remboursées à l'échéance finale du 24 décembre 1985.

2.5. Tengevolge van bovenvermelde verrichtingen steeg de geconsolideerde indirecte schuld in Belgische frank met netto 89 476 miljoen frank.

De voorwaarden van de in 1985 op de Belgische openbare kapitaalmarkt geplaatste langlopende leningen worden in bijlage IV gedetailleerd.

3. *Directe in vreemde munt.*

3.1. In 1985 werd op de buitenlandse kapitaalmarkten leningen met vaste rentevoet in deviezen uitgegeven ten belope van :

- 67 miljoen FS, 3 841 miljoen Yen, waarvan de tegenwaarde in Belgische frank geboekt werd op de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985;
- 219 miljoen DM bestemd tot consolidatie van schatkistbons;
- 233 miljoen FS, 100 miljoen Fl, 201 miljoen DM en 6 159 miljoen Yen, waarvan de tegenwaarde in Belgische frank is bestemd voor diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting.

3.2. Bovendien nam de Schatkist haar toevlucht tot uitgaven onder de vorm van kredietopeningen met variabele rentevoet, betreffende achtereenvolgens :

- 1 333 miljoen \$;
- 500 miljoen DM;
- het equivalent van 805 miljoen \$ opgenomen ten bedrage van 296 miljoen DM, 1 410 miljoen FS en 256 miljoen gulden.

De opbrengst van deze uitgaven is bestemd voor diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijkschuldbegroting, ten belope van 135 876 miljoen frank. Het saldo zijnde 2 948 miljoen frank werd geboekt op de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985.

3.3. De tegenwaarde in Belgische frank van deze uitgaven bedroeg globaal 158 909 miljoen frank.

3.4. De aflossingen van vroegere uitgaven beliepen 156 957 miljoen frank waarvan :

- a) 4 054 miljoen frank contractuele aflossingen ten laste van de Rijksschuldbegroting;
- b) 149 915 miljoen frank ten laste van diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van voornoemde begroting, zijnde :
 - 3 385 miljoen frank terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen : 5,50 % 1980-1985 groot FS 100 miljoen en 75/8 % 1980-1985 groot 50 miljoen;
 - 146 530 miljoen frank vervroegde terugbetaling van diverse kredieten met variabele rentevoet;
- c) 2 988 miljoen frank ten laste van de afzonderlijke sectie van de begroting van het Brussels Gewest : vervroegde terugbetaling van de lening groot 50 miljoen \$ geswapt tegen 12 050 miljoen Yen, uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest.

3.5. De tranches van kredieten met variabele rentevoet die het voorwerp uitmaken van contractuele aanpassingen door de evolutie van de wisselkoersen kunnen voor de Schatkist een kapitaalwinst of -verlies teweeg brengen.

Hierdoor heeft de Schatkist in 1985 een netto-kapitaalwinst gemaakt die steeg tot 60 miljoen Fl en een netto-kapitaalverlies geboekt van 119 miljoen DM en 35 miljoen FS. Uitgedrukt in Belgische frank zijn deze kapitaalvariatiën afgesloten met een netto-kapitaalverlies voor de Schatkist ten bedrage van 4 286 miljoen frank.

3.6. De stijging van de wisselkoersen van de vlottende munten gedurende 1985 heeft geleid tot een vermindering van de tegenwaarde in Belgische frank van de directe geconsolideerde schuld in vreemde munt voor een bedrag van 62 924 miljoen frank.

3.7. Per saldo verminderde de directe geconsolideerde schuld in vreemde munt met 65 258 miljoen frank.

2.5. Du fait des opérations susmentionnées, la dette consolidée indirecte en francs belges a augmenté de 89 476 millions de francs.

Les caractéristiques des emprunts consolidés placés en 1985 sur le marché public belge des capitaux figurent à l'annexe IV.

3. *Directe en monnaies étrangères.*

3.1. En 1985, des emprunts à taux fixe en devises ont été émis sur les marchés étrangers des capitaux à concurrence de :

- 67 millions de FS et 3 841 millions de Yen, dont la contre-valeur en francs belges a été versée au budget des Voies et Moyens pour l'année 1985;
- 219 millions de DM qui ont été affectés à la consolidation de bons du Trésor;
- 233 millions de FS, 100 millions de Fl, 201 millions de DM et 6 159 millions de Yen, dont la contre-valeur en francs belges a été affectée à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique.

3.2. Par ailleurs, le Trésor a eu recours à des émissions sous forme de crédits à taux variable, portant successivement sur :

- 1 333 millions de \$;
- 500 millions de DM;
- l'équivalent de 805 millions de \$ prélevés à concurrence de 296 millions de DM, 1 410 millions de FS et 256 millions de Fl.

Le produit de ces émissions a été affecté à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique à concurrence de 135 876 millions de francs. Le solde, soit 2 948 millions de francs, a été versé au budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985.

3.3. La contre-valeur en francs belges des émissions a porté globalement sur 158 909 millions de francs.

3.4. Les amortissements des émissions antérieures se sont élevés à 156 957 millions de francs dont :

- a) 4 054 millions de francs d'amortissements contractuels à charge du budget de la Dette publique;
- b) 149 915 millions de francs à charge de divers articles de la section particulière dudit budget, soit :
 - 3 385 millions de francs : remboursement à l'échéance finale des emprunts : 5,50 % 1980-1985 de FS 100 millions et 75/8 % 1980-1985 de DM 50 millions;
 - 146 530 millions de francs : remboursement anticipé de divers crédits à taux variable;
- c) 2 988 millions de francs à charge de la section particulière du budget de la Région bruxelloise : remboursement anticipé de l'emprunt de \$ 50 millions swapés contre Yen 12 050 millions émis pour compte de la Région bruxelloise.

3.5. Les tranches des crédits à taux variable étant sujettes à des ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, il peut en résulter pour le Trésor des gains ou des pertes en capital.

De ce fait, le Trésor a bénéficié en 1985 d'un gain net de capital s'élevant à 60 millions de Fl, et a subi des pertes nettes de capital à concurrence de 119 millions de DM et de 35 millions de FS. Exprimées en francs belges, ces variations de capital se sont soldées par une perte nette de capital pour le Trésor s'élevant à 4 286 millions de francs.

3.6. La hausse des cours de change des monnaies flottantes durant l'année 1985 a entraîné une diminution de la contre-valeur en francs belges de la dette consolidée directe en monnaies étrangères pour un montant de 62 924 millions de francs.

3.7. Par solde, la dette consolidée directe en monnaies étrangères a diminué de 65 258 millions de francs.

Deze operaties zijn in detail weergegeven in bijlage III, tabel A.2.

4. Indirecte in vreemde munt.

4.1. Als gevolg van contractuele aanpassingen wegens de evolutie van de wisselkoersen, boekte de Schatkist in 1985 een netto-kapitaalverlies van 2 miljoen FS en 3 miljoen DM.

De tegenwaarde in Belgische frank van deze verminderingen bedroeg 121 miljoen frank.

4.2. Anderzijds hebben de schommelingen van de wisselkoersen geleid tot een vermindering van de tegenwaarde in Belgische frank van de indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt, ten bedrage van 21 miljoen frank.

4.3. De contractuele aflossingen zijn verhoogd tot 118 miljoen frank.

4.4. Per saldo verminderde de indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt met 260 miljoen frank.

5. Directe schuld ontsproten uit de verwerving door de Staat van schuldvorderingen op industriële ondernemingen behorend tot de nationale economische sectoren.

Krachtens artikel 18 van de wet van 5 maart 1984 is de Staat gemachtigd schuldvorderingen op industriële ondernemingen behorend tot de nationale sectoren te verwerven alsook financieringsovereenkomsten af te sluiten door de betaling van de verwervingsprijs van deze schuldvorderingen.

De leningen voortgekomen uit deze financieringsovereenkomsten zijn in de loop van het jaar 1985 ingeschreven in de toestand van de Rijksschuld voor een bedrag van 132 640 miljoen Belgische frank en 11 miljoen Duitse mark.

Deze schulden zijn gedurende het jaar 1985 afgelost ten bedrage van 1 183 miljoen frank.

B. Schuld op halflange termijn

De schuld op halflange termijn in Belgische frank vermeerde met 13 217 miljoen frank en de schuld op halflange termijn in vreemde munt verminderde met 783 miljoen frank.

C. Schuld op korte termijn

1. Directe in Belgische frank.

De omloop van de kortlopende schuld in Belgische frank steeg van 1 132 832 tot 1 235 018 miljoen frank, hetgeen een verhoging met 102 186 miljoen frank betekent.

2. Directe in vreemde munt.

In de loop van het jaar 1985 is de omloop van de schuld op korte termijn in vreemde munt gestegen van 377 183 miljoen tot 415 267 miljoen frank. Dit is een vermeerdering van 38 084 miljoen frank.

De diverse schommelingen van de kortlopende schuld in Belgische frank worden respectievelijk in bijlage III C, 1 en 2, vermeld.

D. Intergouvernementale schulden

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de Rijksschuld vermeld.

Le détail de ces opérations est repris à l'annexe III, tableau A.2.

4. Indirecte en monnaies étrangères.

4.1. Suite aux ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, le Trésor a subi en 1985 des pertes nettes de capital à concurrence de 2 millions de FS et 3 millions de DM.

La contre-valeur en francs belges de ces diminutions de capital s'élevait à 121 millions de francs.

4.2. Par ailleurs, les fluctuations des cours de change ont entraîné une diminution de la contre-valeur en francs belges de la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères, à concurrence de 21 millions de francs.

4.3. Les amortissements contractuels se sont élevés à 118 millions de francs.

4.4. Par solde, la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères a diminué de 260 millions de francs.

5. Dettes directes nées de l'acquisition par l'Etat de créances sur des sociétés industrielles appartenant aux secteurs économiques nationaux.

En vertu de l'article 12 de la loi du 5 mars 1984, l'Etat est autorisé à acquérir des créances sur des sociétés industrielles appartenant aux secteurs nationaux ainsi qu'à conclure des accords de financement pour le paiement de prix d'acquisition de ces créances.

Les emprunts issus de ces accords de financement ont été inscrits dans le situation de la dette publique au cours de l'année 1985 pour un montant de 132 640 millions de francs belges et 11 millions de DM.

Ces dettes ont été amorties durant l'année 1985 à concurrence de 1 183 millions de francs.

B. Dette à moyen terme

La dette à moyen terme en francs belges a augmenté de 13 217 millions de francs et la dette à moyen terme en monnaies étrangères a diminué de 783 millions de francs.

C. Dette à court terme

1. Directe en francs belges.

La circulation de la dette à court terme en francs belges est passée de 1 132 832 à 1 235 018 millions de francs, soit une augmentation de 102 186 millions de francs.

2. Directe en monnaies étrangères.

Pendant l'année 1985, la dette à court terme est passée de 377 183 à 415 267 millions de francs, soit une augmentation de 38 084 millions de francs.

Les diverses fluctuations de la dette à court terme font l'objet respectivement des annexes III C, 1 et 2.

D. Dette intergouvernementale

Ces dettes ne sont plus reprises que pour mémoire dans la situation de la Dette publique.

HOOFDSTUK VI

Voorlopige rekening op 31 december 1985

De ontvangsten en uitgaven op deze rekening zijn de optelling van de maandelijks voorlopige gegevens, ingedeeld in begrotings- en thesaurie verrichtingen.

De begrotingsverrichtingen betreffen zowel de lopende en de kapitaalbegroting als de verrichtingen inzake geconsolideerde leningen (produkt en delging). Ze wijzen op een tekort van 216 372 miljoen frank (hoofdstuk I).

De thesaurieverrichtingen, d.w.z. de verrichtingen buiten begroting voor derden of de Schatkist, vertonen daarentegen een ontvangstoverschot van 216 400 miljoen frank.

Het verschil tussen beide (+ 28 miljoen frank) stemt overeen met de vermeerdering van de kasvoorraad van de rekenplichtigen die van 2 104 miljoen frank op 31 december 1984 stijgt tot 2 132 miljoen frank op 31 december 1985.

(In miljoenen frank)

CHAPITRE VI

Compte provisoire au 31 décembre 1985

Les recettes et les dépenses figurant sur ce compte résultent de l'addition des données provisoires mensuelles, réparties en opérations budgétaires et opérations de trésorerie.

Les opérations budgétaires concernent aussi bien le budget des opérations courantes, le budget des opérations de capital que les opérations en matière d'emprunts consolidés (produit et amortissement). Elles accusent un déficit de 216 372 millions de francs (chapitre I).

Les opérations de trésorerie, c'est-à-dire les opérations hors budget pour des tiers ou pour le Trésor, présentent par contre un excédent de 216 400 millions de francs.

La différence entre les deux (+ 28 millions de francs) correspond à l'augmentation de l'encaisse des comptables qui est passée de 2 104 millions de francs au 31 décembre 1984 à 2 132 millions de francs au 31 décembre 1985.

(En millions de francs)

	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Verschil — Différence	
I. — Begrotingsverrichtingen				I. — Opérations budgétaires
Begroting 1984 en vorige	3 680	57 894	- 54 214	Budget 1984 et antérieurs.
Begroting 1985	1 774 473	1 936 631	- 162 158	Budget 1985.
Totaal	1 778 153	1 994 525	- 216 372	Total.
II. — Thesaurieverrichtingen				II. — Opérations de Trésorerie
Regio's en Gemeenschappen	130 482	158 162	- 27 680	Régions et Communautés.
Vlottende schuld	9 164 197	9 011 494	+ 152 703	Dette flottante.
Verrichtingen voor orde	5 817 314	5 739 463	+ 77 851	Opérations pour ordre.
Andere thesaurieverrichtingen	29 516 509	29 502 983	+ 13 526	Autres opérations de Trésorerie.
Totaal	44 628 502	44 412 102	+ 216 400	Total.
Algemeen totaal	46 406 655	46 406 627	+ 28	Total général.

BIJLAGE I

EINDUITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1983

ANNEXE I

RESULTAT DEFINITIF DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1983

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
TITEL I — LOPEDE ONTVANGSTEN		
Sectie I — Fiscale ontvangsten		
HOOFDSTUK I		
ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN		
Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	15 380
36.02	Belasting op de spelen en de weddenschappen	604
36.03	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	219
<i>Directe belastingen :</i>		
37.01	Niet-verdeelde belasting geïnd als voorheffing :	
	1. Onroerende voorheffing 1 324	
	2. Roerende voorheffing 89 210	
		90 534
37.02	Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen)	142 240
37.03	Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen)	360
37.04	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen	4 450
37.05	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen	15 700
37.06	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	486 900
37.08	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	100
<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>		
38.01	Boeten inzake directe belastingen en ermee gelijkgestelde belastingen	280
	Totaal voor hoofdstuk I	756 767
HOOFDSTUK II		
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN		
Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Invoerrechten	100

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
TITRE I — RECETTES COURANTES Section I — Recettes fiscales CHAPITRE I ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Impôts indirects et prélèvements :</i> 16 676 Taxe de circulation sur les véhicules automobiles 36.01 529 Taxe sur les jeux et paris 36.02 176 Taxe sur les appareils automatiques de divertissement 36.03 <i>Impôts directs :</i> Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte : 37.01 1. Précompte immobilier 1 287 2. Précompte mobilier 84 153 85 440 143 385 Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés). 37.02 583 Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés). 37.03 - 1 305 Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés 37.04 26 631 Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques 37.05 444 572 Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel 37.06 117 Autres produits divers et recettes accidentelles 37.08 334 <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i> Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées 38.01 717 138 Total pour le chapitre I.		
CHAPITRE II ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Impôts indirects et prélèvements :</i> 186 Droits d'entrée... .. 36.01		

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
36.02	Accijnzen en verbruikstaks:		
	A. — Accijnzen:		
	a) Benzol	—	
	b) Bier	4 800	
	c) Mousseerende gegiste dranken	250	
	d) Gegiste vrucht dranken	3 000	
	e) Brandewijn	8 000	
	f) Alcoholvrije dranken	2 420	
	g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen	240	
	h) Minerale olie	43 395	
	i) Suiker en raffinagestroop	240	
	j) Tabak	25 998	
	k) Koffie	360	
	B. — Verbruikstaks:		
	Alcohol en brandewijn:		
36.03	Belasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	535	
36.04	Diverse en toevallige ontvangsten	80	
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven:		
38.01	Opbrengst der contentieuze zaken	110	
	Totaal voor hoofdstuk II	89 528	
	HOOFDSTUK III		
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren:		
	Indirecte belastingen en heffingen:		
36.01	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	336 275	
36.02	Registratierechten	21 500	
36.03	Griffierechten	500	
36.04	Hypotheekrechten	480	
36.05	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	10	
	Directe belastingen:		
37.01	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	430	
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven:		
38.01	Boeten inzake belastingen	1 180	
38.02	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	2 300	
	Totaal voor hoofdstuk III	362 675	
	Totaal voor sectie I	1 208 970	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Droits d'accise et taxe de consommation :	36.02
	A. — Droits d'accise :	
—	a) Benzol.	
5 069	b) Bières.	
286	c) Boissons fermentées mousseuses.	
3 207	d) Boissons fermentées de fruits.	
6 927	e) Eaux-de-vie.	
2 497	f) Boissons non alcoolisées.	
67	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés.	
48 401	h) Huiles minérales.	
226	i) Sucres et sirops de raffinage.	
27 714	j) Tabacs.	
220	k) Cafés.	
	B. — Taxe de consommation :	
	Alcools et eaux-de-vie :	
92	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	36.03
95	Recettes diverses et accidentelles	36.04
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
124	Produit du contentieux	38.01
95 111	Total pour le chapitre II.	
	CHAPITRE III	
	ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT	
	ET DES DOMAINES	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	Impôts indirects et prélèvements :	
304 514	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	36.01
21 345	Droits d'enregistrement	36.02
492	Droits de greffe	36.03
287	Droits d'hypothèque	36.04
7	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	36.05
	Impôts directs :	
395	Taxe sur les associations sans but lucratif... ..	37.01
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
1 233	Amendes en matière d'impôts	38.01
2 068	Amendes de condamnations en matières diverses	38.02
330 341	Total pour le chapitre III.	
1 142 590	Total pour la section I.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	MINISTERIE VAN FINANCIEN		
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld		
	<i>Terugbetalingen :</i>		
11.01	Terugbetalingen :		
	1. a) van wedden, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd	1 646	
	b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd	312	
	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten	748	
12.01	Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	468	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :		
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>		
16.01	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten	1 341	
	Rente en winsten van bedrijven :		
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>		
26.01	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven	324	
26.02	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika	883	
26.03	Rente aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	532	
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>		
27.01	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	27 107	
27.02	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven	66	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	2 314	
08.01	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	267	
	Totaal	36 008	
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen		
	<i>Terugbetalingen :</i>		
11.01	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	240	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :		
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>		
16.01	Opbrengsten van de domeinen	300	
	Rente en winsten van bedrijven :		
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>		
26.01	Nalatigheidsinteresten inzake belastingen. — Schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken	1 724	
	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i>		
28.01	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	270	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I	
	MINISTERE DES FINANCES	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique	
	<i>Remboursements :</i>	
1 962	Remboursements :	11.01
506	1. a) de traitements, salaires, etc., liquidés indûment; b) de pensions liquidées indûment.	
91	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour missions syndicale et autres.	
606	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.	12.01
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
2 130	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
152	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	26.01
	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.	26.02
897		
11 061	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	26.03
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
26 376	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	27.01
144	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	27.02
	<i>Divers :</i>	
4 482	Produits divers	06.01
274	Recettes en provenance d'autres services	08.01
48 681	Total.	
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	<i>Remboursements :</i>	
258	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	11.01
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
173	Produits des domaines	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
1 889	Intérêts moratoires en matière d'impôts. — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses.	26.01
	<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
255	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	28.01

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	20
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	39
	Totaal	2 593
	§ 3. Administratie der Directe Belastingen	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Diverse ontvangsten	24
	Rente en winsten van bedrijven :	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
26.01	Nalatigheidsinteresten (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen)	2 500
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Retributiegelden wegens vervolgingen... ..	10
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid :	
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>	
48.01	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebe- lastingen	700
	Totaal	3 234
	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	244
	§ 5. Administratie van het kadaster	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Diverse ontvangsten	95
	§ 6. Diverse administraties	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	33
	Totaal voor hoofdstuk I	42 207
	HOOFDSTUK II	
	DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	100
	Totaal voor hoofdstuk II	100

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
49	Déficit des comptables et recettes diverses... ..	38.01
	<i>Divers :</i>	
46	Produits divers	06.01
2 670	Total.	
	§ 3. Administration des Contributions directes	
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
28	Recettes diverses	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
2 538	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	26.01
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
3	Rétributions du chef de poursuites	38.01
	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public :	
	<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
951	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales.	48.01
3 520	Total.	
	§ 4. Administration des Douanes et Accises	
	<i>Divers :</i>	
256	Produits divers	06.01
	§ 5. Administration du cadastre	
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
106	Recettes diverses	16.01
	§ 6. Diverses administrations	
	<i>Divers :</i>	
34	Produits divers	06.01
55 267	Total pour le chapitre I.	
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Divers :</i>	
42	Produits divers	06.01
42	Total pour le chapitre II.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
16.01	Opbrengsten van het Belgisch Staatsblad	340
	Rente en winsten van bedrijven :	
	Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :	
27.01	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen	15
	Diversen :	
06.01	Diverse opbrengsten	32
	Totaal voor hoofdstuk III	387
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	
	Diversen :	
06.01	Diverse opbrengsten	9
	Totaal voor hoofdstuk IV	9
	HOOFDSTUK V	
	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :	
38.01	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	105
	Diversen :	
06.01	Diverse opbrengsten	7
	Totaal voor hoofdstuk V	112
	HOOFDSTUK VI	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING	
	Terugbetalingen :	
12.01	Terugbetalingen van uitgaven	54
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	Verkoop van duurzame militaire goederen :	
17.01	Terugbetaling door de Duitse Bondsrepubliek van de sommen die aan België toekomen als residuele waarde van verbeteringswerken uitgevoerd aan de teruggegeven installaties (pro memorie)	—
	Diversen :	
06.01	Diverse opbrengsten	—
	Totaal voor hoofdstuk VI	54

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE III MINISTERE DE LA JUSTICE	
	Produits de la vente de bien non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
390	Produits du <i>Moniteur belge</i>	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
20	Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes.	27.01
	<i>Divers :</i>	
14	Produits divers	06.01
424	Total pour le chapitre III.	
	CHAPITRE IV MINISTERE DE L'INTERIEUR	
	<i>Divers :</i>	
15	Produits divers	06.01
15	Total pour le chapitre IV.	
	CHAPITRE V MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
124	Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	38.01
	<i>Divers :</i>	
11	Produits divers	06.01
135	Total pour le chapitre V.	
	CHAPITRE VI MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE	
	<i>Remboursements :</i>	
241	Remboursements de dépenses	12.01
	Produits de la vente de bien non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens militaires durables :</i>	
—	Remboursement par la République fédérale d'Allemagne des sommes revenant à la Belgique au titre de valeur résiduelle d'aménagements effectués aux installations restituées (pour mémoire).	17.01
	<i>Divers :</i>	
—	Produits divers	06.01
241	Total pour le chapitre VI.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	HOOFDSTUK VII	
	MINISTERIE VAN LANDBOUW	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	16
	Totaal voor hoofdstuk VII	16
	HOOFDSTUK VIII	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
36.01	Annuiteiten voor octrooien	135
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	79
	Totaal voor hoofdstuk VIII	214
	HOOFDSTUK IX	
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
36.01	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer, het bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme	695
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :	
38.01	Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst ...	1 268
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	37
08.01	Terugbetalingen van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart.	—
	Totaal voor hoofdstuk IX	2 000
	HOOFDSTUK X	
	BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Private radio- en televisieontvangstoestellen. — Nettobetalings... ..	9 647
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	3
	Totaal voor hoofdstuk X	9 650

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE VII MINISTERE DE L'AGRICULTURE	
	<i>Divers :</i>	
19	Produits divers	06.01
19	Total pour le chapitre VII.	
	CHAPITRE VIII MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
118	Annuités de brevets	36.01
	<i>Divers :</i>	
85	Produits divers	06.01
203	Total pour le chapitre VIII.	
	CHAPITRE IX MINISTERE DES COMMUNICATIONS	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
655	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme.	36.01
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
1 395	Droits de pilotage et de remorquage, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.	38.01
	<i>Divers :</i>	
38	Produits divers	06.01
3	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure ...	08.01
2 091	Total pour le chapitre IX.	
	CHAPITRE X ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
9 016	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes	38.01
	<i>Divers :</i>	
3	Produits divers	06.01
9 019	Total pour le chapitre X.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
HOOFDSTUK XI		
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN		
Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Opbrengsten van rivieren en kanalen	100
<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	20
Totaal voor hoofdstuk XI		120
HOOFDSTUK XII		
MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID		
Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
<i>Inkomensoverdrachten van het buitenland :</i>		
39.01	Tussenkoms van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaanpassingshulp verleend aan de werknemers die, ten gevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolenmijn- en staalindustrie, werden ontslagen (<i>pro memorie</i>)	—
<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	75
Totaal voor hoofdstuk XII		75
HOOFDSTUK XIII		
MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG		
Rente en winsten van bedrijven :		
<i>Rente van overheidsvoorraden :</i>		
26.01	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden (<i>pro memorie</i>)	—
Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid :		
<i>Terugbetalingen van inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid :</i>		
42.01	Terugbetalingen van uitgaven	—
<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	27
08.01	Terugbetaling door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeerswezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers (<i>pro memorie</i>).	—
Totaal voor hoofdstuk XIII		27

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE XI MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Impôts indirects et prélèvements :</i> 114 Produits des rivières et canaux 36.01 <i>Divers :</i> 15 Produits divers 06.01 129 Total pour le chapitre XI.	
	CHAPITRE XII MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Transferts de revenus de l'étranger :</i> — Intervention de la C.E.C.A. dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs licenciés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier (<i>pour mémoire</i>). 39.01 <i>Divers :</i> 102 Produits divers 06.01 102 Total pour le chapitre XII.	
	CHAPITRE XIII MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE Intérêts et profits d'entreprises : <i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i> — Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office National de la Sécurité Sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés (<i>pour mémoire</i>). 26.01 Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public : <i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale :</i> — Remboursements de dépenses 42.01 <i>Divers :</i> 26 Produits divers 06.01 — Remboursement, par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (<i>pour mémoire</i>). 08.01 26 Total pour le chapitre XIII.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het beprotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
	HOOFDSTUK XIV		
	MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>		
38.01	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten	53	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	3	
	Totaal voor hoofdstuk XIV	56	
	HOOFDSTUK XV		
	MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>		
38.01	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten	56	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	3	
	Totaal voor hoofdstuk XV	59	
	HOOFDSTUK XVI		
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN		
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	69	
	Totaal voor hoofdstuk XVI	69	
	Totaal voor sectie II	55 155	
	Totaal voor de lopende ontvangsten	1 264 125	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE XIV MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i> Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services. <i>Divers :</i> Produits divers Total pour le chapitre XIV.	38.01 06.01
85 3 88	CHAPITRE XV MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i> Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services. <i>Divers :</i> Produits divers Total pour le chapitre XV.	38.01 06.01
45 3 48 79 79 67 928 1 210 518	CHAPITRE XVI MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE <i>Divers :</i> Produits divers Total pour le chapitre XVI. Total de la section II. Total des recettes courantes.	06.01

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN		
	Sectie I — Fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN		
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Vermogensheffingen :</i>		
57.01	Successierechten	13 200	
57.02	Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten)	—	
	Totaal voor sectie I	13 200	
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	MINISTERIE VAN FINANCIEN		
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven :</i>		
86.01	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan	157	
86.05	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn)	—	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse vermogensontvangsten	347	
	Totaal	504	
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen		
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Vermogensoverdrachten van gezinnen :</i>		
58.01	Verbeurdverklaringen en gesekwestreerde goederen	37	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
2 339 2 2 341	TITRE II — RECETTES EN CAPITAL — Section I — Recettes fiscales CHAPITRE I ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs : <i>Impôts sur le patrimoine :</i> Droits de succession 57.01 Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes) 57.02 Total de la section I.	
	Section II — Recettes non fiscales CHAPITRE I MINISTERE DES FINANCES § 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat. 86.01 Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) 86.05 <i>Divers :</i> Recettes diverses patrimoniales 06.01 Total.	
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs : <i>Transferts de capitaux des ménages :</i> Saisies et biens sous séquestre 58.01	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
	Investerings :		
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>		
76.01	Verkoopprijzen van onroerende goederen	225	
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i>		
77.01	Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen	70	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse vermogensontvangsten	67	
	Totaal	399	
	Totaal voor hoofdstuk I	903	
	HOOFDSTUK II		
	DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>		
86.01	Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap Belga	2	
	Totaal voor hoofdstuk II	2	
	HOOFDSTUK III		
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i>		
86.01	Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	—	
	Totaal voor hoofdstuk III	—	
	HOOFDSTUK IV		
	MINISTERIE VAN JUSTITIE		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>		
86.05	Stortingen van de Regie van de gevangenisarbeid	—	
	Totaal voor hoofdstuk IV	—	
	HOOFDSTUK V		
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>		
86.01	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	—	
	Totaal voor hoofdstuk V	—	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
99 73 165 387 1 798	Investissements : <i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i> Produit de la vente d'immeubles 76.01 <i>Ventes de biens meubles durables :</i> Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat. 77.01 <i>Divers :</i> Recettes diverses patrimoniales 06.01 Total. Total pour le chapitre I.	
2 2	CHAPITRE II SERVICES DU PREMIER MINISTRE Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga 86.01 Total pour le chapitre II.	
— —	CHAPITRE III MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits par les ménages :</i> Versements du Fonds commun de garantie 86.01 Total pour le chapitre III.	
— —	CHAPITRE IV MINISTERE DE LA JUSTICE Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Versements de la Régie du Travail pénitentiaire 86.05 Total pour le chapitre IV.	
— —	CHAPITRE V MINISTERE DES COMMUNICATIONS Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Société nationale des Chemins de fer belges. 86.01 Total pour le chapitre V.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
86.01	HOOFDSTUK VI		
	BESTUUR DES POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i> Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan Regie der Posterijen.	—	
	Totaal voor hoofdstuk VI	—	
	Totaal voor sectie II	905	
	Totaal voor de kapitaalontvangsten	14 105	

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
1 050 1 050 2 850 5 191	CHAPITRE VI ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Régie des Postes Total pour le chapitre VI. Total pour la section II. Total des recettes en capital.	86.01

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	TITEL III — OPBRENGST DER LENINGEN	
96.01.01	Lening 12,75 % 1983-1990 — F 2 200 000 000	2 171
	Lening 12,75 % 1983-1993 — F 1 000 000 000	985
	Lening 12,70 % 1983-1988 — F 1 000 000 000	1 000
	Lening 12,70 % 1983-1988 — F 1 500 000 000	1 500
	Lening 1983-1989 variabele rente — F 1 000 000 000	992
	Lening 11½ % 1983-1992 — F 1 000 000 000	983
	Lening 11,75 % 1983-1990 — F 500 000 000	495
	Lening 11,25 % 1983-1990 — F 5 000 000 000	4 920
96.01.03	Lening 13 % 1983-1990	1 485
96.01.05	Lening 12,75 % 1983-1991	77 073
96.01.07	Lening 1983-1990-1994	110 281
96.01.09	Lening 11,25 % 1983-1992	69 357
96.02.01	Lening 9,50 % 1983-1998 — f1 65 000 000	1 150
96.02.02	Lening 5½ % 1983-1988 — ZF 100 000 000	2 341
96.02.03	Lening 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000	2 008
96.02.04	Roll-over krediet (nr. 14) van \$ 20 000 000	951
96.02.05	Roll-over krediet (nr. 15) van \$ 50 000 000	2 342
96.02.06	Lening 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000	1 976
96.02.07	Roll-over krediet (nr. 16) van \$ 59 820 827,45	2 830
96.02.08	Floating Rate Note van \$ 100 000 000 geswapt tegen 6,40 % 1983-1998 — ZF 205 000 000	4 767
96.02.09	Lening 8 % 1983-1991 — DM 100 000 000	1 909
96.02.10	Roll-over krediet (nr. 17) van \$ 20 000 000	782
96.02.11	Lening 8,40 % 1983-1991 — DM 50 000 000	853
96.02.12	Roll-over krediet (nr. 18) van \$ 20 000 000	943
96.02.13	Lening 12 % 1983-1988 — \$ 75 000 000	3 517
96.02.14	Roll-over krediet (nr. 19) van \$ 50 000 000	2 356
96.02.15	SAMA 5 1983-1988 — BF 3 500 000 000	3 430
96.02.16	Roll-over krediet (nr. 20) van \$ 100 000 000	4 712
96.02.17	Floating Rate Notes 1983-1990 van \$ 50 000 000	2 329
96.02.18	Lening 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000	1 621
96.02.19	Lening 8,50 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000	1 621
96.02.20	Roll-over krediet (nr. 21) van Yen 10 000 000 000	1 662

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
TITRE III — PRODUITS D'EMPRUNTS		
2 171	Emprunt 12,75 % 1983-1990 — F 2 200 000 000.	96.01.01
985	Emprunt 12,75 % 1983-1993 — F 1 000 000 000.	
1 000	Emprunt 12,70 % 1983-1988 — F 1 000 000 000.	
1 500	Emprunt 12,70 % 1983-1988 — F 1 500 000 000.	
992	Emprunt 1983-1989 taux variable — F 1 000 000 000.	
983	Emprunt 11½ % 1983-1992 — F 1 000 000 000.	
495	Emprunt 11,75 % 1983-1990 — F 500 000 000.	
4 920	Emprunt 11,25 % 1983-1990 — F 5 000 000 000.	
1 485	Emprunt 13 % 1983-1990.	96.01.03
77 073	Emprunt 12,75 % 1983-1991.	96.01.05
110 281	Emprunt 1983-1990-1994.	96.01.07
69 357	Emprunt 11,25 % 1983-1992.	96.01.09
1 150	Emprunt 9,50 % 1983-1998 — f/l 65 000 000.	96.02.01
2 341	Emprunt 5½ % 1983-1988 — FS 100 000 000.	96.02.02
2 008	Emprunt 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000.	96.02.03
951	Crédit Roll-over (n° 14) de \$ 20 000 000.	96.02.04
2 342	Crédit Roll-over (n° 15) de \$ 50 000 000.	96.02.05
1 976	Emprunt 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000.	96.02.06
2 830	Crédit Roll-over (n° 16) de \$ 59 820 827,45.	96.02.07
4 767	floating Rate Note de \$ 100 000 000 swape contre 6,40 % 1983-1998 — FS 205 000 000.	96.02.08
1 909	Emprunt 8 % 1983-1991 — DM 100 000 000.	96.02.09
782	Crédit Roll-over (n° 17) \$ 20 000 000.	96.02.10
853	Emprunt 8,40 % 1983-1991 — DM 50 000 000.	96.02.11
943	Crédit Roll-over (n° 18) de \$ 20 000 000.	96.02.12
3 517	Emprunt 12 % 1983-1988 — \$ 75 000 000.	96.02.13
2 356	Crédit Roll-over (n° 19) de \$ 50 000 000.	96.02.14
3 430	SAMA 5 1983-1988 — BF 3 500 000 000.	96.02.15
4 712	Crédit Roll-over (n° 20) de \$ 100 000 000.	96.02.16
2 329	Floating Rate Notes 1983-1990 de \$ 50 000 000.	96.02.17
1 621	Emprunt 8,60 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000.	96.02.18
1 621	Emprunt 8,50 % 1983-1993 — Yen 10 000 000 000.	96.02.19
1 662	Crédit Roll-over (n° 21) de Yen 10 000 000 000.	96.02.20

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
96.02.21	Lening 8,50 % 1983-1989 — DM 50 000 000	1 005
96.02.22	Positief saldo van de rekening 10.61.02	220
96.02.23	Positief saldo van de rekening 10.61.01	5 443
96.02.24	Roll-over krediet (nr. 22) van \$ 20 000 000	938
96.02.25	Roll-over krediet (nr. 23) van \$ 20 000 000	943
96.02.26	Roll-over krediet (nr. 24) van \$ 20 000 000	943
96.02.27	Roll-over krediet (nr. 25) van \$ 20 000 000	943
96.02.28	Roll-over krediet (nr. 26) van \$ 20 000 000	942
96.02.29	Roll-over krediet (nr. 27) van \$ 20 000 000	943
96.02.30	Roll-over krediet (nr. 28) van \$ 20 000 000	942
96.02.31	Roll-over krediet (nr. 29) van \$ 20 000 000	942
96.02.32	Roll-over krediet (nr. 30) van \$ 20 000 000	1 115
96.02.33	Floating Rate Notes 1983-1991 van \$ 50 000 000	2 744
	Totaal	333 405

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
1 005	Emprunt 8,50 % 1983-1989 — DM 50 000 000.	96.02.21
220	Solde positif du compte 10.61.02.	96.02.22
5 443	Solde positif du compte 10.61.01.	96.02.23
938	Crédit Roll-over (n° 22) de \$ 20 000 000.	96.02.24
943	Crédit Roll-over (n° 23) de \$ 20 000 000.	96.02.25
943	Crédit Roll-over (n° 24) de \$ 20 000 000.	96.02.26
943	Crédit Roll-over (n° 25) de \$ 20 000 000.	96.02.27
942	Crédit Roll-over (n° 26) de \$ 20 000 000.	96.02.28
943	Crédit Roll-over (n° 27) de \$ 20 000 000.	96.02.29
942	Crédit Roll-over (n° 28) de \$ 20 000 000.	96.02.30
942	Crédit Roll-over (n° 29) de \$ 20 000 000.	96.02.31
1 115	Crédit Roll-over (n° 30) de \$ 20 000 000.	96.02.32
2 744	Floating Rate Notes 1983-1991 de \$ 50 000 000.	96.02.33
333 405	Total.	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

	SAMENVATTING	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	Titel I. — Lopende ontvangsten.	
	Sectie I. — Fiscale ontvangsten :	
	Directe belastingen	756 767
	Douane en accijnzen	89 528
	B.T.W., Registratie en Domeinen	362 675
	Totaal voor de belastingen	1 208 970
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	55 155
	Totaal voor de lopende ontvangsten	1 264 125
	Titel II. — Kapitaalontvangsten.	
	Sectie I. — Fiscale ontvangsten : successierechten	13 200
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	905
	Totaal voor de kapitaalontvangsten	14 105
	Leningsopbrengsten	333 405
	Algemeen totaal	1 611 635

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	RECAPITULATION	
717 138 95 111 330 341 1 142 590 67 928 1 210 518	Titre I. — Recettes courantes. Section I. — Recettes fiscales : Contributions directes. Douanes et Accises. T.V.A., Enregistrement et Domaines. Total pour les impôts. Section II. — Recettes non fiscales. Total pour les recettes courantes.	
2 341 2 850 5 191 333 405 1 549 114	Titre II. — Recettes en capital. Section I. — Recettes fiscales : droits de succession. Section II. — Recettes non-fiscales. Total pour les recettes en capital. Produits d'emprunts. Total général.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

SECTOR GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN		
A. — VLAAMSE GEMEENSCHAP		
46.01.02	Dotatie (art. 4 van de wet van 9 augustus 1980)	25 960
46.02.02	Dotatie (art. 7 van de wet van 9 augustus 1980)	2 288
46.03.02	Ristorno's (art. 9 en 10 van de wet van 9 augustus 1980)	2 355
46.04.02	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	54
46.05.02	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk	p.m.
46.11.03	Dotatie (art. 3 van de wet van 9 augustus 1980)	10 120
46.12.03	Ristorno's (art. 9 en 10 van de wet van 9 augustus 1980)	1 357
46.13.03	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	100
46.15.03	Saldi van de kredieten die op 13 december 1979 beschikbaar waren in de gewestelijke begroting	p.m.
		42 234
B. — FRANSE GEMEENSCHAP		
06.01	Diverse opbrengsten	50
11.01.00	Terugbetaling van wedden, salarissen, vergoedingen, enz.	p.m.
12.01.00	Storting van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	p.m.
46.01.00	Dotatie (art. 4 van de wet van 9 augustus 1980)	21 240
46.03.00	Dotatie met betrekking tot de betaling van de saldi van de vorige jaren	644
46.04.00	Ristorno's (art. 9 van de wet van 9 augustus 1980)	1 413
46.05.00	Dotatie (art. 7 van de wet van 9 augustus 1980)	1 332
		24 679
C. — WAALS GEWEST		
06.01.00	Diverse opbrengsten	2
11.01.00	Terugbetaling van wedden, salarissen, vergoedingen, enz.	p.m.
12.01.00	Storting van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	5
16.01.00	Lopende ontvangsten, huurgelden	p.m.
26.01.00	Interessen aan het Gewest verschuldigd herkomstig van de bedrijven	20
27.01.00	Aandeel in exploitatiewinsten van openbare of private bedrijven	20
36.01.00	Lopende ontvangsten voortvloeiend uit het beheer van het gewestelijk patrimonium	300
38.01.00	Bijdragen in verband met verleende gewestelijke waarborgen	—
46.01.00	Dotatie (art. 3 van de wet van 9 augustus 1980)	7 580
46.03.00	Andere dotaties vanwege de centrale overheid	1 955
46.04.00	Ristorno's van belastingen	1 568
	Belasting opening slijterij geïste dranken	80
		11 530
Totaal voor de lopende ontvangsten		78 443

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1983

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
TITRE I — RECETTES COURANTES		
A. — COMMUNAUTE FLAMANDE		
25 859	Dotation (art. 4 de la loi du 9 août 1980)	46.01.02
2 418	Dotation (art. 7 de la loi du 9 août 1980)	46.02.02
1 772	Ristournes (art. 9 et 10 de la loi du 9 août 1980)	46.03.02
211	Recettes propres à la Communauté flamande	46.04.02
800	Solde des crédits et fonds disponibles au 31 décembre 1979 dans les budgets culturels de l'Etat.	46.05.02
10 038	Dotation (art. 3 de la loi du 9 août 1980)	46.11.03
1 343	Ristournes (art. 9 et 10 de la loi du 9 août 1980)	46.12.03
63	Recettes propres à la Communauté flamande	46.13.03
994	Solde des crédits disponibles au 31 décembre 1979 dans le budget régional	46.15.03
43 498		
B. — COMMUNAUTE FRANCAISE		
18	Produits divers	06.01
3	Remboursements de traitements, salaires, allocations, etc.	11.01.00
9	Versement des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen des avances de fonds.	12.01.00
21 166	Dotation (art. 4 de la loi du 9 août 1980)	46.01.00
657	Dotation relative au paiement des soldes des années antérieures	46.03.00
1 074	Ristournes (art. 9 de la loi du 9 août 1980)	46.04.00
1 408	Dotation (art. 7 de la loi du 9 août 1980)	46.05.00
24 335		
C. — REGION WALLONNE		
7	Recettes diverses	06.01.00
3	Remboursements de traitements, salaires, allocations, etc.	11.01.00
5	Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées.	12.01.00
—	Recettes courantes, loyers, etc.	16.01.00
—	Intérêts dus à la Région en provenance d'entreprises	26.01.00
—	Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques ou privées	27.01.00
239	Recettes courantes découlant de la gestion du patrimoine régional	36.01.00
15	Contributions liées à l'octroi de garanties régionales	38.01.00
7 518	Dotation (art. 3 de la loi du 9 août 1980)	46.01.00
2 465	Autres dotations en provenance du Pouvoir central... ..	46.03.00
1 387	Ristournes d'impôts	46.04.00
—	Taxes d'ouverture de débits de boissons fermentées	
11 639		
79 472	Total pour les recettes courantes.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

SECTOR GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1983 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN		
A. — VLAAMSE GEMEENSCHAP		
66.01.02	Dotatie (art. 4 van de wet van 9 augustus 1980)	4 543
66.02.02	Dotatie (art. 7 van de wet van 9 augustus 1980)	27
66.11.03	Dotatie (art. 3 van de wet van 9 augustus 1980)	16 193
66.12.03	Terugbetaling door de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken en door de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij van de aan hen verleende terugvorderbare voorschotten	200
66.14.03	Door de Staat overgedragen opbrengsten van successierechten voor lasten van het verleden	—
		20 963
B. — FRANSE GEMEENSCHAP		
66.01.00	Dotatie (art. 4 van de wet van 9 augustus 1980)	3 717
66.02.00	Dotatie (art. 7 van de wet van 9 augustus 1980)	165
		3 882
C. — WAALS GEWEST		
66.01.00	Dotatie (art. 3 van de wet van 9 augustus 1980)	12 127
66.02.00	Andere dotaties vanwege de centrale overheid	p.m.
		12 127
Totaal voor de kapitaalontvangsten		36 972
Algemeen totaal van de ontvangsten van de Gewesten en van de Gemeenschappen ...		115 415

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1983 (suite)

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
TITRE II — RECETTES EN CAPITAL A. — COMMUNAUTE FLAMANDE 4 505 29 16 057 — 5 493 26 084 3 686 174 3 860 12 026 425 12 451 42 395 121 867		
	B. — COMMUNAUTE FRANCAISE Dotation (art. 4 de la loi du 9 août 1980) Dotation (art. 7 de la loi du 9 août 1980) Dotation (art. 3 de la loi du 9 août 1980) Remboursement par la « Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken » et par la « Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij » des avances exigibles récupérables. Recettes transférées par l'Etat provenant des droits de succession pour charges du passé C. — REGION WALLONNE Dotation (art. 3 de la loi du 9 août 1980) Autres dotations en provenance du Pouvoir central... .. Total pour les recettes en capital. Total général des recettes des Régions et des Communautés.	66.01.02 66.02.02 66.11.03 66.12.03 66.14.03 66.01.00 66.02.00 66.01.00 66.02.00

BIJLAGE I — TABEL B

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1983

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Krediet voor het begrotingsjaar — Crédits de l'année budgétaire	Bijkrediet — Crédits supplémentaires	Verminderingen — Réductions	Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente	Aanvullend krediet — Crédits complémentaires	Verdeling provisioneel krediet — Répartition crédits provisionnels	Totaal krediet voor het begrotingsjaar — Total des crédits de l'année budgétaire
I. — Nationale sector							
Rijksschuld...	301 291	387	8 478	—	—	—	293 200
Pensioenen ...	165 519	870	1 555	138	4	—	164 976
Dotatiën ...	3 830	3	1	—	—	—	3 832
Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten	65 121	4 917	542	65	—	—	69 561
Eerste Minister ...	1 820	45	27	369	—	—	2 207
Justitie...	18 856	254	190	—	3	—	18 923
Binnenlandse Zaken ...	82 808	4 060	69	—	—	—	86 799
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking ...	18 982	416	195	—	21	—	19 224
Landsverdediging ...	89 689	2 632	1 463	6 686	—	—	97 544
Rijkswacht ...	14 311	407	56	144	—	17	14 823
Landbouw ...	7 899	80	39	—	—	—	7 940
Economische Zaken ...	26 442	1 469	149	262	15	—	28 039
Middenstand ...	6 418	84	400	3	16	—	6 121
Verkeerswezen ...	75 769	1 277	681	73	38	397	76 873
Post, Telegrafie en Telefonie ...	15 582	705	445	—	4	292	16 138
Openbare Werken ...	56 416	3 028	1 080	116	2	—	58 482
Tewerkstelling en Arbeid ...	129 632	17 442	1 869	—	279	—	145 484
Sociale Voorzorg ...	127 507	3 005	402	240	—	—	130 350
Nationale Opvoeding:							
— Franstalig stelsel ...	108 432	3 967	1 271	285	143	—	111 556
— Nederlandstalig stelsel ...	135 514	4 295	1 340	928	399	—	139 796
— gemeenschappelijke sector ...	3 462	301	19	—	—	—	3 744
Gemeenschappelijke culturele zaken ...	1 252	433	18	—	17	—	1 684
Volksgezondheid en Gezin ...	34 667	1 870	2 378	50	75	—	34 284
Financiën ...	39 749	447	7 189	3	1	-706	32 305
Brusselse gewestelijke aangelegenheden ...	2 013	804	—	705	—	—	3 522
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies ...	146	—	2	215	—	—	359
Totaal nationale sector ...	1 533 127	53 198	29 858	10 282	1 017	—	1 567 766
II. — Gemeenschappen en Gewesten:							
Vlaamse gemeenschap ...	45 926	8 067	188	179	46	—	54 030
Franse gemeenschap ...	24 685	3 197	217	912	195	—	28 772
Duitse gemeenschap ...	221	8	8	65	—	—	286
Waals Gewest ...	13 390	3 279	—	160	—	—	16 829
Totaal Gemeenschappen en Gewesten.	84 222	14 551	413	1 316	241	—	99 917
Algemeen totaal I + II ...	1 617 349	67 749	30 271	11 598	1 258	—	1 667 683

ANNEXE I — TABLEAU B

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1983

(En millions de francs)

Uitgaven — Dépenses	Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Uitgaven op getrans- porteerd krediet — Dépenses sur crédits reportés	Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet — Crédits reportés à l'année budgétaire suivante	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante	Te annuleren krediet — Crédits à annuler	Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet) — Dépenses constatées (= Crédits définitifs)	BUDGETS
283 610	707	404	9 590	—	303	284 014	I. — Secteur national
162 004	2 776	2 592	2 972	—	184	164 596	Dette publique.
3 697	72	25	136	—	46	3 722	Pensions.
69 514	223	222	—	47	1	69 736	Dotations.
1 678	184	149	529	—	35	1 827	Dotations aux Communautés et aux Régions.
17 597	1 150	923	1 325	—	228	18 520	Premier Ministre.
80 145	2 950	2 762	6 653	—	189	82 907	Justice.
							Intérieur.
17 437	2 021	1 779	1 692	92	245	19 216	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération
86 600	3 105	2 887	3 571	7 365	226	89 487	au Développement.
13 962	526	499	841	21	26	14 461	Défense nationale.
6 502	979	841	1 439	—	137	7 343	Gendarmerie.
26 283	2 525	2 371	1 592	149	169	28 654	Agriculture.
6 028	437	395	90	3	42	6 423	Affaires économiques.
73 936	4 108	3 981	2 937	—	127	77 917	Classes moyennes.
15 834	2 073	2 070	304	—	3	17 904	Communications.
54 491	1 638	1 330	3 857	131	311	55 821	Postes, Télégraphes et Téléphones.
143 269	1 574	1 524	2 216	—	49	144 793	Travaux publics.
129 435	762	701	915	—	61	130 136	Emploi et Travail.
							Prévoyance sociale.
107 553	5 572	3 136	3 064	940	2 435	110 689	Education nationale :
136 619	1 232	934	1 785	1 390	300	137 553	— régime français.
3 107	311	231	638	—	79	3 338	— régime néerlandais.
1 190	388	235	492	—	155	1 425	— secteur commun.
33 208	804	697	1 072	—	111	33 905	Affaires culturelles communes.
29 945	2 104	1 461	2 360	—	643	31 406	Santé publique et Famille.
1 934	29	6	11	1 577	23	1 940	Finances.
78	—	—	—	281	—	78	Affaires régionales bruxelloises.
							Communauté allemande : matières personnalisables.
1 505 656	38 250	32 155	50 081	11 996	6 128	1 537 811	Total secteur national.
							II. — Communautés et Régions :
47 510	5 887	3 117	6 208	301	2 781	50 627	Communauté flamande.
23 116	2 289	2 147	3 816	1 814	168	25 263	Communauté française.
240	1	—	1	46	—	240	Communauté allemande.
10 728	3 192	1 600	5 923	—	1 770	12 328	Région wallonne.
81 594	11 369	6 864	15 948	2 161	4 719	88 458	Total Communautés et Régions.
1 587 250	49 619	39 019	66 029	14 157	10 847	1 626 269	Total général I + II.

BIJLAGE I — TABEL B

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1983

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Krediet voor het begrotingsjaar — Crédits de l'année budgétaire	Bijkrediet — Crédits supplé- mentaires	Vermin- deringen — Réductions	Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente	Aanvullend krediet — Crédits complémentaires	Totaal krediet voor het begrotingsjaar — Total des crédits de l'année budgétaire
I. — Nationale sector						
Rijkschuld...	656	—	—	—	—	656
Pensioenen ...	—	—	—	—	—	—
Dotatiën ...	367	—	—	—	—	367
Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten	36 767	—	305	266	—	36 728
Eerste Minister ...	6 424	729	3 000	3 451	—	7 604
Justitie...	188	2	—	—	—	190
Binnenlandse Zaken ...	566	66	—	164	—	796
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikke- lingssamenwerking ...	5 608	104	—	2 549	—	8 261
Landsverdediging ...	4 079	68	31	172	—	4 288
Rijkswacht ...	535	21	80	204	—	680
Landbouw ...	1 998	6	1	881	—	2 884
Economische Zaken ...	11 255	513	401	1 348	—	12 715
Middenstand ...	6	1	1	—	—	6
Verkeerswezen ...	40 718	71	222	24 675	—	65 242
Post, Telegrafie en Telefonie ...	51	—	—	—	—	51
Openbare Werken ...	36 720	1 330	1 115	7 018	—	43 953
Tewerkstelling en Arbeid ...	18	—	—	—	—	18
Sociale Voorzorg ...	8	6	—	—	—	14
Nationale Opvoeding:						
— Franstalig stelsel ...	1 575	483	282	462	—	2 238
— Nederlandstalig stelsel ...	1 436	684	301	753	—	2 572
— Gemeenschappelijke sector ...	11 650	—	—	77	—	11 727
Gemeenschappelijke culturele zaken ...	64	4	—	—	—	68
Volksgezondheid en Gezin ...	4 428	17	839	1 172	—	4 778
Financiën ...	12 436	35 282	17	6 556	—	54 257
Brusselse gewestelijke aangelegenheden ...	2 866	5	29	3 127	26	5 995
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies ...	66	—	2	116	—	180
Totaal nationale sector ...	180 485	39 392	6 626	52 991	26	266 268
II. — Gemeenschappen en Gewesten						
Vlaamse Gemeenschap ...	20 438	2 931	799	2 536	—	25 106
Franse Gemeenschap ...	3 876	255	252	1 453	2	5 334
Duitse Gemeenschap ...	187	9	9	266	—	453
Waal Gewest ...	14 109	2 455	1 817	3 952	—	18 699
Totaal Gemeenschappen en Gewesten.	38 610	5 650	2 877	8 207	2	49 592
Algemeen totaal I + II ...	219 095	45 042	9 503	61 198	28	315 860

AFLOSSING VAN DE SCHULD

(In miljoenen frank)

Rijkschuld...	91 874	15	3 750	—	—	88 139
Openbare Werken ...	796	—	500	—	—	296
Verkeerswezen ...	—	—	—	—	—	—
Totaal ...	92 670	15	4 250	—	—	88 435

ANNEXE I — TABLEAU B

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1983

(En millions de francs)

Uitgaven — Dépenses	Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Uitgaven op getrans- porteerd krediet — Dépenses sur crédits reportés	Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet — Crédits reportés à l'année budgétaire suivante	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante	Te annuleren krediet — Crédits à annuler	Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet) — Dépenses constatées (= Crédits définitifs)	BUDGETS
280	338	112	376	—	226	392	I. — Secteur national
—	—	—	—	—	—	—	Dette publique.
366	4	2	1	—	2	368	Pensions.
36 441	—	—	—	287	—	36 441	Dotations.
3 675	3	2	440	3 489	1	3 677	Dotations aux Communautés et aux Régions.
64	96	84	127	—	11	148	Premier Ministre.
555	10	8	81	148	14	563	Justice.
6 378	64	59	83	1 799	6	6 437	Intérieur.
3 727	747	684	462	99	63	4 411	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
308	109	102	137	164	78	410	Défense nationale.
1 716	212	205	212	956	7	1 921	Gendarmerie.
9 821	42	33	1 532	1 292	79	9 854	Agriculture.
2	4	2	4	—	2	4	Affaires économiques.
45 116	41	20	969	17 136	2 042	45 136	Classes moyennes.
—	—	—	—	51	—	—	Communications.
35 862	142	126	559	7 230	318	35 988	Postes, Télégraphes et Téléphones.
5	41	40	13	—	1	45	Travaux publics.
5	4	4	9	—	—	9	Emploi et Travail.
1 651	1 126	1 089	200	386	38	2 740	Prévoyance sociale.
1 221	768	388	62	1 154	515	1 609	Education nationale :
11 226	333	6	392	109	327	11 232	— régime français.
29	90	68	38	—	23	97	— régime néerlandais.
3 252	90	46	124	1 403	43	3 298	— secteur commun.
48 757	484	378	255	5 200	151	49 135	Affaires culturelles communes.
2 187	1	1	—	3 808	—	2 188	Santé publique et Famille.
44	—	—	—	136	—	44	Finances.
212 688	4 749	3 459	6 076	44 847	3 947	216 147	Affaires régionales bruxelloises.
19 551	3 181	1 023	1 794	3 761	2 158	20 574	Communauté allemande : matières personnalisables.
3 550	474	429	263	1 521	45	3 979	Total secteur national.
166	—	—	—	287	—	166	II. — Communautés et régions
12 747	2 566	1 485	628	—	6 405	14 232	Communauté flamande.
36 014	6 221	2 937	2 685	5 569	8 608	38 951	Communauté française.
248 702	10 970	6 396	8 761	50 416	12 555	255 098	Communauté allemande.
							Région wallonne.
							Total Communautés et Régions.
							Total général I + II.

AMORTISSEMENT DE LA DETTE

(En millions de francs)

73 768	1 434	—	14 370	—	1 435	73 768	Dette publique.
237	163	65	59	—	98	302	Travaux publics.
—	—	—	—	—	—	—	Communications.
74 005	1 597	65	14 429	—	1 533	74 070	Totaux.

BIJLAGE I — TABEL C

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1983 — Lopende verrichtingen

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1983 (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Lonen — Salaires 11	Diensten — Services 12	Materieel — Matériel 13	Rente — Intérêts 20
I. — Nationale sector				
Rijksschuld	6	131	—	282 010
Pensioenen	36 377	—	—	—
Dotatiën	555	70	—	—
Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten... ..	—	—	—	—
Eerste Minister	727	262	—	—
Justitie	14 825	2 692	—	—
Binnenlandse Zaken	2 082	623	—	—
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	3 409	877	—	—
Landsverdediging	44 589	20 239	19 395	—
Rijkswacht	11 435	2 493	—	—
Landbouw	1 744	675	—	—
Economische Zaken	2 540	812	—	—
Middenstand	289	139	—	—
Verkeerswezen	1 938	717	—	17 830
P.T.T.	20	15	—	—
Openbare Werken	5 957	1 183	1 249	635
Tewerkstelling en Arbeid	1 031	250	—	—
Sociale Voorzorg	596	209	—	—
Nationale opvoeding:				
— Nederlandstalig stelsel	29 031	2 827	—	38
— Franstalig stelsel	26 569	3 037	—	11
— Gemeenschappelijke sector	899	314	—	—
Gemeenschappelijke Culturele Zaken	311	132	—	—
Volksgezondheid en Gezin	1 419	1 261	—	—
Financiën	25 198	4 588	—	25
Brusselse gewestelijke aangelegenheden	212	105	1	—
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies... ..	—	39	—	—
Totaal nationale sector	211 759	43 690	20 645	300 549
II. — Gewesten en Gemeenschappen				
Vlaamse Gemeenschap	2 665	4 492	3	—
Franse Gemeenschap	1 284	4 568	—	—
Duitse Gemeenschap	—	23	—	—
Waals Gewest	269	429	3	—
Totaal Gewesten en Gemeenschappen.	4 218	9 512	6	—
Algemeen totaal I + II	215 977	53 202	20 651	300 549

ANNEXE I — TABLEAU C

Exécution du budget de l'année budgétaire 1983 — Opérations courantes

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1983 (par chapitre)

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGETS
13	21	1 429	283 610	I. — Secteur national
18 405	105 347	1 875	162 004	Dette publique.
—	—	3 072	3 697	Pensions.
—	—	69 514	69 514	Dotations.
399	91	199	1 678	Dotations aux Communautés et aux Régions.
22	7	51	17 597	Premier Ministre.
393	77 022	25	80 145	Justice.
3 027	10 124	—	17 437	Intérieur.
2 105	272	—	86 600	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
22	12	—	13 962	Défense nationale.
390	3 693	—	6 502	Gendarmerie.
1 449	20 968	514	26 283	Agriculture.
—	5 600	—	6 028	Affaires économiques.
52 982	468	1	73 936	Classes moyennes.
7 815	—	7 984	15 834	Communications.
694	44 585	188	54 491	P.T.T.
336	81 231	60 421	143 269	Travaux publics.
14 262	114 368	—	129 435	Emploi et Travail.
504	97 450	6 769	136 619	Prévoyance sociale.
544	72 084	5 308	107 553	Education nationale:
235	1 640	19	3 107	— régime néerlandais.
307	440	—	1 190	— régime français.
21 051	8 022	1 455	33 208	— secteur commun.
70	64	—	29 945	Affaires culturelles communes.
4	1 602	10	1 934	Santé publique et Famille.
38	1	—	78	Finances.
125 067	645 112	158 834	1 505 656	Affaires régionales bruxelloises.
12 320	23 640	4 390	47 510	Communauté allemande: matières personnalisables.
5 765	5 634	5 865	23 116	Total secteur national.
74	54	89	240	II. — Régions et Communautés
172	8 721	1 134	10 728	Communauté flamande.
18 331	38 049	11 478	81 594	Communauté française.
143 398	683 161	170 312	1 587 250	Communauté allemande.
				Région wallonne.
				Total Régions et Communautés.
				Total général I + II.

BIJLAGE I — TABEL C

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1983 — Lopende verrichtingen

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>
	11	12	13	20
I. — Nationale sector				
Rijksschuld	1	4	—	269
Pensioenen	337	—	—	—
Dotatiën	16	9	—	—
Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten... ..	—	—	—	—
Eerste Minister	31	71	—	—
Justitie	82	705	—	—
Binnenlandse Zaken	70	136	—	—
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	299	322	—	—
Landsverdediging	957	1 235	539	—
Rijkswacht	81	418	—	—
Landbouw	69	185	—	—
Economische Zaken	73	130	—	—
Middenstand	14	21	—	—
Verkeerswezen	247	253	—	168
P.T.T.	—	5	—	—
Openbare Werken	128	152	669	224
Tewerkstelling en Arbeid	21	40	—	—
Sociale Voorzorg	35	118	—	—
Nationale opvoeding:				
— Nederlandstalig stelsel	149	373	—	—
— Franstalig stelsel	290	665	—	—
— Gemeenschappelijke sector	5	41	—	—
Gemeenschappelijke Culturele Zaken	4	20	—	—
Volksgezondheid en Gezin	36	198	—	—
Financiën	289	1 121	—	19
Brusselse gewestelijke aangelegenheden	—	6	—	—
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies... ..	—	—	—	—
Totaal nationale sector	3 234	6 228	1 208	680
II. — Gewesten en Gemeenschappen				
Vlaamse Gemeenschap	59	496	—	—
Franse Gemeenschap	26	525	—	—
Duitse Gemeenschap	—	—	—	—
Waals Gewest	—	115	—	—
Totaal Gewesten en Gemeenschappen.	85	1 136	—	—
Algemeen totaal I + II	3 319	7 364	1 208	680

ANNEXE I — TABLEAU C

Exécution du budget de l'année budgétaire 1983 — Opérations courantes

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGETS
2	—	128	404	I. — Secteur national
304	1 747	204	2 592	Dette publique.
—	—	—	25	Pensions.
—	—	222	222	Dotations.
42	5	—	149	Dotations aux Communautés et aux Régions.
8	82	46	923	Premier Ministre.
57	2 491	8	2 762	Justice.
1 063	95	—	1 779	Intérieur.
111	45	—	2 887	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
—	—	—	499	Défense nationale.
167	420	—	841	Gendarmerie.
1 287	877	4	2 371	Agriculture.
—	360	—	395	Affaires économiques.
3 289	24	—	3 981	Classes moyennes.
567	—	1 498	2 070	Communications.
56	8	93	1 330	P.T.T.
1	31	1 431	1 524	Travaux publics.
531	17	—	701	Emploi et Travail.
4	286	122	934	Prévoyance sociale.
66	1 867	248	3 136	Education nationale :
66	114	5	231	— régime néerlandais.
124	85	2	235	— régime français.
69	375	19	697	— secteur commun.
20	12	—	1 461	Affaires culturelles communes.
—	—	—	6	Santé publique et Famille.
—	—	—	—	Finances.
7 834	8 941	4 030	32 155	Affaires régionales bruxelloises.
880	1 512	170	3 117	Communauté allemande : matières personnalisables.
1 018	505	73	2 147	Total secteur national.
38	969	478	1 600	II. — Régions et Communautés
1 936	2 986	721	6 864	Communauté flamande.
9 770	11 927	4 751	39 019	Communauté française.
				Communauté allemande.
				Région wallonne.
				Total Régions et Communautés.
				Total général I + II.

BIJLAGE I — TABEL C

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1983 — Kapitaalverrichtingen

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1983 (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Vermogens- overdrachten — Transferts de capitaux 50	Vermogens- overdrachten — Transferts de capitaux 60	Investeringen — Investissements 70
I. — Nationale sector			
Rijksschuld... ..	213	44	—
Dotatiën	—	—	4
Dotaties aan de Gewesten en aan de Gemeenschappen	—	—	—
Eerste Minister	6	—	7
Justitie... ..	2	—	62
Binnenlandse Zaken... ..	—	419	136
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	5 178	1 080	36
Landsverdediging	1 891	510	1 021
Rijkswacht... ..	—	—	308
Landbouw	270	1 374	72
Economische Zaken... ..	292	7 576	11
Middenstand	—	—	2
Verkeerswezen	5 512	11 097	276
P.T.T.... ..	—	—	—
Openbare Werken	147	12 648	22 000
Tewerkstelling en Arbeid	—	—	5
Sociale Voorzorg	—	—	5
Nationale Opvoeding:			
— Nederlandstalig stelsel	—	773	419
— Franstalig stelsel	—	691	786
— Gemeenschappelijke sector	—	11 049	138
Gemeenschappelijke Culturele Zaken	—	8	21
Volksgezondheid en Gezin	23	2 858	90
Financiën	5	3 947	38
Brusselse gewestelijke aangelegenheden	192	1 728	61
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies	—	44	—
Totaal nationale sector	13 731	55 846	25 498
II. — Gewesten en Gemeenschappen			
Vlaamse Gemeenschap	2 499	14 373	1 176
Franse Gemeenschap	350	1 790	733
Duitse Gemeenschap	39	24	88
Waals Gewest	1 456	9 580	225
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	4 344	25 767	2 222
Algemeen totaal I + II	18 075	81 613	27 720

ANNEXE I — TABLEAU C

Exécution du budget de l'année budgétaire 1983 — Opérations de capital

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1983 (par chapitre)

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGETS
	80	0		
	23	—	280	I. — Secteur national
	—	362	366	Dette publique.
	—	36 441	36 441	Dotations.
	—	3 662	3 675	Dotations aux Communautés et aux Régions.
	—	—	64	Premier Ministre.
	—	—	555	Justice.
	84	—	6 378	Intérieur.
	305	—	3 727	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
	—	—	308	Défense nationale.
	—	—	1 716	Gendarmerie.
	1 932	10	9 821	Agriculture.
	—	—	2	Affaires économiques.
	28 231	—	45 116	Classes moyennes.
	—	—	—	Communications.
	—	1 067	35 862	P.T.T.
	—	—	5	Travaux publics.
	—	—	5	Emploi et Travail.
	—	—	—	Prévoyance sociale.
	—	29	1 221	Education nationale :
	—	174	1 651	— régime néerlandais.
	39	—	11 226	— régime français.
	—	—	29	— secteur commun.
	—	281	3 252	Affaires culturelles communes.
	44 767	—	48 757	Santé publique et Famille.
	206	—	2 187	Finances.
	—	—	44	Affaires régionales bruxelloises.
				Communauté allemande : matières personnalisables.
	75 587	42 026	212 688	Total secteur national.
	1 496	7	19 551	II. — Régions et Communautés
	664	13	3 550	Communauté flamande.
	15	—	166	Communauté française.
	215	1 271	12 747	Communauté allemande.
				Région wallonne.
	2 390	1 291	36 014	Total Régions et Communautés.
	77 977	43 317	248 702	Total général I + II.

BIJLAGE I — TABEL C

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1983 — Kapitaalverrichtingen

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. — Nationale sector			
Rijksschuld... ..	112	—	—
Dotatiën	—	—	2
Dotaties aan de Gewesten en aan de Gemeenschappen	—	—	—
Eerste Minister	—	—	2
Justitie... ..	—	—	84
Binnenlandse Zaken	—	1	7
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikke- lingssamenwerking	—	—	29
Landsverdediging	4	—	680
Rijkswacht	—	—	102
Landbouw	169	—	35
Economische Zaken	—	—	33
Middenstand	—	—	2
Verkeerswezen	—	—	20
P.T.T.... ..	—	—	—
Openbare Werken	—	50	76
Tewerkstelling en Arbeid	—	—	40
Sociale Voorzorg	—	—	4
Nationale Opvoeding:			
— Nederlandstalig stelsel	—	121	267
— Franstalig stelsel	—	887	202
— Gemeenschappelijke sector	—	—	6
Gemeenschappelijke Culturele Zaken	1	63	4
Volksgesondheid en Gezin	—	5	40
Financiën	3	128	147
Brusselse gewestelijke aangelegenheden	—	—	1
Duitse Gemeenschap: persoonsgebonden materies	—	—	—
Totaal nationale sector	289	1 255	1 783
II. — Gewesten en Gemeenschappen			
Vlaamse Gemeenschap	88	835	66
Franse Gemeenschap	43	209	106
Duitse Gemeenschap	—	—	—
Waals Gewest	—	1 450	5
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	131	2 494	177
Algemeen totaal I + II	420	3 749	1 960

ANNEXE I — TABLEAU C

Exécution du budget de l'année budgétaire 1983 — Opérations de capital

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGETS
	80	0		
				I. — Secteur national
	—	—	112	Dette publique.
	—	—	2	Dotations.
	—	—	—	Dotations aux Communautés et aux Régions.
	—	—	2	Premier Ministre.
	—	—	84	Justice.
	—	—	8	Intérieur.
	—	30	59	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
	—	—	684	Défense nationale.
	—	—	102	Gendarmerie.
	—	1	205	Agriculture.
	—	—	33	Affaires économiques.
	—	—	2	Classes moyennes.
	—	—	20	Communications.
	—	—	—	P.T.T.
	—	—	126	Travaux publics.
	—	—	40	Emploi et Travail.
	—	—	4	Prévoyance sociale.
	—	—	388	Education nationale :
	—	—	1 089	— régime néerlandais.
	—	—	6	— régime français.
	—	—	68	— secteur commun.
	1	—	46	Affaires culturelles communes.
	100	—	378	Santé publique et Famille.
	—	—	1	Finances.
	—	—	—	Affaires régionales bruxelloises.
				Communauté allemande : matières personnalisables.
	101	31	3 459	Total secteur national.
				II. — Régions et Communautés
	23	11	1 023	Communauté flamande.
	71	—	429	Communauté française.
	—	—	—	Communauté allemande.
	30	—	1 485	Région wallonne.
	124	11	2 937	Total Régions et Communautés.
	225	42	6 396	Total général I + II.

BIJLAGE II

VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1985

PER 28 FEBRUARI 1986

ANNEXE II

RESULTAT PROVISoire DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1985

AU 28 FEVRIER 1986

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR
 Samenvatting van de begrotingsverrichtingen 1985

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

	Jaar 1985 — Année 1985	2 maand 1986 — 2 mois 1986
LOPENDE ONTVANGSTEN:		
Belastingen	846 604	—
Douanen	100 895	—
B.T.W. en Registratie	366 021	—
Fiscale	1 313 520	—
Niet-fiscale	69 190	76
	1 382 710	76
KAPITAALONTVANGSTEN:		
Fiscale	2 397	—
Niet-fiscale	2 520	—
	4 917	—
Totaal	1 387 627	76
LENINGSOPBRENGST	386 846	—
Algemeen totaal	1 774 473	76
LOPENDE UITGAVEN ⁽¹⁾:		
Lonen (11)	230 279	417
Goederen, diensten (12)	49 694	3 271
Militaire uitgaven - onderhoud (13)	24 092	1 481
Interesten en verlies (20)	392 545	5 933
Inkomensoverdrachten (30)	144 721	719
Inkomensoverdrachten (40)	773 318	7 467
Diverse (0)	60 242	1 098
	1 674 891	20 386
KAPITAALUITGAVEN ⁽¹⁾:		
Vermogensoverdrachten (50)	13 274	594
Vermogensoverdrachten (60)	83 904	1 450
Investerings (70)	22 431	1 606
Kredieten - deelnemingen (80)	37 001	3 748
Diversen (0)	6 205	626
	162 815	8 024
Totaal	1 837 706	28 410
AFLOSSING SCHULD (90) ⁽²⁾	98 925	7 670
Algemeen totaal	1 936 631	36 080

⁽¹⁾ Inclusief (uitgaven op) overgedragen krediet.

⁽²⁾ Zonder de aflossing Wegenfonds.

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL
Récapitulation des opérations budgétaires 1985

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

14 maand 1985 — 14 mois 1985	Ramingen — Evaluations	
846 604	865 633	RECETTES COURANTES :
100 895	100 450	Contributions.
366 021	369 217	Douanes.
		T.V.A. en Enregistrement.
1 313 520	1 335 300	Fiscales.
69 266	79 078	Non fiscales.
1 382 786	1 414 378	
2 397	2 580	RECETTES DE CAPITAL :
2 520	713	Fiscales.
		Non fiscales.
4 917	3 293	
1 387 703	1 417 671	Total.
386 846	386 846	PRODUIT D'EMPRUNT
1 774 549	1 804 517	Total général.
230 696	239 881	DEPENSES COURANTES ⁽¹⁾ :
52 965	74 118	Salaires (11).
25 573	34 906	Biens, services (12).
398 478	414 851	Dépenses militaires - entretien (13).
145 440	150 934	Intérêts et pertes (20).
780 785	802 462	Transferts de revenus (30).
61 340	68 965	Transferts de revenus (40).
		Divers (10).
1 695 277	1 786 117	
13 868	19 878	DEPENSES EN CAPITAL ⁽¹⁾ :
85 354	98 604	Transferts de capitaux (50).
24 037	40 638	Transferts de capitaux (60).
40 749	74 791	Investissements (70).
6 831	15 371	Crédits - participations (80).
		Divers (0).
170 839	249 282	
1 866 116	2 035 399	Total.
106 595	146 204	AMORTISSEMENT DETTE (90) ⁽²⁾ .
1 972 711	2 181 603	Total général

⁽¹⁾ Y compris (dépenses sur) crédits reportés.

⁽²⁾ Sans l'amortissement Fonds des Routes.

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten van het begrotingsjaar 1985

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

	Jaar 1985 — Année 1985	2 maand 1986 — 2 mois 1986
I. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
A. Fiscale :		
Belastingen :		
Verkeersbelasting	19 540	—
Spelen en ontspanningstoestellen	190	—
Onroerende voorheffing	427	—
Roerende voorheffing	126 692	—
Voorafstortingen (niet-loontrekkenden)	156 452	—
Vennootschappen (kohieren)	- 3 885	—
Natuurlijke personen (kohieren)	19 376	—
Bedrijfsvoorheffing	520 151	—
Belastingen op werkloosheidsuitkering	6 294	—
Andere	1 367	—
	846 604	—
Douanen :		
Invoerrechten	97	—
Accijnzen en taksen	100 170	—
Slijterijen	54	—
Diverse	574	—
	100 895	—
Registratie :		
Zegel en B.T.W.	338 062	—
Registratierechten	22 887	—
Diverse	5 072	—
	366 021	—
Totaal fiscale	1 313 520	—
B. Niet fiscale :		
Financiën :		
Thesaurie :		
Inningskosten E.G. (art. 16.01)	1 450	—
Internationale monetaire akkoorden (art. 26.03.04)	15 116	—
Overschot Muntfonds (art. 27.01.02)	1 155	—
Nationale Bank :		
— disconto verrichtingen (art. 27.01.02)	19 159	—
— dividend (art. 27.01.04)	325	—
— winst op \$ (art. 27.01.06)	2 185	—
Diverse	11 845	76
Registratie	3 143	—
Belastingen	3 529	—
Douanen	303	—
P.T.T. : B.R.T.	7 225	—
Andere	3 755	—
	69 190	76
Totaal niet-fiscale	1 382 710	76
Totaal lopende I (A + B)		
II. — KAPITAALONTVANGSTEN		
Fiscale : successierechten	2 397	—
Niet-fiscale	2 520	—
Totaal kapitaal	4 917	—
III. — TOTAAL I + II	1 387 627	76
IV. — LENINGSOPBRENGST	386 846	—
V. — TOTAAL RIJKSMIDDELEN III + IV	1 774 473	76

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1985

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

14 maand 1985 — 14 mois 1985	Ramingen — Evaluations	
		I. — RECETTES COURANTES
		A. Fiscales :
		Contributions :
19 540	19 800	Taxe de circulation.
190	236	Jeux et appareils automatiques.
427	357	Précompte immobilier.
126 692	140 300	Précompte mobilier.
156 452	167 030	Versements anticipatifs (non-salariés).
- 3 885	700	Sociétés (rôles).
19 376	30 450	Personnes physiques (rôles).
520 151	501 260	Précompte professionnel.
6 294	5 000	Impôts d'allocation chômage.
1 367	500	Autres.
846 604	865 633	
		Douanes :
97	100	Droits d'entrée.
100 170	99 780	Accises et taxes.
54	340	Débts de boisson.
574	230	Produits divers.
100 895	100 450	
		Enregistrement :
338 062	340 250	Timbre et T.V.A.
22 887	23 476	Droits d'enregistrement.
5 072	5 491	Divers.
366 021	369 217	
1 313 520	1 335 300	Total fiscales.
		B. Non fiscales :
		Finances :
		Trésorerie :
1 450	2 000	Frais perceptions C.E. (art. 16.01).
15 116	12 535	Accords monétaires internationaux (art. 26.03.04).
1 155	1 100	Excédent Fonds monétaire (art. 27.01.02).
		Banque Nationale :
19 159	27 930	— opérations d'escompte (art. 27.01.02).
325	328	— dividende (art. 27.01.04).
2 185	2 000	— bénéfice sur \$ (art. 27.01.06).
11 921	11 961	Divers.
3 143	3 022	Enregistrement.
3 529	4 331	Contributions.
303	260	Douanes.
7 225	9 398	P.T.T. : R.T.B.F.
3 755	4 213	Autres.
69 266	79 078	Total non fiscales.
1 382 786	1 414 378	Total courantes I (A + B).
		II. — RECETTES EN CAPITAL
2 397	2 580	Fiscales : droits de succession.
2 520	713	Non fiscales.
4 917	3 293	Total en capital.
1 387 703	1 417 671	III. — TOTAL I + II.
386 846	386 846	IV. — PRODUIT D'EMPRUNT.
1 774 549	1 804 517	V. — TOTAL VOIES ET MOYENS III + IV.

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven van het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — Salaires 11	Diensten — Services 12	Materieel — Matériel 13	Rente — Intérêts 20
I. — Op lopend jaar				
1. Rijksschuld	6	85	—	377 435
2. Dotatiën	—	—	—	—
3. Eerste Minister	488	279	—	—
4. Justitie	16 400	3 051	—	—
5. Binnenlandse Zaken	2 550	842	—	—
6. Buitenlandse Zaken	3 835	1 101	—	—
7. Landsverdediging	47 893	22 388	21 703	—
8. Rijkswacht	12 914	2 740	—	—
9. Financiën	27 111	5 376	—	30
10. Pensioenen	40 442	—	—	—
11. Middenstand	311	135	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 139	305	—	—
13. Sociale Voorzorg	653	244	—	—
14. Volksgezondheid	1 340	1 465	—	18
15. Landbouw	1 846	839	—	—
16. Economische Zaken	2 797	1 081	—	—
17. Verkeerswezen... ..	2 519	777	—	18 038
18. P.T.T.	20	16	—	—
19. Openbare Werken	6 275	1 173	1 587	1 415
20. Onderwijs (N.)	29 525	1 317	—	32
21. Nationale Opvoeding (F.)	27 644	1 439	—	11
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	977	328	—	—
23. Cultuur	369	114	—	—
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—
27. Brussels Gewest	276	149	5	—
Totaal	227 330	45 244	23 295	396 979
II. — Op transporten				
1. Rijksschuld	1	13	—	304
2. Dotatiën	11	9	—	—
3. Eerste Minister	13	90	—	—
4. Justitie	66	996	—	—
5. Binnenlandse Zaken	57	133	—	—
6. Buitenlandse Zaken	562	628	—	—
7. Landsverdediging	931	2 048	1 108	—
8. Rijkswacht	162	451	—	—
9. Financiën	242	1 212	—	3
10. Pensioenen	223	—	—	—
11. Middenstand	8	13	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	15	62	—	—
13. Sociale Voorzorg	25	90	—	—
14. Volksgezondheid	35	302	—	281
15. Landbouw	66	282	—	—
16. Economische Zaken	69	153	—	—
17. Verkeerswezen... ..	22	209	—	749
18. P.T.T.	9	—	—	—
19. Openbare Werken	129	204	1 170	162
20. Onderwijs (N.)	513	296	—	—
21. Nationale Opvoeding (F.)	190	470	—	—
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	3	28	—	—
23. Cultuur	1	30	—	—
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—
27. Brussels Gewest	13	2	—	—
Totaal	3 366	7 721	2 278	1 499

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totalen — Totaux	BUDGET
7	12	942	378 487	I. — Sur année en cours
—	—	4 427	4 427	1. Dette.
298	137	187	1 389	2. Dotations.
149	5	24	19 629	3. Premier Ministre.
448	79 697	31	83 568	4. Justice.
5 605	4 469	—	15 010	5. Intérieur.
1 690	295	—	93 969	6. Affaires étrangères.
12	13	—	15 679	7. Défense nationale.
7	76	44	32 644	8. Gendarmerie.
20 032	104 686	1 739	166 899	9. Finances.
570	4 647	—	5 663	10. Pensions.
1 021	60 097	33 797	96 359	11. Classes moyennes.
18 592	132 238	—	151 727	12. Emploi et Travail.
23 982	9 614	1 422	37 841	13. Prévoyance sociale.
406	5 374	12	8 477	14. Santé publique.
1 611	25 525	462	31 476	15. Agriculture.
55 988	444	100	77 866	16. Affaires économiques.
8 855	—	8 439	17 330	17. Communications.
693	52 860	274	64 277	18. P.T.T.
608	116 949	4 426	152 857	19. Travaux publics.
592	86 057	3 803	119 546	20. Enseignement (N.).
395	2 810	18	4 528	21. Education nationale (F.).
171	521	—	1 175	22. Education nationale Commun.
—	77 962	—	77 962	23. Culture.
—	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	809	—	809	25. Dotations Enseignement (N.)
2	2 365	36	2 833	26. Dotations Education nationale (F.)
141 734	767 662	60 183	1 662 427	27. Région bruxelloise.
2	—	89	409	Total.
—	—	—	20	II. — Sur reports
30	—	20	153	1. Dette.
2	86	57	1 207	2. Dotations.
64	5 346	7	5 607	3. Premier Ministre.
775	3 302	—	5 267	4. Justice.
157	1	—	4 245	5. Intérieur.
12	—	—	625	6. Affaires étrangères.
2	3	—	1 462	7. Défense nationale.
267	1 984	124	2 598	8. Gendarmerie.
—	114	—	135	9. Finances.
—	58	505	640	10. Pensions.
734	2	—	851	11. Classes moyennes.
540	726	108	1 992	12. Emploi et Travail.
132	293	—	773	13. Prévoyance sociale.
258	30	17	527	14. Santé publique.
579	22	—	1 581	15. Agriculture.
—	—	—	9	16. Affaires économiques.
22	2	209	1 898	17. Communications.
5	521	5	1 340	18. P.T.T.
5	401	11	1 077	19. Travaux publics.
19	135	5	190	20. Enseignement (N.).
101	97	—	229	21. Education nationale (F.).
—	—	—	—	22. Education nationale Commun.
—	—	—	—	23. Culture.
—	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	—	—	—	25. Dotations Enseignement (N.)
—	—	—	—	26. Dotations Education nationale (F.)
—	—	—	15	27. Région bruxelloise.
3 706	13 123	1 157	32 850	Total.

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven van het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — Salaires 11	Diensten — Services 12	Materieel — Matériel 13	Rente — Intérêts 20	
III. — Op lopend jaar en transporten (I + II)					
1. Rijksschuld	7	98	—	377 739	
2. Dotatiën	11	9	—	—	
3. Eerste Minister	501	369	—	—	
4. Justitie	16 466	4 047	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	2 607	975	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	4 397	1 729	—	—	
7. Landsverdediging	48 824	24 436	22 811	—	
8. Rijkswacht	13 076	3 191	—	—	
9. Financiën	27 353	6 588	—	33	
10. Pensioenen	40 665	—	—	—	
11. Middenstand	319	148	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 154	367	—	—	
13. Sociale Voorzorg	678	334	—	—	
14. Volksgezondheid	1 375	1 767	—	299	
15. Landbouw	1 912	1 121	—	—	
16. Economische Zaken	2 866	1 234	—	—	
17. Verkeerswezen... ..	2 541	986	—	18 787	
18. P.T.T.	29	16	—	—	
19. Openbare Werken	6 404	1 377	2 757	1 577	
20. Onderwijs (N.)	30 038	1 613	—	32	
21. Nationale Opvoeding (F.)	27 834	1 909	—	11	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	980	356	—	—	
23. Cultuur	370	144	—	—	
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—	
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—	
27. Brussels Gewest	289	151	5	—	
Totaal	230 696	52 965	25 573	398 478	

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) (suite)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totalen — Totaux	BUDGET
9	12	1 031	378 896	III. — Sur année en cours et reports (I + II)
—	—	4 427	4 447	1. Dette.
328	137	207	1 542	2. Dotations.
151	91	81	20 836	3. Premier Ministre.
512	85 043	38	89 175	4. Justice.
6 380	7 771	—	20 277	5. Intérieur.
1 847	296	—	98 214	6. Affaires étrangères.
24	13	—	16 304	7. Défense nationale.
9	79	44	34 106	8. Gendarmerie.
20 299	106 670	1 863	169 497	9. Finances.
570	4 761	—	5 798	10. Pensions.
1 021	60 155	34 302	96 999	11. Classes moyennes.
19 326	132 240	—	152 578	12. Emploi et Travail.
24 522	10 340	1 530	39 833	13. Prévoyance sociale.
538	5 667	12	9 250	14. Santé publique.
1 869	25 555	479	32 003	15. Agriculture.
56 567	466	100	79 447	16. Affaires économiques.
8 855	—	8 439	17 339	17. Communications.
715	52 862	483	66 175	18. P.T.T.
613	117 470	4 431	154 197	19. Travaux publics.
597	86 458	3 814	120 623	20. Enseignement (N.).
414	2 945	23	4 718	21. Education nationale (F.).
272	618	—	1 404	22. Education nationale Commun.
—	77 962	—	77 962	23. Culture.
—	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	809	—	809	25. Dotations Enseignement (N.).
2	2 365	36	2 848	26. Dotations Education nationale (F.)
145 440	780 785	61 340	1 695 277	27. Région bruxelloise.
				Total.

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven van het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. — Op lopend jaar			
1. Rijksschuld...	199	48	—
2. Dotatiën ...	—	—	—
3. Eerste Minister ...	15	—	6
4. Justitie...	2	—	74
5. Binnenlandse Zaken ...	—	356	99
6. Buitenlandse Zaken ...	3 917	—	52
7. Landsverdediging ...	2 201	275	798
8. Rijkswacht ...	—	—	128
9. Financiën ...	28	3 263	110
10. Pensioenen ...	—	—	—
11. Middenstand ...	—	1	—
12. Tewerkstelling en Arbeid ...	—	—	9
13. Sociale Voorzorg ...	—	—	1
14. Volksgezondheid ...	5	2 284	463
15. Landbouw ...	313	540	85
16. Economische Zaken ...	184	3 798	168
17. Verkeerswezen ...	6 247	3 061	413
18. P.T.T.	—	—	—
19. Openbare Werken ...	218	13 006	18 726
20. Onderwijs (N.) ...	—	476	887
21. Nationale Opvoeding (F.) ...	—	323	903
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk ...	—	12 618	132
23. Cultuur ...	—	—	19
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen ...	—	41 832	—
25. Dotaties Onderwijs (N.) ...	—	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.) ...	—	100	—
27. Brussels Gewest...	195	2 939	39
Totaal ...	13 524	84 920	23 112
II. — Op transporten			
1. Rijksschuld...	129	—	—
2. Dotatiën ...	—	—	—
3. Eerste Minister ...	—	—	3
4. Justitie...	—	—	85
5. Binnenlandse Zaken ...	—	105	13
6. Buitenlandse Zaken ...	—	—	22
7. Landsverdediging ...	3	—	63
8. Rijkswacht ...	—	—	136
9. Financiën ...	30	—	99
10. Pensioenen ...	—	—	—
11. Middenstand ...	—	—	1
12. Tewerkstelling en Arbeid ...	—	—	3
13. Sociale Voorzorg ...	—	—	—
14. Volksgezondheid ...	—	6	89
15. Landbouw ...	93	—	26
16. Economische Zaken ...	72	117	26
17. Verkeerswezen ...	9	200	17
18. P.T.T.	—	—	1
19. Openbare Werken ...	—	—	67
20. Onderwijs (N.) ...	—	—	32
21. Nationale Opvoeding (F.) ...	—	—	195
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk ...	8	—	39
23. Cultuur ...	—	6	8
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen ...	—	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.) ...	—	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.) ...	—	—	—
27. Brussels Gewest...	—	—	—
Totaal ...	344	434	925

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL

Dépenses en capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

Deelnemingen — Participations 80	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
25	—	272	I. — Sur année en cours
—	194	194	1. Dette.
—	4 986	5 007	2. Dotations.
—	—	76	3. Premier Ministre.
—	2	457	4. Justice.
734	—	4 703	5. Intérieur.
535	—	3 809	6. Affaires étrangères.
—	—	128	7. Défense nationale.
13 054	—	16 455	8. Gendarmerie.
—	—	—	9. Finances.
—	—	1	10. Pensions.
—	—	9	11. Classes moyennes.
—	—	1	12. Emploi et Travail.
—	532	3 284	13. Prévoyance sociale.
2 888	3	3 829	14. Santé publique.
901	54	5 105	15. Agriculture.
18 386	—	28 107	16. Affaires économiques.
3 014	—	3 014	17. Communications.
—	1 023	32 973	18. P.T.T.
—	—	1 363	19. Travaux publics.
—	—	1 226	20. Enseignement (N.).
39	—	12 789	21. Education nationale (F.).
—	—	19	22. Education nationale Commun.
—	—	41 832	23. Culture.
—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	—	100	25. Dotations Enseignement (N.)
61	1	3 235	26. Dotations Education nationale (F.)
39 637	6 795	167 988	27. Région bruxelloise.
—	—	129	Total.
—	—	—	II. — Sur reports
—	—	3	1. Dette.
1	—	86	2. Dotations.
—	—	118	3. Premier Ministre.
—	32	54	4. Justice.
—	—	66	5. Intérieur.
—	—	136	6. Affaires étrangères.
—	—	129	7. Défense nationale.
—	—	—	8. Gendarmerie.
—	—	1	9. Finances.
—	—	3	10. Pensions.
—	—	—	11. Classes moyennes.
—	—	95	12. Emploi et Travail.
1 044	—	1 163	13. Prévoyance sociale.
67	4	286	14. Santé publique.
—	—	226	15. Agriculture.
—	—	1	16. Affaires économiques.
—	—	67	17. Communications.
—	—	32	18. P.T.T.
—	—	195	19. Travaux publics.
—	—	47	20. Enseignement (N.).
—	—	14	21. Education nationale (F.).
—	—	—	22. Education nationale Commun.
—	—	—	23. Culture.
—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	—	—	25. Dotations Enseignement (N.)
—	—	—	26. Dotations Education nationale (F.)
—	—	—	27. Région bruxelloise.
1 112	36	2 851	Total.

BIJLAGE II — TABEL A

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven van het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70	
III. — Op lopend jaar en transporten (I + II)				
1. Rijksschuld...	328	48	—	
2. Dotatiën ...	—	—	—	
3. Eerste Minister ...	15	—	9	
4. Justitie...	2	—	159	
5. Binnenlandse Zaken ...	—	461	112	
6. Buitenlandse Zaken ...	3 917	—	74	
7. Landsverdediging ...	2 204	275	861	
8. Rijkswacht ...	—	—	264	
9. Financiën ...	58	3 263	209	
10. Pensioenen ...	—	—	—	
11. Middenstand ...	—	1	1	
12. Tewerkstelling en Arbeid ...	—	—	12	
13. Sociale Voorzorg ...	—	—	1	
14. Volksgezondheid ...	5	2 290	552	
15. Landbouw ...	406	540	111	
16. Economische Zaken ...	256	3 915	194	
17. Verkeerswezen ...	6 256	3 261	430	
18. P.T.T.	—	—	1	
19. Openbare Werken ...	218	13 006	18 793	
20. Onderwijs (N.) ...	—	476	919	
21. Nationale Opvoeding (F.) ...	—	323	1 098	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk ...	8	12 618	171	
23. Cultuur ...	—	6	27	
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen ...	—	41 832	—	
25. Dotaties Onderwijs (N.) ...	—	—	—	
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.) ...	—	100	—	
27. Brussels Gewest...	195	2 939	39	
Totaal ...	13 868	85 354	24 037	

ANNEXE II — TABLEAU A

SECTEUR NATIONAL

Dépenses en capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) (suite)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGET
	80	0		
	25	—	401	III. — Sur année en cours et reports (I + II)
	—	194	194	1. Dette.
	—	4 986	5 010	2. Dotations.
	1	—	162	3. Premier Ministre.
	—	2	575	4. Justice.
	734	32	4 757	5. Intérieur.
	535	—	3 875	6. Affaires étrangères.
	—	—	264	7. Défense nationale.
	13 054	—	16 584	8. Gendarmerie.
	—	—	—	9. Finances.
	—	—	2	10. Pensions.
	—	—	12	11. Classes moyennes.
	—	—	1	12. Emploi et Travail.
	—	—	3 379	13. Prévoyance sociale.
	—	532	4 992	14. Santé publique.
	3 932	3	5 391	15. Agriculture.
	968	58	28 333	16. Affaires économiques.
	18 386	—	3 015	17. Communications.
	3 014	—	33 040	18. P.T.T.
	—	1 023	1 395	19. Travaux publics.
	—	—	1 421	20. Enseignement (N.).
	—	—	12 836	21. Education nationale (F.).
	39	—	33	22. Education nationale Commun.
	—	—	41 832	23. Culture.
	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
	—	—	100	25. Dotations Enseignement (N.)
	61	1	3 235	26. Dotations Education nationale (F.)
				27. Région bruxelloise.
	40 749	6 831	170 839	Total.

BIJLAGE II — TABEL B

REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN
 Samenvatting van de begrotingsverrichtingen 1985

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

	Jaar 1985 — Année 1985	2 maand 1986 — 2 mois 1986	
LOPENDE ONTVANGSTEN:			
Vlaamse Gemeenschap	46 040	—	
Waals Gewest	9 836	—	
Franse Gemeenschap	26 413	—	
Duitse Gemeenschap	661	—	
Totaal	82 950	—	
KAPITAALONTVANGSTEN:			
Vlaamse Gemeenschap	23 594	—	
Waals Gewest	14 291	—	
Franse Gemeenschap	4 427	—	
Duitse Gemeenschap	291	—	
Totaal	42 603	—	
Algemeen totaal	125 553	—	
LOPENDE UITGAVEN (¹):			
Vlaamse Gemeenschap	57 264	985	
Waals Gewest	10 744	1 394	
Franse Gemeenschap	28 842	1 419	
Duitse Gemeenschap	448	48	
Totaal	97 298	3 846	
KAPITAALUITGAVEN (¹):			
Vlaamse Gemeenschap	21 048	1 083	
Waals Gewest	11 589	1 419	
Franse Gemeenschap	4 210	395	
Duitse Gemeenschap	180	21	
Totaal	37 027	2 918	
Algemeen totaal	134 325	6 764	

(¹) Inclusief (uitgaven op) overgedragen krediet.

ANNEXE II — TABLEAU B

REGIONS ET COMMUNAUTES
Récapitulation des opérations budgétaires 1985

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

	14 maand 1985 — 14 mois 1985	Ramingen — Evaluations	
			RECETTES COURANTES:
	46 040	53 264	Communauté flamande.
	9 836	12 456	Région wallonne.
	26 413	28 836	Communauté française.
	661	510	Communauté allemande.
	82 950	95 066	Total.
			RECETTES DE CAPITAL:
	23 594	26 692	Communauté flamande.
	14 291	13 795	Région wallonne.
	4 427	4 427	Communauté française.
	291	292	Communauté allemande.
	42 603	45 206	Total.
	125 553	140 272	Total général.
			DEPENSES COURANTES (¹):
	58 249	62 238	Communauté flamande.
	12 138	15 486	Région wallonne.
	30 261	32 237	Communauté française.
	496	888	Communauté allemande.
	101 144	110 849	Total.
			DEPENSES DE CAPITAL (¹):
	22 131	24 125	Communauté flamande.
	13 008	15 462	Région wallonne.
	4 605	6 887	Communauté française.
	201	789	Communauté allemande.
	39 945	47 263	Total.
	141 089	158 112	Total général

(¹) Y compris (dépenses sur) crédits reportés.

BIJLAGE II — TABEL B

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten van het begrotingsjaar 1985

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

	Jaar 1985 — Année 1985	2 maand 1986 — 2 mois 1986	
I. — LOPENDE ONTVANGSTEN			
1. Vlaamse Gemeenschap :			
a) Dotaties	45 905	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	135	—	
d) Totaal	46 040	—	
2. Waals Gewest :			
a) Dotaties	9 513	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	323	—	
d) Totaal	9 836	—	
3. Franse Gemeenschap :			
a) Dotaties	26 388	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	25	—	
d) Totaal	26 413	—	
4. Duitse Gemeenschap :			
a) Dotaties	599	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	62	—	
d) Totaal	661	—	
5. Totaal lopende ontvangsten :			
a) Dotaties	82 405	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	545	—	
d) Totaal	82 950	—	
II. — KAPITAALONTVANGSTEN			
1. Vlaamse Gemeenschap :			
a) Dotaties	23 594	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	—	—	
d) Totaal	23 594	—	
2. Waals Gewest :			
a) Dotaties	13 757	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	534	—	
d) Totaal	14 291	—	

ANNEXE II — TABLEAU B

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1985

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

	14 maand 1985 — 14 mois 1985	Ramingen — Evaluations	
			I. — RECETTES COURANTES
			1. Communauté flamande :
	45 905	45 918	a) Dotations.
	—	7 046	b) Ristournes.
	135	300	c) Recettes propres.
	46 040	53 264	d) Total.
	9 513	9 557	2. Région wallonne :
	—	2 609	a) Dotations.
	323	290	b) Ristournes.
			c) Recettes propres.
	9 836	12 456	d) Total.
	26 388	26 491	3. Communauté française :
	—	2 289	a) Dotations.
	25	56	b) Ristournes.
	26 413	28 836	c) Recettes propres.
	599	510	d) Total.
	—	—	4. Communauté allemande :
	62	—	a) Dotations.
	661	510	b) Ristournes.
	82 405	82 476	c) Recettes propres.
	—	11 944	d) Total.
	545	646	5. Total recettes courantes :
	82 950	95 066	a) Dotations.
	23 594	23 617	b) Ristournes.
	—	200	c) Recettes propres.
	—	2 875	d) Total.
	23 594	26 692	II. — RECETTES DE CAPITAL
	13 757	13 785	1. Communauté flamande :
	534	10	a) Dotations.
	14 291	13 795	b) Ristournes.
			c) Recettes propres.
			d) Total.
			2. Région wallonne :
			a) Dotations.
			b) Ristournes.
			c) Recettes propres.
			d) Total.

BIJLAGE II — TABEL B

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Ontvangsten van het begrotingsjaar 1985 (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

	Jaar 1985 — Année 1985	2 maand 1986 — 2 mois 1986	
3. Franse Gemeenschap:			
a) Dotaties	4 421	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	6	—	
d) Totaal	4 427	—	
4. Duitse Gemeenschap:			
a) Dotaties	291	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	—	—	
d) Totaal	291	—	
5. Totaal kapitaalontvangsten:			
a) Dotaties	42 063	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	540	—	
d) Totaal	42 603	—	
III. — TOTAAL DER ONTVANGSTEN (I + II)			
a) Dotaties	124 468	—	
b) Ristorno's	—	—	
c) Eigen ontvangsten	1 085	—	
d) Totaal	125 553	—	

ANNEXE II — TABLEAU B

REGIONS ET COMMUNAUTES
Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

	14 maand 1985 — 14 mois 1985	Ramingen — Evaluations	
	4 421 — 6	4 427 — —	3. Communauté française : a) Dotations. b) Ristournes. c) Recettes propres.
	4 427	4 427	d) Total.
	291 — —	292 — —	4. Communauté allemande : a) Dotations. b) Ristournes. c) Recettes propres.
	291	292	d) Total.
	42 063 — 540	42 121 200 2 885	5. Total recettes de capital : a) Dotations. b) Ristournes. c) Recettes propres.
	42 603	45 206	d) Total.
	124 468 — 1 085	124 597 12 144 3 531	III. — TOTAL DES RECETTES (I + II) a) Dotations. b) Ristournes. c) Recettes propres.
	125 553	140 272	d) Total.

BIJLAGE II — TABEL B

REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN

Begrotingsjaar 1985

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

A. — LOPENDE UITGAVEN

BEGROTING	Lonen — <i>Salaires</i> 11	Diensten — <i>Services</i> 12	Materieel — <i>Matériel</i> 13-14	Rente — <i>Intérêts</i> 20
I. LOPEND JAAR (= op kredieten eigen aan het begrotingsjaar)				
1. Vlaamse Gemeenschap	3 468	5 692	1	—
2. Waals Gewest	1 682	854	1	—
3. Franse Gemeenschap... ..	1 641	4 809	—	114
4. Duitse Gemeenschap... ..	53	90	—	—
Totaal	6 844	11 445	2	114
II. GEWONE TRANSPORTEN				
1. Vlaamse Gemeenschap	110	770	—	—
2. Waals Gewest	46	221	—	—
3. Franse Gemeenschap... ..	66	507	—	—
4. Duitse Gemeenschap... ..	—	—	—	—
Totaal	222	1 498	—	—
III. TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN (I+II)				
1. Vlaamse Gemeenschap	3 578	6 462	1	—
2. Waals Gewest	1 728	1 075	1	—
3. Franse Gemeenschap... ..	1 707	5 316	—	114
4. Duitse Gemeenschap... ..	53	90	—	—
Totaal	7 066	12 943	2	114

ANNEXE II — TABLEAU B

REGIONS ET COMMUNAUTES

Année budgétaire 1985

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

A. — DEPENSES COURANTES

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totalen — Totaux	BUDGET
14 836	25 897	4 783	54 677	I. ANNEE EN COURS (= sur crédits propres à l'année budgétaire)
1 800	6 900	241	11 478	1. Communauté flamande.
10 872	10 681	240	28 357	2. Région wallonne.
96	110	147	496	3. Communauté française.
				4. Communauté allemande.
27 604	43 588	5 411	95 008	Total.
1 052	1 557	83	3 572	II. REPORTS ORDINAIRES
72	300	21	660	1. Communauté flamande.
854	470	7	1 904	2. Région wallonne.
—	—	—	—	3. Communauté française.
				4. Communauté allemande.
1 978	2 327	111	6 136	Total.
15 888	27 454	4 866	58 249	III. TOTAL DES DEPENSES COURANTES (I + II)
1 872	7 200	262	12 138	1. Communauté flamande.
11 726	11 151	247	30 261	2. Région wallonne.
96	110	147	496	3. Communauté française.
				4. Communauté allemande.
29 582	45 915	5 522	101 144	Total.

BIJLAGE II — TABEL B

REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN

Begrotingsjaar 1985 (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

B. — KAPITAALUITGAVEN

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capital</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capital</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. LOPEND JAAR (= op kredieten eigen aan het begrotingsjaar)			
1. Vlaamse Gemeenschap	2 246	16 304	1 295
2. Waals Gewest	2 184	9 334	328
3. Franse Gemeenschap... ..	414	2 336	854
4. Duitse Gemeenschap... ..	42	79	77
Totaal	4 886	28 053	2 554
II. GEWONE TRANSPORTEN			
1. Vlaamse Gemeenschap	157	70	66
2. Waals Gewest	186	7	20
3. Franse Gemeenschap... ..	37	32	148
4. Duitse Gemeenschap... ..	—	—	—
Totaal	380	109	234
III. TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN (I + II)			
1. Vlaamse Gemeenschap	2 403	16 374	1 361
2. Waals Gewest	2 370	9 341	348
3. Franse Gemeenschap... ..	451	2 368	1 002
4. Duitse Gemeenschap... ..	42	79	77
Totaal	5 266	28 162	2 788

ANNEXE II — TABLEAU B

REGIONS ET COMMUNAUTES

Année budgétaire 1985 (suite)

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

B. — DEPENSES DE CAPITAL

Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGET
80	30	0	
1 979	3	21 827	I. ANNEE EN COURS (= sur crédits propres à l'année budgétaire)
526	342	12 714	1. Communauté flamande.
722	16	4 342	2. Région wallonne.
3	—	201	3. Communauté française.
			4. Communauté allemande.
3 230	361	39 084	Total.
3	8	304	II. REPORTS ORDINAIRES
81	—	294	1. Communauté flamande.
46	—	263	2. Région wallonne.
—	—	—	3. Communauté française.
			4. Communauté allemande.
130	8	861	Total.
1 982	11	22 131	III. TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL (I + II)
607	342	13 008	1. Communauté flamande.
768	16	4 605	2. Région wallonne.
3	—	201	3. Communauté française.
			4. Communauté allemande.
3 360	369	39 945	Total.

BIJLAGE II — TABEL C

KREDIETEN EN UITGAVEN

Lopende verrichtingen van het begrotingsjaar 1985

Samenvatting per begroting

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i>	Totaal bijkredieten — <i>Total crédits supplémentaires</i>	Totaal aangepaste kredieten — <i>Total crédits adaptés</i>	Transferts — <i>Transfers</i>	Getransporteerde te fusioneren kredieten — <i>Crédits reportés à fusionner</i>
I. — Nationale sector					
1. Rijksschuld	380 000	- 4 235	375 765	11 836	—
2. Dotaties	4 427	—	4 427	—	—
3. Eerste Minister	1 525	35	1 560	—	—
4. Justitie	21 326	- 16	21 310	—	—
5. Binnenlandse Zaken	92 800	140	92 940	—	—
6. Buitenlandse Zaken	18 959	1 038	19 997	—	599
7. Landsverdediging	103 055	468	103 523	—	9 797
8. Rijkswacht	16 141	430	16 571	—	4
9. Financiën	39 104	- 75	39 029	—	4
10. Pensioenen	168 769	753	169 522	—	—
11. Middenstand	5 579	149	5 728	—	3
12. Tewerkstelling en Arbeid	91 323	5 469	96 792	—	—
13. Sociale Voorzorg	149 820	2 807	152 627	—	—
14. Volksgezondheid	39 932	2 229	42 161	—	—
15. Landbouw	8 578	571	9 149	—	—
16. Economische Zaken	41 313	884	42 197	- 9 187	55
17. Verkeerswezen	81 369	- 812	80 557	—	—
18. P.T.T.	17 340	2	17 342	—	—
19. Openbare Werken	67 908	541	68 449	—	108
20. Onderwijs (N.)	146 679	2 933	149 612	—	1 444
21. Nationale Opvoeding (F.)	117 145	2 630	119 775	—	612
22. Nationale Opvoeding gemeenschappelijk.	4 768	- 11	4 757	—	—
23. Cultuur	1 445	215	1 660	—	—
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	77 945	20	77 965	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	2 773	108	2 881	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	1 632	86	1 718	—	—
27. Brussels Gewest	3 528	- 14	3 514	- 3	2 351
Totaal	1 705 183	16 345	1 721 528	2 646	14 977
II. — Regio's en Gemeenschappen					
Vlaamse Gemeenschap	57 850	- 530	57 320	- 367	367
Waals Gewest	12 971	+ 29	13 000	—	—
Franse Gemeenschap	28 831	- 244	28 587	- 131	1 538
Duitse Gemeenschap	507	+ 2	509	—	379
Totaal Regio's en Gemeenschappen.	100 159	- 743	99 416	- 498	2 284

ANNEXE II — TABLEAU C

CREDITS ET DEPENSES
Opérations courantes de l'année budgétaire 1985
Récapitulation par budget
Situation provisoire au 28 février 1986
(En millions de francs)

Kredieten eigen aan het begrotingsjaar — <i>Crédits propres à l'année budgétaire</i>	Gewone transporten van 1984 — <i>Reports ordinaires de 1984</i>	Totaal kredietvolume — <i>Total des crédits</i>	Uitgaven op gewone transporten — <i>Dépenses sur reports ordinaires</i>	Uitgaven op lopend jaar — <i>Dépenses sur l'année en cours</i>	BUDGETS
					I. — Secteur national
387 601	3 284	390 885	409	378 487	1. Dette publique.
4 427	110	4 537	20	4 427	2. Dotations.
1 560	265	1 825	153	1 389	3. Premier Ministre.
21 310	1 833	23 143	1 207	19 629	4. Justice.
92 940	6 134	99 074	5 607	83 568	5. Intérieur.
20 596	5 891	26 487	5 267	15 010	6. Affaires étrangères.
113 320	4 684	118 004	4 245	93 969	7. Défense nationale.
16 575	674	17 249	625	15 679	8. Gendarmerie.
39 033	2 917	41 950	1 462	32 644	9. Finances.
169 522	3 044	172 566	2 598	166 899	10. Pensions.
5 731	398	6 129	135	5 663	11. Classes moyennes.
96 792	1 686	98 478	640	96 359	12. Emploi et Travail.
152 627	899	153 526	851	151 727	13. Prévoyance sociale.
42 161	2 588	44 749	1 992	37 841	14. Santé publique.
9 149	1 064	10 213	773	8 477	15. Agriculture.
33 065	1 333	34 398	527	31 476	16. Affaires économiques.
80 557	2 192	82 749	1 581	77 866	17. Communications.
17 342	12	17 354	9	17 330	18. P.T.T.
68 557	3 224	71 781	1 898	64 277	19. Travaux publics.
151 056	1 871	152 927	1 340	152 857	20. Enseignement (N.).
120 387	2 234	122 621	1 077	119 546	21. Education nationale (F.).
4 757	343	5 100	190	4 528	22. Education nationale commun.
1 660	256	1 916	229	1 175	23. Culture.
77 965	—	77 965	—	77 962	24. Dotations Régions et Communautés.
2 881	—	2 881	—	—	25. Dotations Enseignement (N.).
1 718	—	1 718	—	809	26. Dotations Education nationale (F.).
5 862	30	5 892	15	2 833	27. Région bruxelloise.
1 739 151	46 966	1 786 117	32 850	1 662 427	Total.
					II. — Régions et Communautés
57 320	4 918	62 238	3 572	54 677	Communauté flamande.
13 000	2 486	15 486	660	11 478	Région wallonne.
29 994	2 243	32 237	1 904	28 357	Communauté française.
888	—	888	—	496	Communauté allemande.
101 202	9 647	110 849	6 136	95 008	Total Régions et Communautés.

BIJLAGE II — TABEL C

KREDIETEN EN UITGAVEN
Kapitaalverrichtingen van het begrotingsjaar 1985

Samenvatting per begroting

Voorlopige toestand op 28 februari 1986

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i>	Totaal bijkredieten — <i>Total crédits supplémentaires</i>	Totaal aangepaste kredieten — <i>Total crédits adaptés</i>	Transferts — <i>Transfers</i>	Getransporteerde te fusioneren kredieten — <i>Crédits reportés à fusionner</i>
I. — Nationale sector					
1. Rijksschuld	473	—	473	—	—
2. Dotaties	198	—	198	—	—
3. Eerste Minister	6 648	- 466	6 182	—	5 273
4. Justitie	238	- 20	218	—	—
5. Binnenlandse Zaken	598	- 106	492	—	225
6. Buitenlandse Zaken	6 149	+ 89	6 238	—	2 575
7. Landsverdediging	4 111	+ 12	4 123	—	829
8. Rijkswacht	545	- 3	542	—	89
9. Financiën	12 955	+ 5 226	18 181	—	4 158
10. Pensioenen	—	—	—	—	—
11. Middenstand	5	+ 8	13	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	18	+ 14	32	—	14
13. Sociale Voorzorg	6	+ 2	8	—	30
14. Volksgezondheid	5 235	- 1 348	3 887	—	2 027
15. Landbouw	1 155	+ 2 951	4 106	—	973
16. Economische Zaken	8 395	- 813	7 582	- 916	508
17. Verkeerswezen	38 302	- 1 176	37 126	—	22 788
18. P.T.T.	2 364	—	2 364	—	1 555
19. Openbare Werken	38 018	- 823	37 195	—	7 740
20. Onderwijs (N.)	1 065	+ 225	1 290	—	1 517
21. Nationale Opvoeding (F.)	1 163	+ 102	1 265	—	1 000
22. Nationale Opvoeding gemeenschappelijk	12 939	+ 12	12 951	—	140
23. Cultuur	63	+ 139	202	—	—
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	41 888	- 59	41 829	—	307
25. Dotaties Onderwijs (N.)	33	—	33	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	200	—	200	—	—
27. Brussels Gewest	3 261	- 46	3 215	—	3 414
Totaal	186 025	+ 3 920	189 945	- 916	55 162
II. — Regio's en Gemeenschappen					
Vlaamse Gemeenschap	23 789	- 671	23 118	- 3 715	4 004
Waals Gewest	14 879	+ 250	15 129	—	—
Franse Gemeenschap	4 672	+ 14	4 686	+ 21	1 849
Duitse Gemeenschap	293	+ 64	357	—	432
Totaal Regio's en Gemeenschappen	43 633	- 343	43 290	- 3 694	6 285

AFLOSSING VAN DE SCHULD

Rijksschuld	104 986	- 4 654	100 332	- 1 733	—
Openbare Werken	18 692	—	18 692	—	—
Totaal	123 678	- 4 654	119 024	- 1 733	—

ANNEXE II — TABLEAU C

CREDITS ET DEPENSES
Opérations en capital de l'année budgétaire 1985

Récapitulation par budget

Situation provisoire au 28 février 1986

(En millions de francs)

Kredieten eigen aan het begrotingsjaar — <i>Crédits propres à l'année budgétaire</i>	Gewone transporten van 1984 — <i>Reports ordinaires de 1984</i>	Totaal kredietvolume — <i>Total des crédits</i>	Uitgaven op gewone transporten — <i>Dépenses sur reports ordinaires</i>	Uitgaven op lopend jaar — <i>Dépenses sur l'année en cours</i>	BUDGETS
473	280	753	129	272	I. — Secteur national
198	—	198	—	194	1. Dette publique.
11 455	4	11 459	3	5 007	2. Dotations.
218	113	331	86	76	3. Premier Ministre.
717	123	840	118	457	4. Justice.
8 813	57	8 870	54	4 703	5. Intérieur.
4 952	77	5 029	66	3 809	6. Affaires étrangères.
631	180	811	136	128	7. Défense nationale.
22 339	146	22 485	129	16 455	8. Gendarmerie.
—	—	—	—	—	9. Finances.
13	3	16	1	1	10. Pensions.
46	4	50	3	9	11. Classes moyennes.
38	3	41	—	1	12. Emploi et Travail.
5 914	114	6 028	95	3 284	13. Prévoyance sociale.
5 079	1 172	6 251	1 163	3 829	14. Santé publique.
7 174	1 419	8 593	286	5 105	15. Agriculture.
59 914	405	60 319	226	28 107	16. Affaires économiques.
3 919	1	3 920	1	3 014	17. Communications.
44 935	84	45 019	67	32 973	18. P.T.T.
2 807	207	3 014	32	1 363	19. Travaux publics.
2 265	332	2 597	195	1 226	20. Enseignement (N.).
13 091	330	13 421	47	12 789	21. Education nationale (F.).
202	36	238	14	19	22. Education nationale commun.
42 136	—	42 136	—	41 832	23. Culture.
33	—	33	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
200	—	200	—	100	25. Dotations Enseignement (N.).
6 629	1	6 630	—	3 235	26. Dotations Education nationale (F.).
244 191	5 091	249 282	2 851	167 988	27. Région bruxelloise.
23 407	718	24 125	304	21 827	Total.
15 129	333	15 462	294	12 714	II. — Régions et Communautés
6 556	331	6 887	263	4 342	Communauté flamande.
789	—	789	—	201	Région wallonne.
45 881	1 382	47 263	861	39 084	Communauté française.
					Communauté allemande.
					Total Régions et Communautés.

AMORTISSEMENT DE LA DETTE

98 599	23 500	122 099	—	—	Dette publique.
18 692	5 413	24 105	—	—	Travaux publics.
117 291	28 913	146 204	—	146 204	Total.

BIJLAGE III

TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD

JAAR 1985

ANNEXE III

SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE

ANNEE 1985

A. — Geconsolideerde schuld — 1° in Belgische frank

OPGAVE VAN DE SCHULDEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1984 ⁽¹⁾	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985
DIRECTE		
2 1/2 % Schuld	219 959 632	—
3 % Schuld Luchtvaartdienstbaarheden	707 500	—
3 1/2 % Schuld van 1937	550 974 000	—
3 1/2 % Schuld van 1943	45 363 000	—
Geünificeerde 4 % Schuld, 1 ^e reeks	162 396 718	10 162 000
Geünificeerde 4 % Schuld, 2 ^e reeks	1 087 671 550	—
4 % Bevrijdingslening	303 224 000	—
4 % Lening, Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	184 451 000	—
Lotenlening 1932	569 572 500	—
Lotenlening 1933	915 495 000	—
Lotenlening 1938	663 040 000	—
Lotenlening 1941	1 402 330 000	—
4 % Schuld, aflosbaar in 50 jaar	402 314 000	—
3 1/2 % Schuld, aflosbaar in 50 jaar	298 191 000	—
Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948)	34 000 000 000	—
Speciale conversielening van 1962	6 826 000 000	—
Leningen A.S.L.K. (wet van 12 februari 1963):		
6,50 % 1965-1985	22 580 000	—
6,50 % 1966-1986	39 650 000	—
6,75 % 1967-1987	45 150 000	—
6,95 % 1968-1988	54 520 000	—
7,50 % lening 1969-1987	1 244 000 000	—
Gegroepeerde leningen 1971-1986	2 460 265 000	—
Gegroepeerde leningen 1971-1987	5 729 490 000	—
Gegroepeerde leningen 1972-1973-1987	6 135 780 000	—
Gegroepeerde leningen I 1972-1987	1 720 005 000	—
Gegroepeerde leningen II 1972-1987	3 992 990 000	—
Gegroepeerde leningen 1973-1985	5 133 360 000	—
Gegroepeerde leningen 1973 op 13 1/2 jaar	9 368 240 000	—
8,25 % lening 1974-1988	7 400 000 000	—
Lening 1974-1981-1988	313 015 000	—
Lening 1975-1981-1985	534 420 000	—
10 % lening 1976-1985	23 099 115 000	—
10 % lening 1977-1985	32 273 575 000	—
9,50 % lening 1977-1987	38 623 550 000	—
9,50 % lening 1978-1986	39 097 555 000	—
8,50 % lening 1978-1985	40 541 000 000	—
8,75 % lening 1978-1986	43 520 630 000	—
9 % lening 1979-1987	44 893 725 000	—
9 % lening 1979-1987, 2 ^e reeks	43 355 215 000	—
10 % lening 1979-1988	56 422 200 000	—
11 % lening 1980-1989	46 225 385 000	—
12,75 % lening 1980-1988	40 056 490 000	—
12,85 % lening 1980-1988	2 800 000 000	—
9,45 % lening 1980-1990 - Conv. Staat-A.S.L.K. van 25 augustus 1980	449 417 000	—
Lening 1980-1984-1989	46 646 380 000	—
Lening 1981-1985-1989	62 094 000 000	—
Bijzondere lening 1981:		
Tranche I 1981-1991	55 300 000 000	—
Tranche II 1981-1988	22 258 000 000	—
14,25 % lening 1982-1989	54 379 000 000	—
14 % lening 1982-1990	17 010 000 000	—
13,75 %-14 % lening 1982-1986-1990	34 829 000 000	—
13,50 %-13,75 % lening 1982-1987-1991	41 764 000 000	—
13,75 % lening 1982-1991	25 346 000 000	—
13 % lening 1983-1990	1 500 000 000	—
12,75 % lening 1983-1991	111 123 000 000	—
12 %-11,50 % lening 1983-1990-1994	138 384 000 000	—
11 7/8 % lening 1983-1988	3 500 000 000	—
11,25 % lening 1983-1992	70 500 000 000	—
Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 9 februari 1983:		
12,75 % lening 1983-1990 groot 2,2 miljard frank	2 200 000 000	—
12,75 % lening 1983-1993 groot 1 miljard frank	1 000 000 000	—
12,70 % lening 1983-1988 groot 1 miljard frank	1 000 000 000	—
12,70 % lening 1983-1988 groot 1,5 miljard frank	1 500 000 000	—
Lening met variable rentevoet 1983-1989 groot 1 miljard frank	1 000 000 000	—

A. — Dette consolidée — 1° en francs belges

Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1985 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES DETTES
		DIRECTE
—	219 959 632	Dettes 2 1/2 %.
—	707 500	Dettes 3 % servitudes aéronautiques.
94 507 000	456 467 000	Dettes 3 1/2 % de 1937.
7 000 000	38 363 000	Dettes 3 1/2 % de 1943.
14 000 000	158 558 718	Dettes unifiées 4 %, 1 ^{re} série.
2 000 000	1 085 671 550	Dettes unifiées 4 %, 2 ^e série.
11 000 000	292 224 000	Emprunt de la Libération 4 %.
5 770 000	178 681 000	Emprunt 4 % Société Nationale du Logement.
22 932 000	546 640 500	Emprunt à lots 1932.
33 085 500	882 409 500	Emprunt à lots 1933.
16 960 000	646 080 000	Emprunt à lots 1938.
59 180 000	1 343 150 000	Emprunt à lots 1941.
24 197 000	378 117 000	Dettes 4 % amortissables en 50 ans.
18 506 000	279 685 000	Dettes 3 1/2 % amortissables en 50 ans.
—	34 000 000 000	Dettes envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948).
1 000 000 000	5 826 000 000	Emprunt spécial de conversion de 1962.
		Emprunts C.G.E.R. (loi du 12 février 1963):
22 580 000	—	6,50 % 1965-1985.
19 200 000	20 450 000	6,50 % 1966-1986.
14 080 000	31 070 000	6,75 % 1967-1987.
12 290 000	42 230 000	6,95 % 1968-1988.
250 000 000	994 000 000	Emprunt 7,50 % 1969-1987.
899 000 000	1 561 265 000	Emprunts réunis 1971-1986.
2 932 000 000	2 797 490 000	Emprunts réunis 1971-1987.
2 960 000 000	3 175 780 000	Emprunts réunis 1972-1973-1987.
694 000 000	1 026 005 000	Emprunts réunis I 1972-1987.
1 741 000 000	2 251 990 000	Emprunts réunis II 1972-1987.
5 133 360 000	—	Emprunts réunis 1973-1985.
1 393 000 000	7 975 240 000	Emprunts réunis 1973 à 13 1/2 ans.
1 580 000 000	5 820 000 000	Emprunt 8,25 % 1974-1988.
47 400 000	265 615 000	Emprunt 1974-1981-1988.
534 420 000	—	Emprunt 1975-1981-1985.
23 099 115 000	—	Emprunt 10 % 1976-1985.
32 273 575 000	—	Emprunt 10 % 1977-1985.
3 904 040 000	34 719 510 000	Emprunt 9,50 % 1977-1987.
3 238 755 000	35 858 800 000	Emprunt 9,50 % 1978-1986.
40 541 000 000	—	Emprunt 8,50 % 1978-1985.
4 182 040 000	39 338 590 000	Emprunt 8,75 % 1978-1986.
4 960 075 000	39 933 650 000	Emprunt 9 % 1979-1987.
4 182 360 000	39 172 855 000	Emprunt 9 % 1979-1987, 2 ^e série.
3 784 020 000	52 638 180 000	Emprunt 10 % 1979-1988.
2 686 545 000	43 538 840 000	Emprunt 11 % 1980-1989.
1 219 000 000	38 837 490 000	Emprunt 12,75 % 1980-1988.
—	2 800 000 000	Emprunt 12,85 % 1980-1988.
59 062 000	390 355 000	Emprunt 9,45 % 1980-1990 - Conv. Etat-C.G.E.R. du 25 août 1980.
1 258 000 000	45 388 380 000	Emprunt 1980-1984-1989.
2 618 200 000	59 475 800 000	Emprunt 1981-1985-1989.
—	55 300 000 000	Emprunt spécial 1981:
372 000 000	21 886 000 000	Tranche I-1981-1991.
1 596 000 000	52 783 000 000	Tranche II 1981-1988.
531 000 000	16 479 000 000	Emprunt 14,25 % 1982-1989.
1 505 000 000	33 324 000 000	Emprunt 14 % 1982-1990.
1 218 000 000	40 546 000 000	Emprunt 13,75 %-14 % 1982-1986-1990.
629 000 000	24 717 000 000	Emprunt 13,50 %-13,75 % 1982-1987-1991.
—	1 500 000 000	Emprunt 13,75 % 1982-1991.
2 598 000 000	108 525 000 000	Emprunt 13 % 1983-1990.
3 140 000 000	135 244 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1991.
—	3 500 000 000	Emprunt 12 % -11,50 % 1983-1990-1994.
980 000 000	69 520 000 000	Emprunt 11 7/8 % 1983-1988.
—	2 200 000 000	Emprunt 11,25 % 1983-1992.
—	1 000 000 000	Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 9 février 1983:
—	1 000 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1990 de 2,2 milliards de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1993 de 1 milliard de francs.
—	1 500 000 000	Emprunt 12,70 % 1983-1988 de 1 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 12,70 % 1983-1988 de 1,5 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt à taux variable 1983-1989 de 1 milliard de francs.

OPGAVE VAN DE SCHULDEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1984 ⁽¹⁾	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	
11 5/8 % lening 1983-1992 groot 1 miljard frank 11,75 % lening 1983-1990 groot 0,5 miljard frank 11,25 % lening 1983-1990 groot 5 miljard frank 11,75 % lening 1984-1992 12 % lening 1984-1989 12 % lening 1984-1992 11,75 % lening 1984-1993 Krediet 11,50 % 1984-1990 (lening 6 % 1984-1990 groot FS 122 miljoen geswapt tegen BF)	1 000 000 000 500 000 000 5 000 000 000 72 000 000 000 3 000 000 000 124 000 000 000 97 000 000 000 2 997 089 889	— — — — — — —	
<i>Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 12 maart 1984:</i>			
Lening met variable rentevoet 1984-1991 groot 1,5 miljard frank 11,75 % lening 1984-1990 groot 0,5 miljard frank 11,50 % lening 1985-1993 11,40 % lening 1985-1990 11,50 % lening 1985-1993 — 2de reeks 11 % - 11,25 % lening 1985-1989-1994 10,75 % lening 1985-1994 Krediet 7,625 % 1985-1995 van Fl 273 000 000 geswapt tegen BF	1 500 000 000 500 000 000 — — — — — —	— — 120 000 000 000 50 000 000 000 153 500 000 000 36 000 000 000 119 000 000 000 4 895 572 500	
<i>Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 29 januari 1985:</i>			
11,75 % lening 1985-1993 groot 4 miljard frank 11,85 % lening 1985-1993 groot 2 miljard frank 11,85 % lening 1985-1993 groot 2 miljard frank 11,60 % lening 1985-1990 groot 1 miljard frank 11,70 % lening 1985-1991 groot 1,2 miljard frank	— — — — —	4 000 000 000 2 000 000 000 2 000 000 000 1 000 000 000 1 200 000 000	
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Fonds voor Industriële Vernieuwing:</i>			
Lening met variable rentevoet 1980-1986 groot 1 miljard frank Lening met variable rentevoet 1981-1987 groot 1,3 miljard frank Lening met variable rentevoet 1981-1987 groot 1 miljard frank Lening met variable rentevoet 1981-1986 groot 1 miljard frank 12,75 % lening 1983-1989 groot 1,8 miljard frank 11,65 % lening 1983-1991 groot 1 miljard frank Lening met variable rentevoet 1984-1989 groot 0,5 miljard frank 12 % lening 1984-1996 groot 0,7 miljard frank 11,85 % lening 1985-1993 groot 0,5 miljard frank 11,05 % lening 1985-1995 groot 0,5 miljard frank 10,80 % lening 1985-1993 groot 750 miljoen frank 10 % lening 1985-1994 groot 1 miljard frank	1 000 000 000 1 300 000 000 1 000 000 000 1 000 000 000 1 800 000 000 1 000 000 000 500 000 000 700 000 000 — — — —	— — — — — — — 500 000 000 500 000 000 750 000 000 1 000 000 000	
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest:</i>			
<i>a) consolidatielening:</i>			
Lening met variable rentevoet 1982-1988 groot 1 miljard frank 13 % lening 1983-1990 groot 1,6 miljard frank (gedeelte)	1 000 000 000 103 012 668	— —	
<i>b) lening groot 4,7 miljard frank:</i>			
Lening met variable rentevoet 1982-1988 groot 1 miljard frank 13 % lening 1983-1990 groot 1,6 miljard frank (gedeelte) 12,45 % lening 1984-1994 groot 3 miljard frank (gedeelte) 11,30 % lening 1985-1995 groot 1,9 miljard frank	1 000 000 000 1 496 987 332 96 054 014 —	— — — 1 900 000 000	
<i>c) Saneringslening:</i>			
12,45 % lening 1984-1994 groot 3 miljard frank (gedeelte) 12,50 % lening 1984-1997 groot 5 miljard frank	2 903 945 986 5 000 000 000	— —	
<i>d) Lening groot 8,2 miljard frank:</i>			
11,85 % lening 1985-1993 groot 3 miljard frank 11 % lening 1985-1993 groot 3,5 miljard frank	— —	3 000 000 000 3 500 000 000	
<i>Schulden van de nationale sectoren overgenomen door de Staat krachtens artikel 12 van de wet van 5 maart 1984:</i>			
<i>1) Moratorium 1979-1983 van sommige schulden van staalondernemingen:</i>			
Conventie van 30 maart 1979 Conventie van 2 juli 1979	— —	28 262 336 287 3 627 441 295	
<i>2) Financieel herstructureringsplan 1981 van de N.V. Cockerill-Sambre:</i>			
Leningen 1981-1993 met herzienbare rentevoet samen groot 2 miljard frank Lening 1981-2001 met herzienbare rentevoet van 18 664 000 000 frank Leningen 1981-1988 met variable rentevoet samen groot 1,5 miljard frank Leningen 1981-1988 met variable rentevoet samen groot 5,1 miljard frank	— — — —	1 872 089 000 18 664 000 000 1 500 000 000 5 100 000 000	
<i>3) Financiële herstructurering in 1984 en 1985 van industriële ondernemingen toebehorend aan de nationale sectoren:</i>			
Lening 1984-1991 met herzienbare rentevoet van 6 028 000 000 frank	—	6 028 000 000	

Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1985 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES DETTES
—	1 000 000 000	Emprunt 11 ⁵ / ₈ % 1983-1992 de 1 milliard de francs.
—	500 000 000	Emprunt 11,75 % 1983-1990 de 0,5 milliard de francs.
—	5 000 000 000	Emprunt 11,25 % 1983-1990 de 5 milliards de francs.
1 664 000 000	70 336 000 000	Emprunt 11,75 % 1984-1992.
—	3 000 000 000	Emprunt 12 % 1984-1989.
1 951 000 000	122 049 000 000	Emprunt 12 % 1984-1992.
—	97 000 000 000	Emprunt 11,75 % 1984-1993.
—	2 997 089 889	Crédit 11,50 % 1984-1990 (emprunt 6 % 1984-1990 de FS 122 millions swapés contre FB).
—	1 500 000 000	<i>Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 12 mars 1984 :</i>
—	500 000 000	Emprunt à taux variable 1984-1991 de 1,5 milliard de francs.
—	120 000 000 000	Emprunt 11,75 % 1984-1990 de 0,5 milliard de francs.
—	50 000 000 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993.
—	153 500 000 000	Emprunt 11,40 % 1985-1990.
—	36 000 000 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993 — 2 ^e série.
—	119 000 000 000	Emprunt 11 %-11,25 % 1985-1989-1994.
—	4 895 572 500	Emprunt 10,75 % 1985-1994.
—	—	Crédit 7,625 % 1985-1995 de FI 273 000 000 swapés contre FB.
—	4 000 000 000	<i>Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 29 janvier 1985 :</i>
—	2 000 000 000	Emprunt 11,75 % 1985-1993 de 4 milliards de francs.
—	2 000 000 000	Emprunt 11,85 % 1985-1993 de 2 milliards de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 11,85 % 1985-1993 de 2 milliards de francs.
—	1 200 000 000	Emprunt 11,60 % 1985-1990 de 1 milliard de francs.
—	—	Emprunt 11,70 % 1985-1991 de 1,2 milliard de francs.
—	1 000 000 000	<i>Emprunts émis pour compte du Fonds de Rénovation Industrielle :</i>
—	1 300 000 000	Emprunt à taux variable 1980-1986 de 1 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt à taux variable 1981-1987 de 1,3 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt à taux variable 1981-1987 de 1 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt à taux variable 1981-1986 de 1 milliard de francs.
—	1 800 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1989 de 1,8 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 11,65 % 1983-1991 de 1 milliard de francs.
—	500 000 000	Emprunt à taux variable 1984-1989 de 0,5 milliard de francs.
—	700 000 000	Emprunt 12 % 1984-1996 de 0,7 milliard de francs.
—	500 000 000	Emprunt 11,85 % 1985-1993 de 0,5 milliard de francs.
—	500 000 000	Emprunt 11,05 % 1985-1995 de 0,5 milliard de francs.
—	750 000 000	Emprunt 10,80 % 1985-1993 de 750 millions de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 10 % 1985-1994 de 1 milliard de francs.
—	—	<i>Emprunts émis pour compte de la Région bruxelloise :</i>
—	1 000 000 000	a) emprunt de consolidation :
—	103 012 668	Emprunt à taux variable 1982-1988 de 1 milliard de francs.
—	1 000 000 000	Emprunt 13 % 1983-1990 de 1,6 milliard de francs (partie).
—	1 496 987 332	b) emprunt de 4,7 milliards de francs :
—	96 054 014	Emprunt à taux variable 1982-1988 de 1 milliard de francs.
—	1 900 000 000	Emprunt 13 % 1983-1990 de 1,6 milliard de francs (partie).
—	—	Emprunt 12,45 % 1984-1994 de 3 milliards de francs (partie).
—	2 903 945 986	Emprunt 11,30 % 1985-1995 de 1,9 milliard de francs.
—	5 000 000 000	c) Emprunt d'assainissement :
—	—	Emprunt 12,45 % 1984-1994 de 3 milliards de francs (partie).
—	3 000 000 000	Emprunt 12,50 % 1984-1997 de 5 milliards de francs.
—	3 500 000 000	d) Emprunt de 8,2 milliards de francs :
—	—	Emprunt 11,85 % 1985-1993 de 3 milliards de francs.
—	—	Emprunt 11 % 1985-1993 de 3,5 milliards de francs.
—	28 262 336 287	<i>Dettes des secteurs nationaux reprises par l'Etat en vertu de l'article 12 de la loi du 5 mars 1984 :</i>
—	3 627 441 295	1) Moratoire 1979-1983 sur certaines dettes des entreprises sidérurgiques :
—	—	Convention du 30 mars 1979.
—	—	Convention du 2 juillet 1979.
127 911 000	1 744 178 000	2) Plan 1981 de restructuration financière de la S.A. Cockerill-Sambre :
—	18 664 000 000	Emprunts 1981-1993 à taux d'intérêt révisable d'ensemble 2 milliards de francs.
—	1 500 000 000	Emprunt 1981-2001 à taux d'intérêt révisable de 18 664 000 000 de francs.
—	5 100 000 000	Emprunts 1981-1988 à taux d'intérêt variable d'ensemble 1,5 milliard de francs.
—	—	Emprunts 1981-1988 à taux d'intérêt variable d'ensemble 5,1 milliards de francs.
—	6 028 000 000	3) Restructuration financières en 1984 et 1985 d'entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux :
—	—	Emprunt 1984-1991 à taux d'intérêt révisable de 6 028 000 000 de francs.

OPGAVE VAN DE SCHULDEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1984 ⁽¹⁾	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van groot 18 miljard frank	—	18 000 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 17 969 037 363 frank	—	17 969 037 363
Lening 1984-1988 met variabele rentevoet van 1 905 000 000 frank	—	1 905 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 2 762 500 000 frank	—	2 762 500 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 50 000 000 frank	—	50 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 3 256 908 610 frank	—	3 256 908 610
E.G.K.S.-schuldvorderingen samen groot 1 119 687 466 francs	—	765 741 174
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 3 292 693 000 frank	—	3 292 693 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 7 115 484 290 frank	—	7 115 484 290
E.G.K.S.-schuldvorderingen samen groot 924 638 934 frank	—	653 108 918
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 282 500 000 frank	—	282 500 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 878 966 000 frank	—	878 966 000
Lening 1984-1999 met variabele rentevoet van 572 000 000 frank	—	572 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 1 127 394 355 frank	—	1 127 394 355
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 82 400 000 frank	—	82 400 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 1,5 miljard frank	—	1 500 000 000
Lening 1984-1987 met herzienbare rentevoet van 66 204 000 frank	—	66 204 000
Lening 1984-1988 met herzienbare rentevoet van 37 796 000 frank	—	37 796 000
Lening 1984-1988 met variabele rentevoet van 485 000 000 frank	—	485 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 470 968 900 frank	—	470 968 900
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 225 000 000 frank	—	225 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 610 000 000 frank	—	610 000 000
Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet van 80 000 000 frank	—	80 000 000
Leningen 1985-1995 met herzienbare rentevoet samen groot 1 616 000 000 frank ...	—	1 616 000 000
Lening 1985-2000 met herzienbare rentevoet van 821 600 000 frank	—	821 600 000
Lening 1985-2000 met variabele rentevoet van 182 000 000 frank	—	182 000 000
Lening 1985-1988 met variabele rentevoet van 495 413 933 frank	—	495 413 933
Lening 1985-2000 met herzienbare rentevoet van 100 000 000 frank	—	100 000 000
Lening 1985-2000 met herzienbare rentevoet van 2 183 000 000 frank	—	2 183 000 000
Lening 1985-1993 met variabele rentevoet van 328 000 000 frank	—	328 000 000
Totaal van de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank	1 561 913 481 789	637 724 317 625
INDIRECTE		
Wegenfonds ⁽²⁾ :		
6 ⁷ / ₈ % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank (Autosnelweg Antwerpen-Breda)	59 620 680	—
7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank (Autosnelweg Brussel-Parijs) ...	14 730 000	—
6,75 % lening 1972-1985	3 580 985 000	—
9,25 % lening 1977-1986	500 000 000	—
9,50 % lening 1977-1987	2 000 000 000	—
9,75 % lening 1977-1986	9 123 785 000	—
9 % lening 1977-1985	18 590 115 000	—
9 % lening 1978-1986	20 462 780 000	—
8,75 % lening 1978-1985	22 645 380 000	—
Lening 1979-1987-1991	28 325 555 000	—
10,50 % lening 1979-1988	16 623 005 000	—
Lening 1980-1983-1989	6 208 450 000	—
Lening 1981-1985-1989	45 231 000 000	—
14,25 % lening 1982-1989	37 087 000 000	—
13 % lening 1983-1991	52 004 000 000	—
11,50 % lening 1983-1991	69 848 000 000	—
12 % lening 1984-1991	41 000 000 000	—
12,05 % lening 1984-1992	5 000 000 000	—
12,05 % lening 1984-1991	5 000 000 000	—
11,50 % lening 1985-1993	—	65 000 000 000
10 % lening 1985-1994	—	85 000 000 000
Leningen van de Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen teruggenomen door het Wegenfonds:		
E 5 7,25 % 1973-1985	2 110 700 000	—
E 39 7,90 % 1971-1996	1 500 000 000	—
7,60 % 1973-1993	314 000 000	—
9,10 % 1975-1985	166 200 000	—
E 9-E 40 7,90 % 1972-1997	975 000 000	—
8,25 % 1974-1986	1 924 600 000	—
B 1 7,25 % 1973-1985	1 692 700 000	—
E 3 8,25 % 1974-1986	1 352 350 000	—

Verminderungen in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1985 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES DETTES
—	18 000 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 18 000 000 000 de francs.
—	17 969 037 363	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 17 969 037 363 francs.
—	1 905 000 000	Emprunt 1984-1988 à taux d'intérêt variable de 1 905 000 000 de francs.
—	2 762 500 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 2 762 500 000 de francs.
—	50 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 50 000 000 de francs.
—	3 256 908 610	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 256 908 610 de francs.
652 825 527	112 915 647	Créances C.E.C.A. d'ensemble 1 119 687 466 francs.
—	3 292 693 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 292 693 000 francs.
—	7 115 484 290	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 7 115 484 290 francs.
263 243 938	389 864 980	Créances C.E.C.A. d'ensemble 924 638 934 de francs.
—	282 500 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 282 500 000 francs.
—	878 966 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 878 966 000 de francs.
—	572 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt variable de 572 000 000 de francs.
—	1 127 394 355	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1 127 394 355 francs.
—	82 400 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 82 400 000 francs.
—	1 500 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1,5 milliard de francs.
—	66 204 000	Emprunt 1984-1987 à taux d'intérêt révisable de 66 204 000 francs.
—	37 796 000	Emprunt 1984-1988 à taux d'intérêt révisable de 37 796 000 francs.
—	485 000 000	Emprunt 1984-1988 à taux d'intérêt variable de 485 000 000 de francs.
94 193 780	376 775 120	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 470 968 900 francs.
45 000 000	180 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 225 000 000 de francs.
—	610 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 610 000 000 de francs.
—	80 000 000	Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 80 000 000 de francs.
—	1 616 000 000	Emprunts 1985-1995 à taux d'intérêt révisable d'ensemble 1 616 000 000 de francs.
—	821 600 000	Emprunt 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 821 600 000 francs.
—	182 000 000	Emprunt 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 182 000 000 de francs.
—	495 413 933	Emprunt 1985-1988 à taux d'intérêt variable de 495 413 933 francs.
—	100 000 000	Emprunt 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 100 000 000 de francs.
—	2 183 000 000	Emprunt 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 2 183 000 000 de francs.
—	328 000 000	Emprunt 1985-1993 à taux d'intérêt variable de 328 000 000 de francs.
164 914 428 745	2 034 723 370 669	Total de la dette consolidée directe en francs belges.
		INDIRECTE
		Fonds des Routes ⁽²⁾ :
13 441 520	46 179 160	Prêt à 6 7/8 % 1969-1988 de la Banque européenne d'Investissement (Autoroute Anvers-Breda).
5 592 000	9 138 000	Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque européenne d'Investissement (Autoroute Bruxelles-Paris).
3 580 985 000	—	Emprunt 6,75 % 1972-1985.
250 000 000	250 000 000	Emprunt 9,25 % 1977-1986.
—	2 000 000 000	Emprunt 9,50 % 1977-1987.
588 435 000	8 535 350 000	Emprunt 9,75 % 1977-1986.
18 590 115 000	—	Emprunt 9 % 1977-1985.
1 927 785 000	18 534 995 000	Emprunt 9 % 1978-1986.
22 645 380 000	—	Emprunt 8,75 % 1978-1985.
2 955 090 000	25 370 465 000	Emprunt 1979-1987-1991.
948 000 000	15 675 005 000	Emprunt 10,50 % 1979-1988.
100 000 000	6 108 450 000	Emprunt 1980-1983-1989.
976 520 000	44 254 480 000	Emprunt 1981-1985-1989.
1 080 000 000	36 007 000 000	Emprunt 14,25 % 1982-1989.
1 254 000 000	50 750 000 000	Emprunt 13 % 1983-1991.
2 384 665 000	67 463 335 000	Emprunt 11,50 % 1983-1991.
657 000 000	40 343 000 000	Emprunt 12 % 1984-1991.
—	5 000 000 000	Emprunt 12,05 % 1984-1992.
—	5 000 000 000	Emprunt 12,05 % 1984-1991.
—	65 000 000 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993.
—	85 000 000 000	Emprunt 10 % 1985-1994.
		Emprunts des Intercommunales autoroutières repris par le Fonds des Routes :
2 110 700 000	—	E 5 7,25 % 1973-1985.
125 000 000	1 375 000 000	E 39 7,90 % 1971-1996.
25 600 000	288 400 000	7,60 % 1973-1993.
166 200 000	—	9,10 % 1975-1985.
75 000 000	900 000 000	E 9-E 40 7,90 % 1972-1997.
119 550 000	1 805 050 000	8,25 % 1974-1986.
1 692 700 000	—	B 1 7,25 % 1973-1985.
127 550 000	1 224 800 000	E 3 8,25 % 1974-1986.

OPGAVE VAN DE SCHULDEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1984 ⁽¹⁾	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985
<i>« Office de la Navigation » — Dienst voor de Scheepvaart:</i>		
7,90 % lening 1972-1987	250 003 000	—
6,50 % lening 1972-1987	250 003 000	—
Lening 1973-1988	333 336 000	—
Lening 1974-1989	541 669 000	—
Lening 1975-1990	1 000 000 004	—
<i>« Office de la Navigation »:</i>		
Lening 1977-1992	500 000 000	—
Lening 1979-1994	1 168 000 000	—
Lening 1982-1997	1 639 000 000	—
Lening 1983-1998	1 100 000 000	—
Lening 1984-1999	200 000 000	400 000 000
Lening 1985-2000	—	550 000 000
<i>Dienst voor de Scheepvaart:</i>		
Lening 1977-1992	1 477 000 000	—
Lening 1983-1998	1 500 000 000	—
Lening 1984-1999	1 500 000 000	—
Lening 1985-2000	—	2 000 000 000
<i>Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen:</i>		
Belgische tranches 4 % en 6 %	1 180 600 000	—
Zwitserse tranche 6 %	57 200 000	—
Hollandse tranche 6 %	30 600 000	—
Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet	102 049 285	—
Leningen Gemeentekrediet 300 000 000 frank	28 486 133	—
Lotenlening 1921	687 500 000	—
Lotenlening 1922	708 802 500	—
Lotenlening 1923	755 454 000	—
Lening Nationale Maatschappij voor Huisvesting (besluitwet van 28 februari 1947)	539 517 000	—
<i>Leningen van het Paleis voor Schone Kunsten⁽³⁾:</i>		
2 % lening 1935-1990 van 43 400 000 frank	35 490 000	—
8,30 % lening 1974-1999 van 100 000 000	87 000 000	—
9,60 % lening 1978-1991 van 50 000 000	30 000 000	—
Totaal van de indirecte geconsolideerde schuld in Belgische frank	409 041 665 602	152 950 000 000
Algemeen totaal van de geconsolideerde schuld in Belgische frank	1 970 955 147 391	658 033 734 500

⁽¹⁾ De bij de trekking uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

⁽²⁾ Inbegrepen de leningen of gedeelten van leningen oorspronkelijk afgestaan aan de Intercommunales voor autosnelwegen en teruggenomen door het Wegenfonds op 1 januari 1982 en op 30 maart 1983 (wet van 2 juli 1981 en koninklijke besluiten van 10 december 1981 en 7 maart 1983).

⁽³⁾ Leningen van de v.z.w. « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » overgenomen door de Staat krachtens de wet van 12 augustus 1981 en het koninklijk besluit van 29 maart 1984.

Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 ⁽¹⁾ — Capital en circulation au 31 décembre 1985 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES DETTES
83 333 000	166 670 000	Office de la Navigation — « Dienst voor de Scheepvaart » :
83 333 000	166 670 000	Emprunt 7,90 % 1972-1987.
83 333 000	250 003 000	Emprunt 6,50 % 1972-1987.
108 333 000	433 336 000	Emprunt 1973-1988.
166 666 666	833 333 338	Emprunt 1974-1989.
		Emprunt 1975-1990.
135 000 000	365 000 000	Office de la Navigation :
116 000 000	1 052 000 000	Emprunt 1977-1992.
—	1 639 000 000	Emprunt 1979-1994.
—	1 100 000 000	Emprunt 1982-1997.
—	600 000 000	Emprunt 1983-1998.
—	550 000 000	Emprunt 1984-1999.
		Emprunt 1985-2000.
112 000 000	1 365 000 000	« Dienst voor de Scheepvaart » :
—	1 500 000 000	Emprunt 1977-1992.
—	1 500 000 000	Emprunt 1983-1998.
—	2 000 000 000	Emprunt 1984-1999.
		Emprunt 1985-2000.
69 400 000	1 111 200 000	Actions privilégiées de la Société Nationale des chemins de fer belges :
4 500 000	52 700 000	tranches belges 4 % et 6 %.
3 500 000	27 100 000	tranche suisse 6 %.
34 287 423	67 761 862	tranche hollandaise 6 %.
13 865 097	14 621 036	Annuités à payer au Crédit Communal.
14 600 000	672 900 000	Emprunt Crédit Communal 300 000 000 de francs.
15 645 000	693 157 500	Emprunts à lots 1921.
15 078 000	740 376 000	Emprunts à lots 1922.
8 661 000	530 856 000	Emprunts à lots 1923.
		Emprunt Société Nationale du Logement (arrêté loi du 28 février 1947).
—	35 490 000	Emprunt du Palais des Beaux-Arts ⁽³⁾ :
3 000 000	84 000 000	Emprunt 2 % 1935-1990 de 43 400 000 francs.
3 600 000	26 400 000	Emprunt 8,30 % 1974-1999 de 100 000 000 de francs.
		Emprunt 9,60 % 1978-1991 de 50 000 000 de francs.
63 473 443 706	498 518 221 896	Total de la dette consolidée indirecte en francs belges.
227 204 698 206	2 401 784 183 685	Total général de la dette consolidée en francs belges.

⁽¹⁾ Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

⁽²⁾ Y compris les emprunts ou parties d'emprunts rétrocédés initialement aux Intercommunales autoroutières et repris par le Fonds des Routes le 1^{er} janvier 1982 et le 30 mai 1983 (loi du 2 juillet 1981 et arrêtés royaux des 10 décembre 1981 et 7 mars 1983).

⁽³⁾ Emprunts de l'a.s.b.l. « Palais des Beaux Arts de Bruxelles » repris par l'Etat en vertu de la loi du 12 août 1981 et de l'arrêté royal du 29 mars 1984.

A. — Geconsolideerde schuld — 2° in vreemde munt

A. — Dette consolidée — 2° en monnaies étrangères

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (1) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1984</i>	Vermeerderingen in 1985 — <i>Augmentations en 1985</i>	Verminderings in 1985 — <i>Diminutions en 1985</i>	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (1) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1985</i>	Désignation des dettes
DIRECTE					DIRECTE
12% lening groot \$ U.S. 75 000 000 (1983-1988)	\$ 75 000 000	—	—	\$ 75 000 000	Emprunt 12% de \$ U.S. 75 000 000 (1983- 1988).
Krediet met variabele rentevoet nr. 1 van \$ U.S. 1 000 000 000	\$ 500 000 000	—	\$ 300 000 000	\$ 200 000 000	Crédit à taux variable n° 1 de \$ U.S. 1 000 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 2 van \$ U.S. 1 200 000 000	\$ 550 000 000	—	\$ 100 000 000	\$ 450 000 000	Crédit à taux variable n° 2 de \$ U.S. 1 200 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 3 van \$ U.S. 1 100 000 000	\$ 550 000 000	—	\$ 500 000 000	\$ 50 000 000	Crédit à taux variable n° 3 de \$ U.S. 1 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 11 van \$ U.S. 750 000 000	\$ 263 000 000	—	\$ 263 000 000	—	Crédit à taux variable n° 11 de \$ U.S. 750 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 16 van \$ U.S. 59 820 827,45	\$ 59 820 827,45	—	—	\$ 59 820 827,45	Crédit à taux variable n° 16 de \$ U.S. 59 820 827,45.
Krediet met variabele rentevoet nr. 18 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	\$ 20 000 000	—	Crédit à taux variable n° 18 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 19 van \$ U.S. 50 000 000	\$ 50 000 000	—	\$ 50 000 000	—	Crédit à taux variable n° 19 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 20 van \$ U.S. 100 000 000	\$ 100 000 000	—	\$ 100 000 000	—	Crédit à taux variable n° 20 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 22 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 22 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 23 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 23 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 24 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 24 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 25 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 25 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 26 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 26 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 27 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 27 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 28 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 28 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 29 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 29 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 30 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 30 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 31 van \$ U.S. 800 000 000	\$ 280 000 000	—	—	\$ 280 000 000	Crédit à taux variable n° 31 de \$ U.S. 800 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 35 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 35 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 36 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 36 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 37 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 37 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 38 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 38 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 40 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 40 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 41 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 41 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 42 van \$ U.S. 30 000 000	\$ 30 000 000	—	—	\$ 30 000 000	Crédit à taux variable n° 42 de \$ U.S. 30 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 43 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 43 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 44 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 44 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 45 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 45 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 46 van \$ U.S. 50 000 000	\$ 50 000 000	—	—	\$ 50 000 000	Crédit à taux variable n° 46 de \$ U.S. 50 000 000.

A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)

A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1984</i>	Vermeerderingen in 1985 — <i>Augmentations en 1985</i>	Verminderings in 1985 — <i>Diminutions en 1985</i>	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1985</i>	Désignation des dettes
Krediet met variabele rentevoet nr. 47 van \$ U.S. 100 000 000	\$ 100 000 000	—	—	\$ 100 000 000	Crédit à taux variable n° 47 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 48 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 48 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 49 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 49 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 50 van \$ U.S. 50 000 000	\$ 50 000 000	—	—	\$ 50 000 000	Crédit à taux variable n° 50 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 52 van \$ U.S. 100 000 000	\$ 100 000 000	—	—	\$ 100 000 000	Crédit à taux variable n° 52 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 53 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 53 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 54 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 54 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 55 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 55 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 56 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 56 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 57 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 57 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 58 van \$ U.S. 20 000 000	\$ 20 000 000	—	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 58 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 59 van \$ U.S. 100 000 000	\$ 100 000 000	—	—	\$ 100 000 000	Crédit à taux variable n° 59 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 60 van \$ U.S. 40 000 000	\$ 40 000 000	—	—	\$ 40 000 000	Crédit à taux variable n° 60 de \$ U.S. 40 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 61 van \$ U.S. 10 000 000	\$ 10 000 000	—	—	\$ 10 000 000	Crédit à taux variable n° 61 de \$ U.S. 10 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 62 van \$ U.S. 50 000 000	—	\$ 50 000 000	—	\$ 50 000 000	Crédit à taux variable n° 62 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 63 van \$ U.S. 50 000 000	—	\$ 50 000 000	—	\$ 50 000 000	Crédit à taux variable n° 63 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 67 van \$ U.S. 63 000 000	—	\$ 63 000 000	—	\$ 63 000 000	Crédit à taux variable n° 67 de \$ U.S. 63 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 75 van \$ U.S. 20 000 000	—	\$ 20 000 000	—	\$ 20 000 000	Crédit à taux variable n° 75 de \$ U.S. 20 000 000.
Lening met variabele rentevoet nr. 1 van \$ U.S. 50 000 000 (1983-1990)	\$ 50 000 000	—	—	\$ 50 000 000	Emprunt à taux variable n° 1 de \$ U.S. 50 000 000 (1983- 1990).
Lening met variabele rentevoet nr. 2 van \$ U.S. 50 000 000 (1983-1991)	\$ 50 000 000	—	—	\$ 50 000 000	Emprunt à taux variable n° 2 de \$ U.S. 50 000 000 (1983- 1991).
Lening met variabele rentevoet nr. 3 van \$ U.S. 400 000 000 (1984-2004)	\$ 400 000 000	—	—	\$ 400 000 000	Emprunt à taux variable n° 3 de \$ U.S. 400 000 000 (1984- 2004).
Lening met variabele rentevoet nr. 5 van \$ U.S. 100 000 000 (1984-1996)	\$ 100 000 000	—	—	\$ 100 000 000	Emprunt à taux variable n° 5 de \$ U.S. 100 000 000 (1984- 1996).
Lening met variabele rentevoet nr. 6 van \$ U.S. 300 000 000	\$ 300 000 000	—	—	\$ 300 000 000	Emprunt à taux variable n° 6 de \$ U.S. 300 000 000.
Lening met variabele rentevoet nr. 7 van \$ U.S. 400 000 000 (1984-2004)	\$ 400 000 000	—	—	\$ 400 000 000	Emprunt à taux variable n° 7 de \$ U.S. 400 000 000 (1984- 2004).
Lening met variabele rentevoet nr. 8 van \$ U.S. 400 000 000 (1984-2004)	\$ 400 000 000	—	—	\$ 400 000 000	Emprunt à taux variable n° 8 de \$ U.S. 400 000 000 (1984- 2004).
Lening met variabele rentevoet nr. 9 van \$ U.S. 400 000 000 (1985-2000)	—	\$ 400 000 000	—	\$ 400 000 000	Emprunt à taux variable n° 9 de \$ U.S. 400 000 000 (1985- 2000).
Lening met variabele rentevoet nr. 10 van \$ U.S. 300 000 000 (1985-2005)	—	\$ 300 000 000	—	\$ 300 000 000	Emprunt à taux variable n° 10 de \$ U.S. 300 000 000 (1985- 2005).

A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
Lening met variabele rentevoet nr. 11 van \$ U.S. 400 000 000 (1985-2005)	—	\$ 400 000 000	—	\$ 400 000 000	Emprunt à taux variable n° 11 de \$ U.S. 400 000 000 (1985- 2005).
Lening met variabele rentevoet nr. 12 van \$ U.S. 50 000 000 (1985-1990)	—	\$ 50 000 000	—	\$ 50 000 000	Emprunt à taux variable n° 12 de \$ U.S. 50 000 000 (1985- 1990).
\$ U.S.	5 147 820 827,45	1 333 000 000	1 333 000 000	5 147 820 827,45	\$ U.S.
Tegenwaarde in BF.	324 724 537 796			259 244 256 870,5	Contre-valeur en FB.
Krediet met variabele rentevoet nr. 8 van £ 125 000 000	£ 125 000 000	—	£ 125 000 000	—	Crédit à taux variable n° 8 de £ 125 000 000.
Lening met variabele rentevoet nr. 4 van £ 100 000 000 (1984-1991)	£ 100 000 000	—	—	£ 100 000 000	Emprunt à taux variable n° 4 de £ 100 000 000 (1984-1991).
Pond Sterling.	225 000 000	—	125 000 000	100 000 000	Livre Sterling.
Tegenwaarde in BF.	16 503 750 000			7 240 000 000	Contre-valeur en FB.
3,75 % lening groot fl 100 000 000 (1955-1985) ...	fl 4 000 000	—	fl 4 000 000	—	Emprunt 3,75 % de fl 100 000 000 (1955-1985).
10 % lening groot fl 85 000 000 (1980-1987)	fl 85 000 000	—	fl 30 000 000	fl 55 000 000	Emprunt 10 % de fl 85 000 000 (1980-1987).
12 % lening groot fl 100 000 000 (1981-1986)	fl 100 000 000	—	—	fl 100 000 000	Emprunt 12 % de fl 100 000 000 (1981-1986).
12 3/8 % lening groot fl 100 000 000 (1982-1992) ...	fl 100 000 000	—	—	fl 100 000 000	Emprunt 12 3/8 % de fl 100 000 000 (1982-1992).
12 1/8 % lening groot fl 36 000 000 (1982-1992) ...	fl 36 000 000	—	—	fl 36 000 000	Emprunt 12 1/8 % de fl 36 000 000 (1982-1992).
11 1/4 % lening groot fl 100 000 000 (1982-1987) ...	fl 60 000 000	—	fl 20 000 000	fl 40 000 000	Emprunt 11 1/4 % de fl 100 000 000 (1982-1987).
12 % lening groot fl 50 000 000 (1982-1992)	fl 50 000 000	—	—	fl 50 000 000	Emprunt 12 % de fl 50 000 000 (1982-1992).
11 1/3 % lening groot fl 65 000 000 (1982-1988) ...	fl 65 000 000	—	—	fl 65 000 000	Emprunt 11 1/3 % de fl 65 000 000 (1982-1988).
9,50 % lening groot fl 35 000 000 (1982-1992) ...	fl 35 000 000	—	—	fl 35 000 000	Emprunt 9,50 % de fl 35 000 000 (1982-1992).
9,50 % lening groot fl 65 000 000 (1983-1998) ...	fl 65 000 000	—	—	fl 65 000 000	Emprunt 9,50 % de fl 65 000 000 (1983-1998).
9,25 % lening groot fl 150 000 000 (1984-1992) ...	fl 150 000 000	—	—	fl 150 000 000	Emprunt 9,25 % de fl 150 000 000 (1984-1992).
9 % lening groot fl 50 000 000 (1984-1991)	fl 50 000 000	—	—	fl 50 000 000	Emprunt 9 % de fl 50 000 000 (1984-1991).
7,50 % lening groot fl 100 000 000 (1985-1990) ...	—	fl 100 000 000	—	fl 100 000 000	Emprunt 7,50 % de fl 100 000 000 (1985-1990).
Krediet met variabele rentevoet nr. 5 van \$ U.S. 100 000 000	fl 77 875 000	fl 11 325 000	—	fl 89 200 000	Crédit à taux variable n° 5 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 9 van \$ U.S. 25 000 000 ...	fl 83 025 000	fl ⁽²⁾ 13 725 000	fl 96 750 000	—	Crédit à taux variable n° 9 de \$ U.S. 25 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 10 van \$ U.S. 100 000 000	fl 119 980 000	fl ⁽²⁾ 34 620 000	fl 154 600 000	—	Crédit à taux variable n° 10 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 72 van \$ U.S. 30 000 000	—	fl 95 880 000	—	fl 95 880 000	Crédit à taux variable n° 72 de \$ U.S. 30 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 74 van \$ U.S. 125 000 000	—	fl 159 875 000	—	fl 159 875 000	Crédit à taux variable n° 74 de \$ U.S. 125 000 000.
Lening uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest (con- solidatielening): 12 5/8 % groot fl 50 000 000 (1981-1996) ...	fl 50 000 000	—	—	fl 50 000 000	Emprunt émis pour le compte de la Région bruxelloise (emprunt de consolidation): 12 5/8 % de fl 50 000 000 (1981-1996).
Gulden.	1 130 880 000	415 425 000	305 350 000	1 240 955 000	Florins.
Tegenwaarde in BF.	20 102 296 704			22 058 967 889	Contre-valeur en FB.

A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)

A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (1) Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderen in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (1) Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
8,90 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1981-1991)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8,90 % de Yen 10 000 000 000 (1981-1991).
9,15 % lening 1981-1987 groot \$ 50 000 000 geswapt tegen Yen 10 912 500 000	Yen 10 912 500 000	—	—	Yen 10 912 500 000	Emprunt 9,15 % 1981-1987 de \$ 50 000 000 swapés contre Yen 10 912 500 000.
8,60 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1983-1993)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8,60 % de Yen 10 milliards (1983-1993).
8,60 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1983-1993)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8,60 % de Yen 10 milliards (1983-1993).
8,50 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1983-1993)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8,50 % de Yen 10 milliards (1983-1993).
8,60 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1983-1993)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8,60 % de Yen 10 milliards (1983-1993).
7,90 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1984-1994)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 7,90 % de Yen 10 milliards (1984-1994).
8 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1984-1994)	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 8 % de Yen 10 milliards (1984-1994).
7,20 % lening groot Yen 10 000 000 000 (1985-1995)	—	Yen 10 000 000 000	—	Yen 10 000 000 000	Emprunt 7,20 % de Yen 10 milliards (1985-1995).
Krediet met variabele rentevoet nr. 13 van Yen 10 000 000 000	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Crédit à taux variable n° 13 de Yen 10 000 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 21 van Yen 10 000 000 000	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Crédit à taux variable n° 21 de Yen 10 000 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 39 van Yen 10 000 000 000	Yen 10 000 000 000	—	—	Yen 10 000 000 000	Crédit à taux variable n° 39 de Yen 10 000 000 000.
Leningen uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest (Lening van 4,7 miljard F): lening groot \$ U.S. 50 miljoen geswapt tegen Yen 12 049 723 000	Yen 12 049 723 000	—	Yen 12 049 723 000	—	Emprunts émis pour le compte de la Région bruxelloise (Emprunt de 4,7 milliards F): emprunt de \$ 50 millions swapés contre Yen 12 049 723 000
Yen.	122 962 223 000	10 000 000 000	12 049 723 000	120 912 500 000	Yen.
Tegenwaarde in BF.	30 878 888 251			30 373 220 000	Contre-valeur en BF.
3,50 % lening 1937 groot fl 48 000 000	FS 1 723 200	—	FS 1 723 200	—	Emprunt 3,50 % de 1937 de fl 48 000 000.
5,50 % lening groot ZwF 100 000 000 (1980-1985) ...	FS 100 000 000	—	FS 100 000 000	—	Emprunt 5,50 % de FS 100 000 000 (1980-1985).
6,10 % lening groot ZwF 100 000 000 (1980-1986) ...	FS 100 000 000	—	FS 50 000 000	FS 50 000 000	Emprunt 6,10 % de FS 100 000 000 (1980-1986).
8,33 % lening groot ZwF 35 000 000 (1981-1986) ...	FS 35 000 000	—	—	FS 35 000 000	Emprunt 8,33 % de FS 35 000 000 (1981-1986).
8 % lening groot ZwF 100 000 000 (1982-1987) ...	FS 100 000 000	—	—	FS 100 000 000	Emprunt 8 % de FS 100 000 000 (1982-1987).
8 % lening groot ZwF 30 000 000 (1982-1992) ...	FS 30 000 000	—	—	FS 30 000 000	Emprunt 8 % de FS 30 000 000 (1982-1992).
7½ % lening groot ZwF 100 000 000 (1982-1987) ...	FS 100 000 000	—	—	FS 100 000 000	Emprunt 7½ % de FS 100 000 000 (1982-1987).
7½ % lening groot ZwF 55 000 000 (1982-1988) ...	FS 55 000 000	—	—	FS 55 000 000	Emprunt 7½ % de FS 55 000 000 (1982-1988).
57½ % lening groot ZwF 100 000 000 (1983-1988) ...	FS 100 000 000	—	—	FS 100 000 000	Emprunt 57½ % de FS 100 000 000 (1983-1988).
Lening groot \$ 100 000 000 geswapt tegen ZwF (1983-1988)	FS 205 000 000	—	—	FS 205 000 000	Emprunt de \$ 100 000 000 swapés contre FS (1983-1988).

A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)

A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
6,25 % lening groot ZwF 125 000 000 (1984-1989) ...	FS 125 000 000	—	—	FS 125 000 000	Emprunt 6,25 % de FS 125 000 000 (1984-1989).
6,50 % lening groot ZwF 90 000 000 (1984-1990) ...	FS 90 000 000	—	—	FS 90 000 000	Emprunt 6,50 % de FS 90 000 000 (1984-1990).
5,75 % lening groot ZwF 100 000 000 (1984-1989) ...	FS 100 000 000	—	—	FS 100 000 000	Emprunt 5,75 % de FS 100 000 000 (1984-1989).
5 5/8 % lening groot ZwF 100 000 000 (1985-1991) ...	—	FS 100 000 000	—	FS 100 000 000	Emprunt 5 5/8 % de FS 100 000 000 (1985-1991).
5 5/8 % lening groot ZwF 50 000 000 (1985-1991) ...	—	FS 50 000 000	—	FS 50 000 000	Emprunt 5 5/8 % de FS 50 000 000 (1985-1991).
5,50 % lening groot ZwF 50 000 000 (1985-1991) ...	—	FS 50 000 000	—	FS 50 000 000	Emprunt 5,50 % de FS 50 000 000 (1985-1991).
5,25 % lening groot ZwF 100 000 000 (1985-1991) ...	—	FS 100 000 000	—	FS 100 000 000	Emprunt 5,25 % de FS 100 000 000 (1985-1991).
Krediet met variabele rentevoet nr. 1 van \$ U.S. 1 000 000 000 ...	FS 490 000 000	FS ⁽²⁾ 50 850 000	FS ⁽²⁾ 32 580 000 FS 274 150 000	FS 234 120 000	Crédit à taux variable n° 1 de \$ U.S. 1 000 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 2 van \$ U.S. 1 200 000 000 ...	FS 473 150 000	FS ⁽²⁾ 95 600 000	FS ⁽²⁾ 128 070 000	FS 440 680 000	Crédit à taux variable n° 2 de \$ U.S. 1 200 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 3 van \$ U.S. 1 100 000 000 ...	FS 485 250 000	FS ⁽²⁾ 67 200 000	FS ⁽²⁾ 51 900 000 FS 274 250 000	FS 226 300 000	Crédit à taux variable n° 3 de \$ U.S. 1 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 5 van \$ U.S. 100 000 000	FS 63 000 000	FS ⁽²⁾ 9 375 000	FS ⁽²⁾ 13 000 000	FS 59 375 000	Crédit à taux variable n° 5 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 6 van \$ U.S. 50 000 000 ...	FS 63 350 000	FS ⁽²⁾ 5 950 000	FS ⁽²⁾ 13 050 000	FS 56 250 000	Crédit à taux variable n° 6 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 7 van \$ U.S. 50 000 000 ...	FS 59 600 000	FS ⁽²⁾ 7 412 500	FS ⁽²⁾ 7 175 000	FS 59 837 500	Crédit à taux variable n° 7 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 10 van \$ U.S. 100 000 000	FS 149 160 000	FS ⁽²⁾ 21 240 000	FS 170 400 000	—	Crédit à taux variable n° 10 de \$ U.S. 100 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 11 van \$ U.S. 750 000 000	FS 558 900 000	FS ⁽²⁾ 79 927 000	FS ⁽²⁾ 68 477 000 FS 570 350 000	—	Crédit à taux variable n° 11 de \$ U.S. 750 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 14 van \$ U.S. 20 000 000	FS 48 760 000	FS ⁽²⁾ 9 110 000	FS 57 870 000	—	Crédit à taux variable n° 14 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 17 van \$ U.S. 20 000 000	FS 48 260 000	—	—	FS 48 260 000	Crédit à taux variable n° 17 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 31 van \$ U.S. 800 000 000	FS 575 700 000	FS ⁽²⁾ 126 580 000	FS ⁽²⁾ 151 240 000	FS 551 040 000	Crédit à taux variable n° 31 de \$ U.S. 800 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 32 van \$ U.S. 20 000 000	FS 43 900 000	FS ⁽²⁾ 13 784 000	FS ⁽²⁾ 12 708 000	FS 44 976 000	Crédit à taux variable n° 32 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 33 van \$ U.S. 20 000 000	FS 49 200 000	FS ⁽²⁾ 8 920 000	FS ⁽²⁾ 9 440 000	FS 48 680 000	Crédit à taux variable n° 33 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 34 van \$ U.S. 20 000 000	FS 49 250 000	—	—	FS 49 250 000	Crédit à taux variable n° 34 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 51 van \$ U.S. 50 000 000	FS 47 870 000	FS ⁽²⁾ 10 640 000	FS ⁽²⁾ 13 350 000	FS 45 160 000	Crédit à taux variable n° 51 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 64 van \$ U.S. 40 000 000	—	FS 102 800 000	FS ⁽²⁾ 17 940 000	FS 84 860 000	Crédit à taux variable n° 64 de \$ U.S. 40 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 65 van \$ U.S. 20 000 000	—	FS 51 360 000	FS ⁽²⁾ 8 960 000	FS 42 400 000	Crédit à taux variable n° 65 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 66 van \$ U.S. 30 000 000	—	FS 76 800 000	FS ⁽²⁾ 13 560 000	FS 63 240 000	Crédit à taux variable n° 66 de \$ U.S. 30 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 68 van \$ U.S. 115 000 000	—	FS 269 560 000	—	FS 269 560 000	Crédit à taux variable n° 68 de \$ U.S. 115 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 69 van \$ U.S. 55 000 000	—	FS 128 975 000	—	FS 128 975 000	Crédit à taux variable n° 69 de \$ U.S. 55 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 70 van \$ U.S. 50 000 000	—	FS 117 200 000	—	FS 117 200 000	Crédit à taux variable n° 70 de \$ U.S. 50 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 73 van \$ U.S. 20 000 000	—	FS 47 030 000	—	FS 47 030 000	Crédit à taux variable n° 73 de \$ U.S. 20 000 000.
Krediet met variabele rentevoet nr. 74 van \$ U.S. 125 000 000	—	FS 183 900 000	—	FS 183 900 000	Crédit à taux variable n° 74 de \$ U.S. 125 000 000.

**A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)**

**A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)**

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1984</i>	Vermeerderingen in 1985 — <i>Augmentations en 1985</i>	Verminderings in 1985 — <i>Diminutions en 1985</i>	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) <i>Capital en circulation au 31 décembre 1985</i>	Désignation des dettes
Krediet met variabele rentevoet nr. 76 van \$ U.S. 300 000 000	—	FS 432 857 500	—	FS 432 857 500	Crédit à taux variable n° 76 de \$ U.S. 300 000 000
Leningen uitgegeven voor reke- ning van het Brusselse Gewest:					Emprunts émis pour le compte de la Région bruxelloise:
8,25 % groot ZwF 100 000 000 (1981-1986)	FS 100 000 000	—	—	FS 100 000 000	8,25 % de FS 100 000 000 (1981-1986).
7 7/8 % groot ZwF 26 000 000 (1982-1987)	FS 26 000 000	—	—	FS 26 000 000	7 7/8 % de FS 26 000 000 (1982- 1987).
Zwitserse frank.	4 473 073 200	2 217 071 000	2 040 193 200	4 649 951 000	Francs suisses.
Tegenwaarde in BF.	108 829 870 956			112 761 311 750	Contre-valeur en FB.
7,25 % lening groot DM 200 000 000 (1979-1986)	DM 130 000 000	—	DM 60 000 000	DM 70 000 000	Emprunt 7,25 % de DM 200 000 000 (1979-1986).
7,50 % lening groot DM 50 000 000 (1979-1986)	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	Emprunt 7,50 % de DM 50 000 000 (1979-1986).
8,88 % lening groot DM 50 000 000 (1980-1990)	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	Emprunt 8,88 % de DM 50 000 000 (1980-1990).
10 % lening groot DM 100 000 000 (1980-1990)	DM 100 000 000	—	—	DM 100 000 000	Emprunt 10 % de DM 100 000 000 (1980-1990).
8,35 % lening groot DM 80 000 000 (1980-1987)	DM 80 000 000	—	DM 30 000 000	DM 50 000 000	Emprunt 8,35 % de DM 80 000 000 (1980-1987).
7 5/8 % lening groot DM 50 000 000 (1980-1985)	DM 50 000 000	—	DM 50 000 000	—	Emprunt 7 5/8 % de DM 50 000 000 (1980-1985).
10,35 % lening groot DM 35 000 000 (1982-1988)	DM 35 000 000	—	—	DM 35 000 000	Emprunt 10,35 % de DM 35 000 000 (1982-1988).
9,50 % lening groot DM 65 000 000 (1982-1988)	DM 65 000 000	—	—	DM 65 000 000	Emprunt 9,50 % de DM 65 000 000 (1982-1988).
8 % lening groot DM 100 000 000 (1983-1991)	DM 100 000 000	—	—	DM 100 000 000	Emprunt 8 % de DM 100 000 000 (1983-1991).
8,40 % lening groot DM 50 000 000 (1983-1991)	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	Emprunt 8,40 % de DM 50 000 000 (1983-1991).
8,50 % lening groot DM 50 000 000 (1983-1989)	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	Emprunt 8,50 % de DM 50 000 000 (1983-1989).
8,315 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1992)	DM 100 000 000	—	—	DM 100 000 000	Emprunt 8,315 % de DM 100 000 000 (1984-1992).
8,35 % lening groot DM 150 000 000 (1984-1991)	DM 150 000 000	—	—	DM 150 000 000	Emprunt 8,35 % de DM 150 000 000 (1984-1991).
8,66 % lening groot DM 50 000 000 (1984-1989)	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	Emprunt 8,66 % de DM 50 000 000 (1984-1989).
8,49 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1989)	DM 100 000 000	—	—	DM 100 000 000	Emprunt 8,49 % de DM 100 000 000 (1984-1989).
7 7/8 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1989)	DM 100 000 000	—	—	DM 100 000 000	Emprunt 7 7/8 % de DM 100 000 000 (1984-1989).
7,50 % lening groot DM 100 000 000 (1985-1992)	—	DM 100 000 000	—	DM 100 000 000	Emprunt 7,50 % de DM 100 000 000 (1985-1992).
7 3/8 % lening groot DM 120 000 000 (1985-1990)	—	DM 120 000 000	—	DM 120 000 000	Emprunt 7 3/8 % de DM 120 000 000 (1985-1990).
6 7/8 % lening groot DM 200 000 000 (1985-1992)	—	DM 200 000 000	—	DM 200 000 000	Emprunt 6 7/8 % de DM 200 000 000 (1985-1992).
Krediet met variable rentevoet nr. 1 van \$ U.S. 1 000 000 000	DM 900 500 000	DM(²) 34 400 000	DM(²) 115 830 000	DM 819 070 000	Crédit à taux variable n° 1 de \$ U.S. 1 000 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 2 van \$ U.S. 1 200 000 000	DM 1 284 250 000	DM(²) 198 025 000	DM(²) 188 300 000	DM 1 293 975 000	Crédit à taux variable n° 2 de \$ U.S. 1 200 000 000.
Krediet met variable rentevoet nr. 3 van \$ U.S. 1 100 000 000	DM 1 006 075 000	DM(²) 168 425 000	DM 519 900 000 DM(²) 102 600 000	DM 552 000 000	Crédit à taux variable n° 3 de \$ U.S. 1 100 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 5 van \$ U.S. 100 000 000	DM 154 500 000	—	DM(²) 21 500 000	DM 133 000 000	Crédit à taux variable n° 5 de \$ U.S. 100 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 6 van \$ U.S. 50 000 000 ...	DM 77 250 000	DM(²) 4 750 000	DM(²) 13 650 000	DM 68 350 000	Crédit à taux variable n° 6 de \$ U.S. 50 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 7 van \$ U.S. 50 000 000 ...	DM 70 165 000	DM(²) 9 442 500	DM(²) 7 582 500	DM 72 025 000	Crédit à taux variable n° 7 de \$ U.S. 50 000 000

A. — Geconsolideerde schuld
2° in vreemde munt (vervolg)

A. — Dette consolidée
2° en monnaies étrangères (suite)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
Krediet met variable rentevoet nr. 11 van \$ U.S. 750 000 000	DM 795 729 000	DM(²) 24 075 000	DM 232 237 500 DM(²) 94 541 000	DM 493 025 500	Crédit à taux variable n° 11 de \$ U.S. 750 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 15 van \$ U.S. 50 000 000	DM 149 750 000	DM(²) 17 750 000	DM(²) 19 000 000	DM 148 500 000	Crédit à taux variable n° 15 de \$ U.S. 50 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 31 van \$ U.S. 800 000 000	DM 821 932 000	DM(²) 111 052 000	DM(²) 123 904 000	DM 809 080 000	Crédit à taux variable n° 31 de \$ U.S. 800 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 71 van \$ U.S. 20 000 000	—	DM 56 540 000	—	DM 56 540 000	Crédit à taux variable n° 71 de \$ U.S. 20 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 76 van \$ U.S. 300 000 000	—	DM 239 495 000	—	DM 239 495 000	Crédit à taux variable n° 76 de \$ U.S. 300 000 000
Krediet met variable rentevoet nr. 13 van \$ U.S. 500 000 000	—	DM 500 000 000	—	DM 500 000 000	Crédit à taux variable n° 13 de \$ U.S. 500 000 000
Lening uitgegeven voor rekening van het Fonds voor Industriële Vernieuwing: 10,25 % lening groot DM 40 000 000 (1982-1992)	DM 40 000 000	—	—	DM 40 000 000	Emprunt émis pour le compte du Fonds de Rénovation indus- trielle: Emprunt 10,25 % de DM 40 000 000 (1982-1992).
Lening uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest: 11,25 % groot DM 80 000 000 (1981-1991)	DM 80 000 000	—	—	DM 80 000 000	Emprunt émis pour le compte de la Région bruxelloise: 11,25 % de DM 80 000 000 (1981- 1991).
Schulden van de nationale secto- ren overgenomen door de Staat krachtens artikel 12 van de wet van 5 maart 1984: 8,65 % lening 1976-1986 groot DM 12 500 000	—	DM 3 125 000	—	DM 3 125 000	Dettes des secteurs nationaux re- prises par l'Etat en vertu de l'article 12 de la loi du 5 mars 1984: Emprunt 8,65 % 1976/1986 de DM 12 500 000
8,65 % lening 1976-1986 groot DM 32 500 000	—	DM 8 125 000	—	DM 8 125 000	Emprunt 8,65 % 1976/1986 de DM 32 500 000
DM.	6 640 151 000	1 795 204 500	1 579 045 000	6 856 310 500	DM.
Tegenwaarde in BF.	132 992 264 303			137 321 614 849	Contre-valeur en FB.
Totaal in BF van de geconsolideerde directe schuld in vreemde munt.	634 031 608 010			568 999 371 359	Total en FB de la dette consolidée directe en monnaies étrangères.

(¹) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

(²) Kapitaalvariëties van bepaalde tranches van de kredieten met variabele rentevoet, overeenkomstig de bepalingen van de lening (toepassing van de beschikkingen in verband met de wisselkoers tussen de deviezen).

(¹) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(²) Variations du capital de certaines tranches des crédits à taux variable, conformément aux conventions d'emprunt (application des dispositions relatives aux taux de conversion entre les devises).

A. — Geconsolideerde schuld — 2° in vreemde munt

A. — Dette consolidée — 2° en monnaies étrangères

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 (¹) — Capital en circulation au 31 décembre 1984 (¹)	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 (¹) — Capital en circulation au 31 décembre 1985 (¹)	Désignation des dettes
INDIRECTE					INDIRECTE
7 % lening (1967-1987) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Brussel-Parijs)	\$ 1 276 600	—	\$ 484 640	\$ 791 960	Prêt à 7 % (1967-1987) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Bruxelles-Paris).
6 7/8 % lening (1969-1988) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Antwerpen-Breda)	\$ 1 109 152,8	—	\$ 250 059,2	\$ 859 093,6	Prêt à 6 7/8 % (1969-1988) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Anvers-Breda).
\$ U.S.	2 385 752,8	—	734 699,2	1 651 053,6	\$ U.S.
Tegenwaarde in BF.	150 493 287			83 147 059	Contre-valeur en FB.
7 % lening (1967-1987) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Brussel-Parijs)	DM 5 449 118	—	DM 2 068 667,2	DM 3 380 450,8	Prêt à 7 % (1967-1987) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Bruxelles-Paris).
6 7/8 % lening (1969-1988) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Antwerpen-Breda)	DM 5 332 140,58	—	DM 1 202 134,47	DM 4 130 006,11	Prêt à 6 7/8 % (1969-1988) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Anvers-Breda).
Leningen « Dienst voor de Scheepvaart » :					Emprunts « Dienst voor de Scheepvaart » :
8,50 % lening groot DM 100 000 000 (1980-1990) ...	DM 100 000 000	DM 9 562 500 (¹)	DM 12 175 000 (¹)	DM 97 387 500	Emprunt 8,50 % de DM 100 000 000 (1980-1990).
Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000	DM 72 112 500	—	—	DM 72 112 500	Crédit à taux variable de \$ 50 000 000.
DM.	182 893 758,58	9 562 500	15 445 801,67	177 010 456,91	DM.
Tegenwaarde in BF.	3 663 087 644			3 545 253 936	Contre-valeur en FB.
7 % lening (1967-1987) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Brussel-Parijs)	Lit. 306 875 000	—	Lit. 116 500 000	Lit. 190 375 000	Prêt à 7 % (1967-1987) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Bruxelles-Paris).
Lit.	306 875 000	—	116 500 000	190 375 000	Lit.
Tegenwaarde in BF.	9 817 606,5			5 612 845	Contre-valeur en FB.
7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Brussel-Parijs)	FF 2 424 096,44	—	FF 920 267,99	FF 1 503 828,45	Prêt à 7 % (1967-1987) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Bruxelles-Paris).
FF.	2 424 096,44	—	920 267,99	1 503 828,45	FF.
Tegenwaarde in BF.	15 832 840,5			9 822 165	Contre-valeur en FB.
Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000 « Dienst voor de Scheepvaart »	FS 61 475 000	FS 6 900 000 (¹)	FS 9 375 000 (¹)	FS 59 000 000	Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 « Dienst voor de Scheepvaart ».
Zwitserse frank.	61 475 000	6 900 000	9 375 000	59 000 000	Francs suisses.
Tegenwaarde in BF.	1 495 686 750			1 430 750 000	Contre-valeur en FB.
Totaal in BF van de indirecte schuld in vreemd munt	5 334 918 128			5 074 586 005	Total en FB de la dette indirecte en monnaies étrangères.
Algemeen totaal in BF van de geconsolideerde schuld in vreemde munt	639 366 526 138			574 073 957 364	Total général en FB de la dette consolidée en monnaies étrangères.

(¹) Kapitaalvariaties van bepaalde tranches, van de kredieten met variabele rentevoet, overeenkomstig de bepalingen van de lening (toepassing van de beschikkingen in verband met de wisselkoers tussen de deviezen).

(¹) Variations du capital de certaines tranches des crédits à taux variable, conformément aux conventions d'emprunt (application des dispositions relatives aux taux de conversion entre les devises).

B. — Directe schuld op halflange termijn

B. — Dette à moyen terme directe

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 — Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 — Capital en circulation au 31 décembre 1985	Designation des dettes
1. In Belgische frank					1. En francs belges
Renteloze schatkistcertificaten (vervaldagen tot 1987)	300 000 000	—	—	300 000 000	Certificats de trésorerie non productifs d'intérêts (échéances jusqu'en 1987).
Speciale certificaten met meer dan één jaar looptijd. — Diverse vervaldagen	6 630 000 000	—	1 565 000 000	5 065 000 000	Certificats spéciaux à plus d'un an. — Echéances diverses.
Speciale Thesaurielening... ..	35 000 000 000	—	16 000 000 000	19 000 000 000	Emprunt spécial de Trésorerie.
Stabilisatielening 1984 met 2 of 3 jaar looptijd	100 790 000 000	—	31 230 000 000	69 560 000 000	Emprunt de stabilisation 1984 à 2 ou 3 ans.
Renteloze Schatkistbons (fiscale zekerheid)... ..	45 965 000	147 070 000	—	193 035 000	Bons de trésorerie sans intérêts (sécurité fiscale).
Stabilisatielening 1985 met 2 of 3 jaar looptijd	—	61 865 000 000	—	61 865 000 000	Emprunt de stabilisation 1985 à 2 ou 3 ans.
Totaal van de directe schuld op halflange termijn in Belgische frank.	142 765 965 000	62 012 070 000	48 795 000 000	155 983 035 000	Total de la dette à moyen terme directe en francs belges.
2. In vreemde munt					2. En monnaies étrangères
Schatkistbons in DM	90 000 000	—	40 000 000	50 000 000	Bons du trésor en DM.
Tegenwaarde in BF... ..	1 752 482 500			969 282 500	Contre-valeur en FB.
Totaal in BF van de schuld op halflange termijn in deviezen	1 752 482 500			969 282 500	Total en FB de la dette à moyen terme en devises.

C. — Directe schuld korte termijn

C. — Dette à court terme directe

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 — Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderings in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 — Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
1. In Belgische frank					1. En francs belges
Renteloze certificaten afgeleverd aan:					Certificats sans intérêt remis :
— het Internationaal Muntfonds ...	90 468 500 000	8 655 500 000	—	99 124 000 000	— au Fonds monétaire international.
— de Internationale Ontwikkelings-associatie ...	5 719 729 749	1 157 440 251	—	6 877 170 000	— à l'Association internationale de Développement.
— de Aziatische Ontwikkelingsbank ...	26 233 103	—	9 000 000	17 233 103	— à la Banque asiatique de Développement.
— het Aziatisch Ontwikkelingsfonds	1 151 101 200	160 980 600	—	1 312 081 800	— au Fonds Asiatique de Développement.
— het Afrikaans Ontwikkelingsfonds	952 788 636	378 460 605	—	1 331 249 241	— au Fonds africain de Développement.
— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank ...	580 806 961	—	125 242 204	455 564 757	— à la Banque interaméricaine de Développement.
— het Internationaal Fonds voor Ontwikkeling van de Landbouw ...	—	215 000 000	—	215 000 000	— au Fonds International pour le Développement de l'Agriculture.
— diversen ...	648 000 000	—	429 000 000	219 000 000	— divers.
Rentegevende certificaten :					Certificats portant intérêt :
— afgeleverd aan de N.B.B. (conventie van 14 september 1948 en volgende) ...	37 000 000 000	—	—	37 000 000 000	— remis à la B.N.B. (convention du 14 septembre 1948 et suivantes).
— uitgegeven op zeer korte termijn	463 586 000 000	102 329 000 000	—	565 915 000 000	— émis à très court terme.
— uitgegeven bij aanbesteding ...	25 975 000 000	—	10 725 000 000	15 250 000 000	— émis par adjudications.
— speciale in handen van banken en van privé-spaarkassen ...	93 050 000 000	—	10 250 000 000	82 800 000 000	— spéciaux aux mains des banques et des caisses d'épargne privées.
— speciale in handen van parastatalen	343 755 000 000	—	32 861 000 000	310 894 000 000	— spéciaux aux mains des parastatals.
— stabilisatielening 1985 met 1 jaar looptijd ...	—	28 935 000 000	—	28 935 000 000	— emprunt de stabilisation 1985 à 1 an.
— internationale organisaties ...	—	1 127 000 000	—	1 127 000 000	— organisations internationales.
— diversen ...	9 560 000	1 800 000	—	11 360 000	— divers.
— strijdersdotatie ...	22 974 147	—	2 825 726	20 148 421	— dotations des combattants.
— tegoed van de particulieren op postrekening ...	69 886 401 137	13 627 211 566	—	83 513 612 703	— avoirs des particuliers en comptes de chèques postaux.
Totaal ...	1 132 832 094 933	156 587 393 022	54 402 067 930	1 235 017 420 025	Total.
2. In vreemde munt					2. En monnaies étrangères
Schatkistbons in dollar U.S. ...	\$ 700 000 000	—	—	\$ 700 000 000	Bons du Trésor en dollars U.S.
Tegenwaarde in BF.	26 446 100 000			26 446 100 000	Contre-valeur en FB.
Schatkistbons in Zwitserse frank ...	FS 5 810 000 000	FS 220 000 000	—	FS 6 030 000 000	Bons du Trésor en francs suisses.
Tegenwaarde in BF.	120 565 130 000			126 930 185 000	Contre-valeur en FB.
Schatkistbons in DM ...	DM 8 340 000 000	DM 1 612 000 000	—	DM 9 952 000 000	Bons du Trésor en DM.
Tegenwaarde in BF.	147 671 985 000			181 760 810 000	Contre-valeur en FB.
Schatkistbons in Fl. ...	Fl. 4 372 000 000	Fl. 126 000 000	—	Fl. 4 498 000 000	Bons du Trésor en Fl.
Tegenwaarde in BF.	71 280 633 250			73 657 993 750	Contre-valeur en FB.
Schatkistbons in Yen ...	Yen 20 000 000 000	Yen 12 000 000 000	—	Yen 32 000 000 000	Bons du Trésor en Yen.
Tegenwaarde in BF.	3 496 300 000			6 472 300 000	Contre-valeur en FB.
Schatkistbons in £ ...	£ 100 000 000	—	£ 100 000 000	—	Bons du Trésor en £.
Tegenwaarde in BF.	7 723 000 000			—	Contre-valeur en FB.
Totaal in BF van de schuld op korte termijn in vreemde munt ...	377 183 148 250			415 267 388 750	Total en FB de la dette à court terme en devises.

D. — Directe intergouvernementele schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (pro memorie)D. — Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (pour mémoire)

Opgave van de schulden	Kapitaal in omloop op 31 december 1984 — Capital en circulation au 31 décembre 1984	Vermeerderingen in 1985 — Augmentations en 1985	Verminderen in 1985 — Diminutions en 1985	Kapitaal in omloop op 31 december 1985 — Capital en circulation au 31 décembre 1985	Désignation des dettes
Engels krediet voor Nationale weder- opbouw	£ 9 000 000	—	—	£ 9 000 000	Crédit anglais de reconstruction natio- nale.
Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten	\$ US 161 780 000	—	—	\$ US 161 780 000	Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.
Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten	\$ US 238 900 000	—	—	\$ US 238 900 000	Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.

TOEGEPASTE WISSELKOERSEN VOOR DE SCHULD IN DEVIEZEN — TAUX DE CHANGE APPLIQUES A LA DETTE EN DEVISES

a) Geconsolideerde schuld — a) Dette consolidée

31.12.1984			31.12.1985		
1 \$	=	F 63,08	1 \$	=	F 50,36
1 FS	=	F 24,33	1 FS	=	F 24,25
1 Fl.	=	F 17,7758	1 Fl.	=	F 17,7758
1 DM	=	F 20,0285	1 DM	=	F 20,0285
1 FF	=	F 6,53144	1 FF	=	F 6,53144
100 lit.	=	F 3,19922	100 lit.	=	F 2,94831
100 yen	=	F 25,1125	100 yen	=	F 25,12
1 £	=	F 73,35	1 £	=	F 72,40

b) Schuld op korte termijn — b) Dette à court terme

Uitgiftekoers. — Cours à l'émission.

E. — Gewaarborgde schuld

STAND OP 31 DECEMBER 1985

(In miljoenen frank)

E. — Dette garantie

SITUATION AU 31 DECEMBRE 1985

(En millions de francs)

ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — Dette à long terme	Schuld op half lange termijn — Dette à moyen terme	Schuld op korte termijn — Dette à court terme	ORGANISMES
I. — Verbintenissen in Belgische frank				I. — Engagements en francs belges
Nationale Maatschappij van Buurtspoor- wegen	8 935	355	—	Société nationale des Chemins de fer vicinaux.
Regie van Telegrafie en Telefonie	89 750	12 050	5 000	Régie des Télégraphes et des Téléphones.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	98 729	36 650	—	Société nationale du Logement.
Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen ...	5 449	—	—	Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	39 040	187 975	9 906	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Nationale Landmaatschappij	4 553	27 894	—	Société nationale terrienne.
Nationale Kas voor Beroepskrediet	9 296	56 156	381	Caisse nationale de Crédit professionnel.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.	1 119	36 089	4 262	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	647	30 299	799	Institut national de Crédit agricole.
Nationale Maatschappij der Waterleidingen.	11 253	700	—	Société nationale des Distributions d'Eau.
V.Z.W. — Bond van de Grote Gezinnen van België. — Studiefonds	51	—	—	A.S.B.L. — Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Fonds des Etudes.
Coöperatieve Maatschappij Woningen- fonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	24 910	6 432	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Bel- gique.
Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.)	7 590	—	429	Soc. Anon. belge d'Exploitation de la Naviga- tion aérienne (S.A.B.E.N.A.).
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	21 365	19 233	—	Société nationale des Chemins de fer Belges.
Instituut van de Gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie	1 312	—	—	Institut des Services communs de la Radiodif- fusion-Télévision belge.
Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen	7 313	12 640	5 950	Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants.
Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek	—	2 648	—	Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique.
C.D.S.C.A.	—	—	—	O.C.A.S.C.
Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdien- sten	14	—	—	Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge.
Algemene Spaar- en Lijfrentekas	—	237 095	19 457	Caisse générale d'Epargne et de Retraite.
Fonds voor de ontwikkeling van de vrije uni- versiteiten	—	25 940	—	Fonds pour le développement des universités libres.
N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel	8 033	418	—	S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.
Maatschappij voor het Intercommunaal Ver- voer	12 924	2 000	—	Société des Transports intercommunaux.
Regie der Gebouwen	372	—	—	Régie des Bâtiments.
Nationale Investeringsmaatschappij	546	—	—	Société nationale d'Investissement.
Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsver- zekering	33 192	9 000	—	Institut national des Assurances Maladie- Invalidité.
Regie voor Maritiem Transport	286	300	—	Régie des Transports maritimes.
Synatom	9 654	625	—	Synatom.
Nationale maatschappij voor herstructurering van de nationale sectoren	65 286	46 650	1 000	Société nationale pour la restructuration du secteur national.
Hulpfonds tot financieel herstel van de ge- meenten	80 000	5 000	—	Fonds d'aide au redressement financier des communes.
Nationale Delcreditedienst	4 500	—	—	Office national du Dueroire.
Dienst voor sociale en culturele actie ten be- hoeve van de leden van de militaire gemeen- schap	977	—	—	Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté mili- taire centrale.
Belgische Maatschappij voor de Financiering van de Nijverheid	13 976	4 495	—	Compagnie belge pour le Financement de l'In- dustrie.
R.T.B.F.	471	—	—	R.T.B.F.
B.R.T.	750	—	—	B.R.T.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

ORGANISMEN	Schuld op lange termijn <i>Dette à long terme</i>	Schuld op half lange termijn <i>Dette à moyen terme</i>	Schuld op korte termijn <i>Dette à court terme</i>	ORGANISMES
Waterzuiveringsmaatschappij van het kust- bekken	71	—	—	Société d'Épuration des Eaux du Bassin côtier.
Cockerill-Sambre en Carlam	9 000	—	—	Cockerill-Sambre et Carlam.
Coöperatievennootschap voor Bedrijfsom- schakeling	1 897	—	—	Société de Coopération à la reconversion d'en- treprises.
Belgische frank.	573 261	760 644	47 184	Francs belges.
II. — <i>Verbintenissen in Zwitserse frank</i>				II. — <i>Engagements en francs suisses</i>
R.T.T.	769	100	—	R.T.T.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	319	150	592	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. E.G.K.S.-leningen	40	—	—	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	7	—	—	Société nationale de Crédit à l'Industrie. Em- prunts C.E.C.A.
Maatschappij voor het Intercommunaal Ver- voer	355	132	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting. Nationale Landmaatschappij	11	—	—	Société des Transports intercommunaux.
Coöp. Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	33	40	50	Société nationale du Logement.
N.M.N.S.	119	50	—	Société nationale terrienne.
	60	—	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.
Zwitserse frank.	349	—	10	S.N.S.N.
	2 062	472	652	Francs suisses.
III. — <i>Verbintenissen in dollar V.S.A.</i>				III. — <i>Engagements en dollars U.S.A.</i>
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	2	0,5	75	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	37	—	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
N.M.N.S.	200	—	—	S.N.S.N.
S.A.B.E.N.A.	47	—	—	S.A.B.E.N.A.
Dollar V.S.A.	286	0,5	75	Dollars U.S.A.
IV. — <i>Verbintenissen in Westduitse mark</i>				IV. — <i>Engagements en marks ouest-allemands</i>
Nationale Maatschappij van Buurtspoorwe- gen	—	70	—	Société nationale des Chemins de fer vicinaux.
Belfin	50	—	—	Belfin.
R.T.T.	30	730	—	R.T.T.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	663	1 450	404	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. E.G.K.S.-leningen	55	—	—	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	0,4	—	—	Société nationale de Crédit à l'Industrie. Emprunts C.E.C.A.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting. Synatom	371	109	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Regie voor Maritiem Transport	323	1 000	100	Société nationale du Logement.
Coöp. Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	—	50	—	Synatom.
Nationale Landmaatschappij	—	—	30	Régie des Transports maritimes.
N.M.N.S.	—	200	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.
	317	635	—	Société nationale terrienne.
Westduitse mark.	1 809	4 244	594	S.N.S.N.
				Marks ouest-allemands.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — Dette à long terme	Schuld op halflange termijn — Dette à moyen terme	Schuld op korte termijn — Dette à court terme	ORGANISMES
V. — Verbintenissen in Nederlandse gulden				V. — Engagements en florins Pays-Bas
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	231	—	—	Société nationale du Logement.
Coöp. Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	50	—	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	—	122	—	Société nationale des Chemins de fer belges. S.N.S.N.
N.M.N.S.	102	—	—	
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	130	—	43	Société nationale de Crédit à l'Industrie. S.T.I.
M.I.V.	50	—	—	R.T.T.
R.T.T.	316	—	—	Belfin.
Belfin	118	—	—	
Nederlandse gulden.	997	122	43	Florins Pays-Bas.
VI. — Verbintenissen in Luxemburgse frank				VI. — Engagements en francs luxembourgeois
Synatom	—	750	—	Synatom.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	780	1 018	—	Société nationale des Chemins de fer belges. C.N.C.P.
N.K.B.K.	47	—	—	Société nationale du Logement.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	7	—	—	Société nationale terrienne.
Nationale Landmaatschappij	10	—	—	Belfin.
Belfin	600	500	—	
Luxemburgse frank.	1 444	2 268	—	Francs luxembourgeois.
VII. — Verbintenissen in Europese munteenheden				VII. — Engagements en unités monétaires européennes
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	—	14	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Europese munteenheden	—	14	—	Unités monétaires européennes.
IX. — Verbintenissen in Oostenrijkse schilling				IX. — Engagements en schillings autrichiens
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	86	90	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Oostenrijkse schilling.	86	90	—	Schillings autrichiens.
X. — Verbintenissen in pond sterling				X. — Engagements en livres sterling
N.M.B.S.	—	3	—	S.N.C.B.
Belfin	11	—	—	Belfin.
Pond sterling.	11	3	—	Livres sterling.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — <i>Dette à long terme</i>	Schuld op half lange termijn — <i>Dette à moyen terme</i>	Schuld op korte termijn — <i>Dette à court terme</i>	ORGANISMES
XI. — Verbintenissen in Japanse yen				XI. — Engagements en yens japonais
R.T.T.	5 563	10 000	—	R.T.T.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	16 084	18 200	11 000	Société nationale de Crédit à l'Industrie. S.N.C.V.
N.M.V.B.	4 060	—	—	
Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen	38 831	12 870	—	Société nationale des Chemins de fer belges. Société nationale du Logement.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	—	8 736	—	
Japanse yen.	64 538	49 806	11 000	Yens japonais.
XII. — Verbintenissen in dinars (Koeweit)		—		XII. — Engagements en dinars (Koweit)
N.M.K.N.	—	6	—	S.N.C.I.
Koeweitse dinars.	—	6	—	Dinars Koweit.

BIJLAGE IV

ANNEXE IV

Toelichtingen betreffende de uitgifte van openbare geconsolideerde leningen in 1985

LENING 11,50 % 1985-1993

De lening 11,50 % 1985-1993 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 29 december 1984 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 8 januari 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 3 en 10 januari 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 6,75 % lening 1972-1985 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 27 januari 1985, in obligaties van de Staatslening 1975-1981-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 31 januari 1985, of in obligaties van de 10 % Staatslening 1977-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 2 februari 1985.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 120 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 11,50 % 'sjaars vanaf 30 januari 1985.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 30 januari van de jaren 1986 tot 1992 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 30 januari 1986, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 30 januari van elk der jaren 1986 tot 1992 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

5) de op 30 januari 1993 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldagen terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 11,50 % 1985-1993 VAN HET WEGENFONDS

De lening 11,50 % 1985-1993 werd door het Wegenfonds uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 28 februari 1985 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 6 maart 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 2 en 7 maart 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 10 % Staatslening 1976-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 22 maart 1985.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 65 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 11,50 % 'sjaars vanaf 22 maart 1985.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 22 maart van de jaren 1986 tot 1992 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in een speciaal Grootboek geopend in de Dienst van de ingeschreven Schuld.

De lening wordt afgelost vanaf 22 maart 1986, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal die op 22 maart 1986 aanvangt, en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast

Notes relatives à l'émission d'emprunts publics consolidés en 1985

EMPRUNT 11,50 % 1985-1993

L'emprunt 11,50 % 1985-1993 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 29 décembre 1984 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 8 janvier 1985 (*Moniteur belge* du 3 et du 10 janvier 1985).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 6,75 % 1972-1985 du Fonds des Routes remboursables à l'échéance finale du 27 janvier 1985, en obligations de l'emprunt de l'Etat 1975-1981-1985 remboursables à l'échéance finale du 31 janvier 1985, ou en obligations de l'emprunt de l'Etat 10 % 1977-1985 remboursables à l'échéance finale du 2 février 1985.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 120 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 11,50 % l'an à partir du 30 janvier 1985.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 30 janvier des années 1986 à 1992, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 30 janvier 1986, suivant les modalités ci-après:

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 30 janvier de chacune des années 1986 à 1992 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 30 janvier 1993 sont remboursables à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair et aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 11,50 % 1985-1993 DU FONDS DES ROUTES

L'emprunt 11,50 % 1985-1993 a été émis par le Fonds des Routes en exécution de l'arrêté royal du 28 février 1985 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 6 mars 1985 (*Moniteur belge* du 2 et du 7 mars 1985).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt de l'Etat 10 % 1976-1985 remboursables à l'échéance finale du 22 mars 1985.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 65 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 11,50 % l'an à partir du 22 mars 1985.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 22 mars des années 1986 à 1992, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur un Grand-Livre spécial ouvert au Service de la Dette inscrite.

L'emprunt est amortissable à partir du 22 mars 1986, suivant les modalités ci-après:

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, prenant cours le 22 mars 1986 et augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du

aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

4) de op 22 maart 1993 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

5) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 11,50 % 1985-1993, 2de reeks

De lening 11,50 % 1985-1993, 2de reeks, werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 april 1985 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 23 april 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 19 en 25 april 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 9 % lening 1977-1985 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 28 april 1985, in obligaties van de Staatsleningen 7,25 % 1973-1985 en 7-7,25 % 1973-1980-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 4 mei 1985, of in obligaties van de 8,50 % Staatlening 1978-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 19 mei 1985.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 153,5 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 11,50 % 'sjaars vanaf 14 mei 1985.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 14 mei van de jaren 1986 tot 1992 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 14 mei 1986, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 14 mei van elk der jaren 1986 tot 1992 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet-gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

5) de op 14 mei 1993 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari tegen dezelfde rentevoeten en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 1985-1989-1994

De lening 1985-1989-1994 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 april 1985 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 23 april 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 19 en 25 april 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 9 % lening 1977-1985 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 28 april 1985 of in obligaties van de Staatsleningen 7,25 % 1973-1985 en 7-7,25 % 1973-1980-1985, terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 4 mei 1985, of in obligaties van de Staatslening 8,50 % 1978-1985 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 19 mei 1985.

marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

4) les obligations restant en circulation le 22 mars 1993 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale;

5) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 11,50 % 1985-1993, 2^e série

L'emprunt 11,50 % 1985-1993, 2^e série, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 16 avril 1985 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 23 avril 1985 (*Moniteur belge* du 19 et du 25 avril 1985).

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 9 % 1977-1985 du Fonds des Routes remboursables à l'échéance finale du 28 avril 1985, en obligations des emprunts de l'Etat 7,25 % 1973-1985 et 7-7,25 % 1973-1980-1985 remboursables à l'échéance finale du 4 mai 1985, ou en obligations de l'emprunt de l'Etat 8,50 % 1978-1985 remboursables à l'échéance finale du 19 mai 1985.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 153,5 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 11,50 % l'an à partir du 14 mai 1985.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 14 mai des années 1986 à 1992, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 14 mai 1986, suivant les modalités ci-après:

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 14 mai de chacune des années 1986 à 1992 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 14 mai 1993 sont remboursables à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant mêmes taux d'intérêt et remboursables au pair, aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 1985-1989-1994

L'emprunt 1985-1989-1994 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 16 avril 1985 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 23 avril 1985 (*Moniteur belge* du 19 et du 25 avril 1985).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 9 % 1977-1985 du Fonds des Routes remboursables à l'échéance finale du 28 avril 1985 ou en obligations des emprunts de l'Etat 7,25 % 1973-1985 et 7-7,25 % 1973-1980-1985 remboursables à l'échéance finale du 4 mai 1985 ou en obligations de l'emprunt de l'Etat 8,50 % 1978-1985 remboursables à l'échéance finale du 19 mai 1985.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 36 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 11 % 's jaars vanaf 14 mei 1985 tot 13 mei 1989, en 11,25 % 's jaars vanaf 14 mei 1989 tot 13 mei 1994.

Zij zijn voorzien van acht jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 14 mei van de jaren 1986 tot 1993 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 14 mei 1986, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 14 mei van elk der jaren 1986 tot 1993 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet-gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

5) de op 14 mei 1994 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldatum terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 10,75 % 1985-1994

De lening 10,75 % 1985-1994 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 22 augustus 1985 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 27 augustus 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 28 en 29 augustus 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig te betalen in specien op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 119 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 10,75 % 's jaars vanaf 13 september 1985.

Zij zijn voorzien van acht rentecoupons voor de vervaldagen van 13 maart van de jaren 1986 tot 1993 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

Deze lening wordt afgelost vanaf 13 maart 1987, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1. een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2. indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3. de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 13 maart van elk der jaren 1987 tot 1993 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4. het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

5. de op 13 maart 1994 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6. de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldatum terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 36 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 11 % l'an à partir du 14 mai 1985 jusqu'au 13 mai 1989, et 11,25 % l'an à partir du 14 mai 1989 jusqu'au 13 mai 1994.

Elles sont munies de huit coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 14 mai des années 1986 à 1993, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 14 mai 1986, suivant les modalités ci-après:

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 14 mai de chacune des années 1986 à 1993 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 14 mai 1994 sont remboursables à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 10,75 % 1985-1994

L'emprunt 10,75 % 1985-1994 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 22 août 1985 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 27 août 1985 (*Moniteur belge* du 28 et 29 août 1985).

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 119 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 10,75 % l'an à partir du 13 septembre 1985.

Elles sont munies de huit coupons d'intérêt pour les échéances du 13 mars des années 1986 à 1993, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 13 mars 1987 suivant les modalités ci-après:

1. une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2. si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3. les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement à partir du 13 mars de chacune des années 1987 à 1993 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4. la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5. les obligations restant en circulation le 13 mars 1994 sont remboursables à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6. les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant mêmes taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

LENING 10 % 1985-1994 VAN HET WEGENFONDS

De lening 10 % 1985-1994 werd door het Wegenfonds uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 7 november 1985 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 14 november 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 13 en 19 november 1985).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 100,75 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 8,75 % lening 1978-1985 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 11 december 1985.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 85 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 10 % 's jaars vanaf 5 december 1985.

Zij zijn voorzien van acht jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 5 december van de jaren 1986 tot 1993 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbidding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in een speciaal Grootboek geopend in de Dienst van de ingeschreven Schuld.

De lening wordt afgelost vanaf 5 december 1986, overeenkomstig onderstaande modaliteiten:

1. een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal die op 5 december 1986 aanvangt, en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;
2. indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;
3. het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;
4. de op 5 december 1994 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;
5. de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

EMPRUNT 10 % 1985-1994 DU FONDS DES ROUTES

L'emprunt 10 % 1985-1994 a été émis par le Fonds des Routes en exécution de l'arrêté royal du 7 novembre 1985 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 14 novembre 1985 (*Moniteur belge* du 13 et du 19 novembre 1985).

Le prix d'émission, fixé à 100,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt 8,75 % 1978-1985 du Fonds des Routes remboursables à l'échéance finale du 11 décembre 1985.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 85 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 10 % l'an à partir du 5 décembre 1985.

Elles sont munies de huit coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 5 décembre des années 1986 à 1993, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur un Grand-livre spécial ouvert au Service de la Dette inscrite.

L'emprunt est amortissable à partir du 5 décembre 1986 suivant les modalités ci-après:

1. une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, prenant cours le 5 décembre 1986 et augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;
2. si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;
3. la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;
4. les obligations restant en circulation le 5 décembre 1994 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale;
5. les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant mêmes taux d'intérêt et remboursables au pair et aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

BIJLAGE V

ANNEXE V

Activiteiten van de Nationale Kas voor Rampenschade

A. — Herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo

De ontvangsten van de Nationale Kas, bestemd voor het herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo, geïnd tijdens het jaar 1985, bedroegen 38 miljoen frank, waarvan 31 miljoen frank als begrotingsdotatie, 1 miljoen frank als inning van de vervallen coupons aangehecht aan de obligaties van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer in bewaring bij de Nationale Bank van België en 6 miljoen frank als terugvorderingen van diversen.

De werkelijke uitgaven bedroegen 40 miljoen frank, waarvan 6 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 1 miljoen frank voor de betaling van herstelvergoedingen, 22 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstelkredieten en 11 miljoen frank voor de betaling van de vervallen en weggenomen coupons van de afgeleverde obligaties van voornoemde lening, zegge een meeruitgave van 2 miljoen frank, hetgeen het beschikbaar tegoed per 31 december 1985 terugbrengt op 28 miljoen frank.

Wat deze uitgaven betreft, door de Nationale Kas zelf te dragen, beschikt ze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties.

B. — Nationaal Fonds voor Algemene Rampen

De ontvangsten voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen, geïnd tijdens het jaar 1985, bedroegen 488 miljoen frank waarvan 456 miljoen frank als begrotingsdotatie en 32 miljoen frank als bijdrage van de Nationale Loterij.

De werkelijke uitgaven bedroegen 658 miljoen frank, waarvan 638 miljoen frank voor het herstel van schade veroorzaakt door algemene rampen, 2 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstelkredieten en 18 miljoen frank voor de werkingsonkosten van de diensten belast met de uitvoering van de wet van 12 juli 1976 (art. 35), zegge een meeruitgave van 170 miljoen frank, hetgeen het beschikbaar tegoed per 31 december 1985 terugbrengt op 8 miljoen frank.

Op dat gebied beschikt de Nationale Kas, als extra-budgettaire middelen, enkel over de winst van de speciale tranche van de Nationale Loterij.

C. — Nationaal Fonds voor Landbouwrampen

Tijdens het jaar 1985 heeft de Nationale Kas geen enkele ontvangst geïnd voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen en heeft geen enkele uitgave gedaan voor het herstel van schade veroorzaakt door landbouwrampen.

Het beschikbaar saldo per 31 december 1985 blijft dus 4 miljoen frank.

D. — Schuldvorderingen ten bate van derden

De werkelijke ontvangsten voor het jaar 1985 van schuldvorderingen ten bate van derden bedroegen 14 miljoen frank, waarvan 10 miljoen frank als financiering van de herstelkredieten toegekend voor het herstel van oorlogsschade en 4 miljoen frank voor de liggende gelden.

De werkelijke uitbetalingen bedroegen 14 miljoen frank, waarvan 10 miljoen frank voor de betaling van de voornoemde herstelkredieten en 4 miljoen frank voor de liggende gelden.

Het beschikbaar tegoed, per 31 december 1985, bedraagt 3 miljoen frank.

Daar de betaling van de herstelkredieten uitgevoerd wordt door middel van fondsen ter beschikking van de Kas gesteld door kredietinstellingen, bestaat er in deze sector geen probleem van financiering.

E. — Obligaties van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer

De Nationale Kas heeft gedurende het jaar 1985 een globaal nominaal kapitaal van 32 028 000 frank afgeleverd voor de betaling van schade geleden in Kongo (wet van 14 april 1965 gewijzigd bij de wet van 12 juli 1976), waarvan 2 353 000 frank in obligaties van de eerste tranche en 29 675 000 frank in obligaties van de tweede tranche.

Activités de la Caisse nationale des Calamités

A. — Réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo

Pendant l'année 1985, les recettes effectives de la Caisse nationale, du chef d'opérations destinées à la réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo, se sont élevées à 38 millions de francs, dont 31 millions de francs comme dotation budgétaire, 1 million de francs à titre d'encaissement des coupons échus et attachés aux obligations de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion en dépôt auprès de la Banque Nationale de Belgique et 6 millions de francs à titre de récupérations diverses.

Les décaissements effectifs se sont élevés à 40 millions de francs, dont 6 millions de francs pour le service financier des emprunts, 1 million de francs en paiement d'indemnités de réparation, 22 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration et 11 millions de francs à titre de paiement des coupons échus et détachés des obligations délivrées de l'emprunt précité, soit un surplus de dépenses de 2 millions de francs, ce qui ramène l'avoir disponible au 31 décembre 1985 à 28 millions de francs.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent en cette matière, la Caisse nationale ne dispose pratiquement comme ressources que de ses dotations budgétaires annuelles.

B. — Fonds national des Calamités publiques

Les recettes de 1985 pour le financement du Fonds national des Calamités publiques se sont élevées à 488 millions de francs dont 456 millions de francs comme dotation budgétaire, 32 millions de francs à titre de bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale.

Les dépenses effectives se sont élevées à 658 millions de francs, dont 638 millions de francs à titre de réparation de dommages causés par des calamités publiques, 2 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration et 18 millions de francs pour frais de fonctionnement des services chargés de l'exécution de la loi du 12 juillet 1976 (art. 35), soit un surplus de dépenses de 170 millions de francs, ce qui ramène l'avoir disponible au 31 décembre 1985 à 8 millions de francs.

En cette matière, la Caisse nationale ne dispose comme ressources extra-budgetaires que du bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale.

C. — Fonds national des Calamités agricoles

Durant l'année 1985, la Caisse nationale n'a enregistré aucune recette pour le financement du Fonds national des Calamités agricoles et n'a effectué aucune dépense à titre de réparation de dommages causés par des calamités agricoles.

L'avoir disponible au 31 décembre 1985 reste donc à 4 millions de francs.

D. — Créances au profit de tiers

Pendant l'année 1985, les recettes effectives en raison de créances au profit de tiers se sont élevées à 14 millions de francs, dont 10 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration octroyés pour la réparation de dommages de guerre et 4 millions de francs à titre de fonds en souffrance.

Les décaissements effectifs se sont élevés à 14 millions de francs, dont 10 millions de francs à titre de paiement des crédits de restauration précités et 4 millions de francs à titre de fonds en souffrance.

L'avoir disponible au 31 décembre 1985 s'élève à 3 millions de francs.

Comme le paiement des crédits de restauration s'effectue au moyen de fonds mis à la disposition de la Caisse par des institutions de crédit, il n'existe aucun problème de financement dans ce secteur.

E. — Obligations de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion

La Caisse nationale a délivré pendant l'année 1985, à titre de paiement de dommages subis au Congo (loi du 14 avril 1965 modifiée par la loi du 12 juillet 1976), un capital nominal global de 32 028 000 francs, dont 2 353 000 francs en obligations de la première tranche et 29 675 000 francs en obligations de la deuxième tranche.

Gezien de vergoeding in obligaties van de eerste tranche bijna beëindigd is en de betaling in obligaties van de tweede tranche uitgevoerd wordt door het ter beschikking stellen aan de Nationale Kas van soortgelijke obligaties door het Belgisch-Kongolees Fonds, bestaat er ook geen enkel financieringsprobleem in deze sector.

∴

De financiële toestand van het jaar 1985 van de Nationale Kas voor Rampenschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1986 gepubliceerd.

L'indemnisation en obligations de la première tranche étant pratiquement terminée et le paiement en obligations de la deuxième tranche s'effectuant par mise à la disposition de la Caisse Nationale d'obligations de l'espèce par le Fonds belgo-congolais, il n'existe également aucun problème de financement dans ce secteur.

∴

La situation financière de l'année 1985 de la Caisse nationale des Calamités est parue dans le *Moniteur belge* du 18 mars 1986.

BIJLAGE VI

ANNEXE VI

Internationale financiële akkoorden

A. — Rekening « Openbare Schatkist —
Nationalisatievergoedingen — Tsjechoslovakije »

Tijdens het jaar 1985 heeft de maatschappij Solvay, in uitvoering van het « B.L.E.U. — Tsjechoslovakije » Schadeloosstellingsakkoord van 30 september 1952 zoals gewijzigd door het Avenant van 6 juli 1964, op de onder rubriek vermelde rekening een storting verricht ten belope van 106 522 711 frank, vertegenwoordigend de waarde van een vierde tranche van door de rechtbanken in Oostenrijk geldig verklaarde aandelen van de maatschappij « Spolek » in de Oostenrijkse maatschappij « Ebenseer », na aftrek van de door Solvay gedane kosten en van het eigen deel van die maatschappij.

Anderzijds heeft op 12 juli 1985 de Belgisch-Luxemburgse Speciale Commissie op het credit van de onder rubriek vermelde rekening een bedrag van 29 000 frank teruggestort als niet aangewend saldo van de haar ter beschikking gestelde provisie van 100 000 frank voor de dekking van haar werkingskosten.

Het totaal van de hiervorenvermelde sommen, zegge 106 551 711 frank, werd verdeeld onder de rechthebbenden op dezelfde basissen als deze vastgesteld door de Belgisch-Luxemburgse Speciale Commissie voor de betaling van de initiële schadevergoeding.

Op 31 december 1985 bedroeg het totaal bedrag van de aan de rechthebbenden tijdens het beschouwde jaar betaalde schadevergoedingen 103 110 837 frank.

Rekening houdend met een som van 62 713 frank, teruggestort in rekening en vertegenwoordigend het totaal van de bedragen die niet konden vereffend worden ten gunste van sommige rechthebbenden van de derde aanvullende schadevergoeding, bedroeg op 31 december 1985 de op het credit van de onder rubriek vermelde rekening ingeschreven som nog slechts 3 503 587 frank.

B. — Rekening « Openbare Schatkist —
Nationalisatievergoedingen — Polen »

Tijdens het jaar 1985 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt. Op 31 december 1985 bedroegen de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 16 975 frank.

C. — Rekening « Openbare Schatkist —
Schadeloosstellingen — Roemenië »

Tijdens het jaar 1985 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt. Op 31 december 1985 bedroegen de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 3 570 frank.

Accords financiers internationaux

A. — Compte « Trésor public — Indemnités
de nationalisation — Tchécoslovaquie »

Au cours de l'année 1985, la société Solvay, en exécution de l'Accord d'indemnisation « U.E.B.L. — Tchécoslovaquie » du 30 septembre 1952 tel que modifié par l'Avenant du 6 juillet 1964, a effectué au compte sous rubrique un versement de 106 522 711 francs, représentant la valeur d'une quatrième tranche d'actions de la société « Spolek » dans la société autrichienne « Ebenseer » validées par les tribunaux en Autriche, déduction faite des frais exposés par Solvay et de la part propre de cette société.

D'autre part, la Commission spéciale belgo-luxembourgeoise a reversé le 12 juillet 1985 au crédit du compte sous rubrique un montant de 29 000 francs représentant le solde non utilisé de la provision de 100 000 francs mise à sa disposition pour couvrir ses frais de fonctionnement.

Le total des sommes susvisées, soit 106 551 711 francs, a été réparti entre les ayants droit sur les mêmes bases que celles fixées par la Commission spéciale belgo-luxembourgeoise pour le paiement de l'indemnité initiale.

A la date du 31 décembre 1985, le montant total des indemnités payées au cours de l'année sous revue aux ayants droit s'élevait à 103 110 837 francs.

Compte tenu d'une somme de 62 713 francs reversée en compte et représentant le total des montants qui n'ont pas pu être liquidés en faveur de certains bénéficiaires de la troisième indemnité complémentaire, le montant inscrit au crédit du compte sous rubrique ne s'élevait plus au 31 décembre 1985 qu'à 3 503 587 francs.

B. — Compte « Trésor public — Indemnités
de nationalisation — Pologne »

Au cours de l'année 1985, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique. A la date du 31 décembre 1985, les montants inscrits au compte s'élevaient toujours à 16 975 francs.

C. — Compte « Trésor public —
Indemnités — Roumanie »

Au cours de l'année 1985, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique. A la date du 31 décembre 1985, les montants inscrits au compte s'élevaient toujours à 3 570 francs.

BIJLAGE VII

ANNEXE VII

**Voornaamste deelnemingen
en vorderingen van de Staat per 31 december 1985**

**Principales participations
et créances de l'Etat au 31 décembre 1985**

	In duizenden frank — En milliers de francs	
1. <i>Nationale Bank van België:</i> Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948)	200 000	1. <i>Banque Nationale de Belgique:</i> Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948).
2. <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid:</i> Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948)	297 250	2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie:</i> Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).
3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij:</i> Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962): 9 520 929 aandelen van 1 000 frank	8 595 929	3. <i>Société Nationale d'Investissement:</i> Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962): 9 520 929 actions de 1 000 francs.
4. <i>Groothertogdom Luxemburg:</i> Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948)	302 871	4. <i>Grand-Duché de Luxembourg:</i> Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).
5. <i>Internationaal Muntfonds:</i> Akkoorden van Bretton-Woods	89 366 054	5. <i>Fonds Monétaire international:</i> Accords de Bretton-Woods.
6. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling:</i> Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945, 19 juni 1959 en 24 maart 1978)	6 647 675	6. <i>Banque Internationale de Reconstruction et de Développement:</i> Accords de Bretton-Woods (lois des 26 décembre 1945, 19 juin 1959 et 24 mars 1978).
7. <i>Internationale Financieringsmaatschappij:</i> Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956	691 090	7. <i>Société Financière Internationale:</i> Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956.
8. <i>Europese Investeringsbank:</i> a) Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot stichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957) b) Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toekomstende leningen (wet van 15 juli 1964)	3 075 064 1 009 375	8. <i>Banque Européenne d'Investissement:</i> a) Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957); b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964).
9. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie:</i> Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de I.O.A.	21 535 698	9. <i>Association Internationale de Développement:</i> Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'A.I.D.
10. <i>Aziatische Ontwikkelingsbank:</i> Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank	369 066	10. <i>Banque Asiatique de Développement:</i> Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'accord portant création de la Banque Asiatique de Développement.
11. <i>Nationale Delcredere dienst:</i> a) Dotatie in effecten 4 % van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank b) Aanvullende dotatie in obligaties van de Belgische Staat	650 000 11 350 000	11. <i>Office National du Ducroire:</i> a) Dotation en titres de 4 % Dette Unifiée au capital nominal de 650 millions de francs; b) Dotation complémentaire en obligations de l'Etat belge.
12. <i>IMALSO:</i> Inschrijving van 500 aandelen van ieder 10 000 frank.	5 000	12. <i>IMALSO:</i> Souscription de 500 parts de 10 000 francs chacune.
13. <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i>	158 624	13. <i>Banque Africaine de Développement.</i>
14. <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i>	1 993 470	14. <i>Fonds Africain de Développement.</i>
15. <i>Participatie Eurodif via SOBEN</i>	1 183 505	15. <i>Participation Eurodif via SOBEN.</i>
16. <i>Bijdrage van België aan het Aziatisch Ontwikkelingsfonds (wet van 17 april 1975)</i>	1 992 950	16. <i>Contribution de la Belgique au Fonds Asiatique de Développement (loi du 17 avril 1975).</i>
17. a) <i>Inschrijving van België op het kapitaal van de Inter-amerikaanse Ontwikkelingsbank</i> b) <i>Fonds Speciale Verrichtingen van de Interamerikaanse Bank voor Ontwikkeling</i>	240 656 1 530 734	17. a) <i>Inscription de la Belgique dans le capital de la Banque Interaméricaine de Développement;</i> b) <i>Fonds opérations spéciales de la Banque Interaméricaine de Développement.</i>
18. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting:</i> a) Inschrijving op het aanlegkapitaal: 500 effecten van 1 000 frank voor $\frac{1}{10}$ volgestort b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen, volgestort ten belope van c) Voorschotten door de Staat toegestaan d) Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen e) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949 f) Delging van de leningen onder staatswaarborg aangegaan voor de wet van 15 april 1949	50 20 672 1 041 304 3 050 3 339 947 1 076 214	18. <i>Société Nationale du Logement:</i> a) Souscription dans le capital initial: 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de $\frac{1}{10}$; b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de; c) Avances consenties par l'Etat; d) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées; e) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949; f) Amortissement des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949;

	In duizenden frank — En milliers de francs	
19. <i>Nationale Landmaatschappij</i> : a) Inschrijving op het beginkapitaal: 1 000 000 frank voor $\frac{1}{5}$ volgestort b) Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen volgestort ten bedrage van c) Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten	200 418 441 111	19. <i>Société Nationale terrienne</i> : a) Souscription dans le capital initial: 1 000 000 de francs libérés à concurrence de $\frac{1}{5}$; b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de; c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés;
20. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i> : Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).	1 185 000	20. <i>Caisse Nationale de Crédit professionnel</i> : Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).
21. <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen</i> : a) Inschrijving voor oprichtingskapitaal b) Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1967	500 9 720 602	21. <i>Société Nationale des Distributions d'Eau</i> : a) Inscription pour le capital constitutif; b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1967.
22. <i>Deelneming van de Staat in het kapitaal van de maatschappij voor gasvoorziening «Distrigaz» (wet van 22 april 1965)</i>	1 183 665	22. <i>Participation de l'Etat dans le capital de la Société de distribution de gaz «Distrigaz» (loi du 22 avril 1965)</i> .
23. <i>N.V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen</i> : a) Oorspronkelijke inschrijving b) Tussenkomen in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal c) Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuusrusting	10 000 55 112 66 529	23. <i>S.A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles</i> : a) Souscription initiale; b) Intervention dans les augmentations successives du capital social; c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.
24. <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot het Luchthaventerrein van Brussel</i> : Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort	200	24. <i>Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles</i> : Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs.
25. « <i>Société libre d'Emulation</i> » te Luik	2 700	25. <i>Société libre d'Emulation à Liège</i> .
26. <i>N.V. «UNERG»</i>	334	26. <i>S.A. «UNERG»</i> .
27. a) Terugvorderbaar voorschot aan de centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de militaire gemeenschap b) Lening door de centrale dienst onder staatswaarborg aangegaan en aan de Staat terug te betalen	1 817 976 188 420	27. a) Avance récupérable au Service central pour l'action sociale et culturelle au profit de la communauté militaire; b) Emprunt contracté par le service central sous la garantie de l'Etat et remboursable à l'Etat.
28. <i>Gemeenschappelijk Waarborgfonds autovoertuigen</i>	330 749	28. <i>Fonds commun de Garantie automobile</i> .
29. <i>N.V. «Association intercommunale du Bois d'Havré»</i> : Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigdheid	11 750	29. <i>S.A. Association intercommunale du Bois d'Havré</i> : Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.
30. <i>Coöperatieve Elektriciteitsmaatschappij van Luik «Socolie», vereniging van gemeenten te Luik</i> : Inschrijving van 2 500 maatschappelijke aandelen van 10 000 frank elk (voorlopig aandeel van de Staat)	25 000	30. <i>Société coopérative liégeoise d'électricité «Socolie», association de communes à Liège</i> : Souscription de 2 500 parts sociales de 10 000 francs chacune (part provisoire de l'Etat).
31. <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> : — Terugvorderbaar voorschot — Bedrijfskapitaal en bijvoegsel (wet van 23 juli 1926 en koninklijk besluit van 11 mei 1935) — Terugvorderbaar voorschot — Financiering	1 000 000 124 222 3 000 000	31. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Belges</i> : — Avance récupérable. — Fonds de roulement et complément (loi du 23 juillet 1926 et arrêté royal du 11 mai 1935); — Avance récupérable — Financement.
32. <i>Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen</i> : Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen	581 386	32. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux</i> : Capital des lignes en exploitation.
33. <i>Intercommunaal Vervoer</i> : a) Maatschappelijk kapitaal, staatsaandeel: Antwerpen Brussel Gent Luikse agglomeratie Agglomeratie van Verviers Charleroi b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke tram-maatschappijen om hen in staat te stellen aan thesaurie-moeilijkheden het hoofd te bieden: Antwerpen Brussel Gent Luik Verviers c) Deelneming van de Staat in het bouwen van een centrale werkplaats te Hoboken	275 000 1 136 150 105 610 353 280 38 090 137 720 5 500 70 000 2 000 2 000 500 386 541	33. <i>Sociétés des Transports Intercommunaux</i> : a) Capital social, part de l'Etat: Anvers; Bruxelles; Gand; Région liégeoise; Agglomération verviétoise; Charleroi; b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie: Anvers; Bruxelles; Gand; Liège; Verviers; c) Participation de l'Etat dans la construction d'un atelier central à Hoboken.
34. <i>Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen</i> : Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	45 230 164	34. <i>Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes</i> : Avances consenties aux armements maritimes par l'intermédiaire de la Société nationale de Crédit à l'Industrie.
35. <i>Scheepskredieten</i> : Tussenkomen door de Staat uit hoofde van waarborg (wet van 23 augustus 1948)	97 799	35. <i>Crédits maritimes</i> : Intervention de l'Etat à titre de garantie (loi du 23 août 1948).

	In duizenden frank — En milliers de francs	
36. Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA): a) Deelneming van de Staat: 1° Inschrijving in specie: volstorten van 1 350 000 preferente aandelen van 500 frank b) Tussenkomen van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949)	4 925 000 16 235 238	36. Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA): a) Participation de l'Etat: 1° Souscription en espèces: libération de 1 350 000 actions privilégiées de 500 francs; b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la SABENA approuvés par la loi du 6 avril 1949).
37. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw: a) Bedrijfskapitaal b) Handelswinst op dit bedrijfskapitaal	50 000 313 753	37. Office belge de l'Economie et de l'Agriculture: a) Fonds de roulement; b) Boni commercial sur ce fonds de roulement.
38. Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie	250 000	38. Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale.
39. Nationaal Solidariteitsfonds: — Cockerill-Sambre — Sidmar — A.L.Z. — Forges de Clabecq — Usines à Tubes de la Meuse — Phenix Works — Hainaut-Sambre — Thy-Marcinelle-Providence — Scheepbouw	3 139 288 2 982 833 265 151 145 081 509 294 93 461 621 438 682 360 279 688	39. Fonds de Solidarité nationale: — Cockerill-Sambre. — Sidmar. — A.L.Z. — Forges de Clabecq. — Usines à Tubes de la Meuse. — Phenix Works. — Hainaut-Sambre. — Thy-Marcinelle-Providence. — Construction navale.
40. Kolenmijnen: a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954 ... b) Andere terugvorderbare voorschotten c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremies 1958 d) Terugvorderbare voorschotten van 1958 e) Terugvorderbare voorschotten van 1960 f) Terugvorderbare voorschotten van 1961 g) Terugvorderbare voorschotten van 1964 h) Terugvorderbare voorschotten van 1967 i) Terugvorderbare voorschotten vanaf 1969 j) Toelagen terug te betalen door de kolenindustrie ingevolge uitgevoerde controle	153 786 22 850 17 049 57 026 146 363 74 525 138 309 30 296 20 909 84 176	40. Charbonnages: a) Avances récupérables de 1950 à 1954; b) Autres avances récupérables; c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958; d) Avances récupérables de 1958; e) Avances récupérables de 1960; f) Avances récupérables de 1961; g) Avances récupérables de 1964; h) Avances récupérables de 1967; i) Avances récupérables à partir de 1969; j) Subventions à restituer par l'industrie charbonnière suite au contrôle effectué.
41. N.V. « Kempense Steenkolenmijnen »: Deelneming van de Staat als vergoeding voor zijn inbreng	5 614 205	41. S.A. « Kempense Steenkolenmijnen »: Participations de l'Etat en rémunération de ses apports.
42. Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden	1 600	42. Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels.
43. Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe produkten of nieuwe fabricageprocedures te bevorderen	9 845 736	43. Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.
44. Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen « Eurochemic » ...	201 000	44. Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés « Eurochemic ».
45. V.Z.W.O. « Atomium »	15 000	45. A.S.B.L. « Atomium ».
46. Vorderingen van de Staat op verscheidene kolenmijnen uit hoofde van kredieten toegestaan in het kader van de Marshallplanhulp aan Europa	646 743	46. Créances de l'Etat sur divers charbonnages du chef des crédits consentis dans le cadre « Plan Marshall » d'aide à l'Europe.
47. Vorderingen voortvloeiend uit de indeplaatsstelling van de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan de kredieten aan de steenkolenmijnen verleend in het kader van de wetten voorkomend onder het artikel 61.03 van de begroting (Financiën)	1 090 368	47. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget (Finances).
48. Art. 63.02. Begroting van het Ministerie van Financiën. Afzonderlijke Sectie — Fonds bestemd om door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet de toekenning toe te laten van kredieten aan een interest van 3,50 % aan de oud-kolonialen uit Afrika	121 032	48. Art. 63.02 du budget des Finances — Sect. particulière — Fonds destinés à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit professionnel de crédits à un taux d'intérêt de 3,50 % aux anciens coloniaux d'Afrique.
49. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	22 837	49. Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit professionnel.
50. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	19 506	50. Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.
51. Garantiefonds opgericht bij toepassing van artikel 5 van de wet van 8 maart 1954	367 032	51. Fonds de garantie créé en application de l'article 5 de la loi du 8 mars 1954.
52. Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand: Bedrijfskapitaal	7 000	52. Institut économique et social des Classes moyennes: Fonds de roulement.
53. Hoge Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen: Bedrijfskapitaal	4 800	53. Conseil supérieur des Classes moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces: Fonds de roulement.
54. Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen	5 500	54. Compagnies des Installations maritimes de Bruges.
55. Uitzonderlijke kosten om de vestiging te Brussel van de zetel van internationale organisaties te verzekeren ...	12 639	55. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
56. Participaties aan de « Port autonome de Charleroi » ...	1 000	56. Participations à l'entreprise « Port autonome de Charleroi ».
57. Landbouwfonds:		57. Fonds agricole:
A. — Stijving van zijn thesaurie	3 028 000	A. — Alimentation de sa trésorerie;
B. — Leningen toegestaan door het Landbouwfonds ...	129 784	B. — Emprunts consentis par le Fonds agricole.
58. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet:		58. Institut national de Crédit agricole:
a) Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952)... ..	600 000	a) Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952);
b) Voorschot ter financiering van het opslaan	100 000	b) Avance pour financement de crédits de stockage.
59. Landbouwinvesteringsfonds (wet van 15 februari 1961, art. 4, § 2, Belgisch Staatsblad van 2 maart 1961) ...	10 288	59. Fonds d'investissement agricole (loi du 15 février 1961, art. 4, § 2, Moniteur belge du 2 mars 1961).
60. Terugvorderbaar voorschot aan de D.O.S.Z.	(x)	60. Avance récupérable à l'OSSOM.
61. Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960)	7 911 301	61. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1 ^{er} , loi du 14 mars 1960).
62. Voorschotten en leningen aan:		62. Avances et prêts à:
a) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid: leningen aan Belgische uitrijkelingen ...	(x)	a) la Société nationale de Crédit à l'Industrie: prêts aux émigrants belges;
b) terugvorderbare hulp	(x)	b) secours récupérable;
c) voorschotten ten einde een prospectie reis in Italië te ondernemen	(x)	c) avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie.
63. « Société Géomines » in falig — vonnis van 19 december 1985	—	63. « Société Géomines » en faillite - jugement du 19 décembre 1985.
64. Verscheidene bedrijfskapitalen:		64. Divers fonds de roulement:
a) O.V.N.	\$ 1 280 000	a) ONU;
b) Algemeen secretariaat voor Benelux	6 500	b) Secrétariat général de Benelux;
c) OESO	FF 127 000	c) O.C.D.E.;
d) Raad van Europa	FF 238 200	d) Conseil de l'Europe;
e) Raad van Douanesamenwerking	230	e) Conseil de Coopération douanière;
f) Westeuropese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf). ...	FF 28 910	f) Union de l'Europe occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq);
g) Internationaal agentschap van de Kernenergie ...	\$ 25 400	g) Agence internationale de l'Energie atomique;
h) Conferentie Den Haag aangaande internationaal privaatrecht	FL 6 507	h) Conférence de La Haye de Droit international privé;
i) Wereldorganisatie van het Toerisme	\$ 3 164	i) Organisation mondiale du Tourisme.
65. Lening van \$ 1 200 000 aan de O.V.N.	\$ 290 400	65. Emprunt de \$ 1 200 000 à l'ONU.
66. Leningen aan vreemde Staten:		66. Prêts à des Etats étrangers:
Turkije	2 781 800	Turquie;
India	4 237 200	Inde;
Pakistan	1 637 450	Pakistan;
Marokko	488 719	Maroc;
Indonesië	3 722 400	Indonésie;
Filippijnen	1 246 094	Philippines;
Tunesië	574 750	Tunisie;
Zaire	3 133 100	Zaire;
Columbia	265 000	Colombie;
Bangladesh	1 768 750	Bangladesh;
Peru	525 000	Pérou;
Ivoorkust	400 000	Côte d'Ivoire;
Tanzanië	967 000	Tanzanie;
Egypte	475 000	Egypte;
Bolivië	450 000	Bolivie;
Kenya	200 000	Kenya;
Vietnam	250 000	Vietnam;
Cuba	100 000	Cuba;
Syrië	75 000	Syrie;
China	1 800 000	Chine;
Niger	250 000	Niger;
Chili	—	Chili;
Libanon	25 000	Liban;
Angola	206 000	Angola;
Madagascar	75 000	Madagascar;
Zimbabwe	100 000	Zimbabwe;
Thailand	195 000	Thaïlande;
Burundi	400 000	Burundi;
Rwanda	100 000	Rwanda;
Senegal	100 000	Sénégal;
Gabon	246 000	Gabon;
Kameroen	375 000	Cameroun.
Republiek Benin	100 000	République du Bénin.
Jamaica	58 000	Jamaïque.
Ecuador	200 000	Equateur.
Liberia	85 000	Libéria.
Seychellen	40 000	Seychelles.
Volksrepubliek Congo-Brazzaville	75 000	République populaire du Congo-Brazzaville.
67. Deelneming van de Staat in het kapitaal van de « Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège » (A.I.D.)	500	67. Participation de l'Etat au capital de l'« Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège » (A.I.D.).
68. Leningskassen van verschillende ministeriële departementen	18 382	68. Caisse de prêts de divers départements ministériels.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
69. Terugvorderbare voorschotten aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering ten einde de thesauriemiddelen van het stelsel voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te waarborgen	11 836 000	69. Avances récupérables à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité afin de lui permettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-invalidité.
70. Terugvorderbaar voorschot aan het Rampenfonds van de provincie Henegouwen	3 788	70. Avances récupérables au Fonds des Calamités de la province de Hainaut.
71. Voorschotten aan de verzekeringsorganismen (art. 12 van de wet van 23 december 1963)	5 556 000	71. Avances consenties aux organismes-assureurs (art. 12 de la loi du 23 décembre 1963).
72. Lening van 120 000 000 frank N.L.M.	17 850	72. Emprunt de 120 000 000 de francs S.N.T.
73. Leningen door de Staat toegestaan aan de slachtoffers van Jupille, door tussenkomst van de A.S.L.K.	33	73. Emprunts consentis par l'Etat aux victimes de Jupille, par l'intermédiaire de la C.G.E.R.
74. Tussenkomst van de Staat en het Brussels Gewest om de terugbetaling toe te laten van leningen op hun eindvervaldag en de betaling van de aflossingsverschillen verschuldigd door: a) de Nationale Maatschappij voor Huisvesting b) de Nationale Landmaatschappij	42 670 883 6 546 016	74. Intervention de l'Etat et de la Région bruxelloise destinée à permettre le remboursement des emprunts à terme fixe arrivés à échéance et le paiement des différences d'amortissement dues par: a) la Société nationale du Logement; b) la Société nationale terrienne.
75. Rode Kruis van België	5 000	75. Croix-Rouge de Belgique.
76. Voorschotten aan instellingen voor door psychose aangedaste kinderen	13 211	76. Assurance aux institutions pour enfants atteints de psychose.
77. Lening toegestaan aan het Agentschap Belga	12 000	77. Prêt consenti à l'Agence Belga.
78. Terugvorderbaar voorschot voor de aanmoediging van een rationeel energieverbruik	393	78. Avance récupérable pour l'encouragement à l'utilisation rationnelle de l'énergie.
79. Hospitalen	5 152 293	79. Hôpitaux.
80. Terugvorderbare voorschotten aan gefusioneerde gemeenten: Geel Brugge Bergen	6 000 26 250 24 200	80. Avances récupérables aux communes nées d'une fusion de communes: Geel; Bruges; Mons.
81. Kredietverleningen en deelnemingen in de onderneming « Port autonome de Namur »	800	81. Octroi de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Namur ».
82. a) N.V. Cockerill-Sambre — sociale aandelen b) N.V. Cockerill-Sambre — converteerbare deelnemende obligaties	46 019 533 95 226 321	82. a) S.A. Cockerill-Sambre — parts sociales; b) S.A. Cockerill-Sambre — obligations convertibles participantes.
83. a) N.V. Sidmar — sociale aandelen b) N.V. Sidmar — converteerbare deelnemende obligaties	4 386 751 6 878 027	83. a) S.A. Sidmar — parts sociales; b) S.A. Sidmar — obligations convertibles participantes.
84. a) N.V. A.L.Z. — deelneming in het kapitaal b) N.V. A.L.Z. — converteerbare deelnemende obligaties	535 000 777 000	84. a) S.A. A.L.Z. — participation au capital; b) S.A. A.L.Z. — obligations convertibles participantes.
85. N.V. Forges de Clabecq — converteerbare deelnemende obligaties	1 038 760	85. S.A. Forges de Clabecq — obligations convertibles participantes.
86. N.V. Belfin — deelneming in het kapitaal, 20 % volgestort	30 000	86. S.A. Belfin — participation au capital, libérée de 20 %.
87. N.V. Usines à Tubes de la Meuse: a) deelneming in het kapitaal b) converteerbare obligaties	4 292 794 731 000	87. S.A. Usines à Tubes de la Meuse: a) participation au capital. b) obligations convertibles.
88. Terugvorderbaar voorschot van België aan de begroting van de E.G.	1 043 800	88. Avance récupérable de la Belgique au budget de la C.E.
89. Studie van en werken aan reactoren. Terugvorderbare voorschotten	1 169 950	89. Etudes et travaux aux réacteurs. Avances récupérables.
90. Fonds voor economische expansie en regionale reconversie: — Verlipack (Schuld N.M.K.M.) — Verlipack (Schuld A.S.L.K.)	377 637 42 359	90. Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale: — Verlipack (Dette S.N.C.I.). — Verlipack (Dette C.G.E.R.).
91. N.V. Phenix Works — Converteerbare deelnemende obligaties	464 314	91. S.A. Phenix Works — Obligations convertibles participantes.
92. N.V. Laminoirs de Jemappes — Deelneming in het kapitaal	147 500	92. S.A. Laminoirs de Jemappes — Participation au capital.
93. Nationale Maatschappij voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren (N.M.N.S.)	250 000	93. Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux (S.N.S.N.).
94. Landbouwinvesteringsfonds — Terugvorderbare voorschotten op het Fonds voor Economische Expansie van Landbouw (via N.I.L.K.)	1 444 659	94. Fonds d'Investissement agricole — Avances récupérables à charge du Fonds d'Expansion économique de l'Agriculture (via I.N.C.A.).
95. N.V. Fonds voor de herstructurering voor de Nationale sector: a) Vlaamse Gewest b) Waals Gewest	200 000 200 000	95. S.A. Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux: a) Région flamande. b) Région wallonne.
96. N.V. Jema te Brussel	(x)	96. S.A. Jema à Bruxelles.
97. N.V. Etn. H. V. H. te Brussel	(x)	97. S.A. Ets H. V. H. à Bruxelles.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
98. Terugvorderbaar voorschot aan het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie	2 000	98. Avances récupérables au Centre belge d'Information pharmacothérapeutique.
99. G.I.M.B. — Renovatieprojecten	16 000	99. G.I.M.B. — Projets de rénovation.
100. G.I.M.V. — Reconversieprojecten	3 322 952	100. G.I.M.V. — Projets de reconversion.
101. S.R.I.W. — Reconversieprojecten	3 738 389	101. S.R.I.W. — Projets de reconversion.
102. N.I.M. — Renovatieprojecten	548 799	102. S.N.I. — Projets de rénovation.
103. G.I.M.V. — Renovatieprojecten	2 582 958	103. G.I.M.V. — Projets de rénovation.
104. S.R.I.W. — Renovatieprojecten	778 948	104. S.R.I.W. — Projets de rénovation.
105. Intercommunale vereniging voor de exploitatie van de omloop Franchorchamps	700	105. Association intercommunale pour l'exploitation du circuit de Franchorchamps.
106. Terug te vorderen voorschotten voor de verzekering van exportverrichtingen voor rekening van de Staat (Delcredere)	1 306 974	106. Indemnités récupérables pour les exportations assurées pour compte de l'Etat (Duicroire).
107. Regie voor Maritiem Transport - Terugvorderbaar voorschot	936 480	107. Régie Transport maritime — Avance récupérable.
108. Rijksveeselectiecentra — Bedrijfskapitaal	4 710 6 963	108. Centres de Sélection bovine de l'Etat — Fonds de roulement.
109. O.V.N. — Voeding en Landbouw	\$ 58 721	109. ONU — Alimentation et agriculture.
110. Gewestelijke Investeringsmaatschappij te Brussel	(x)	110. Société régionale d'Investissement de Bruxelles.
111. Vergoedingen van gezaïriseerde goederen (art. 60.06.00.81)	815 016	111. Indemnisation de biens zaïrianisés (art. 60.06.00.81).
112. Ruilverkavelingen N.L.M. — Terugvorderbare voorschotten	9 597	112. Remembrements S.N.T. — Avances récupérables.
113. Terugvorderbaar voorschot hospitaal Sart-Tilman-Univ. Luik	700 000	113. Avance récupérable au centre hospitalier du Sart-Tilman de l'Université de l'Etat à Liège.
114. N.I.M. — Reconversieprojecten	244 333	114. S.N.I. — Projet de reconversion.
115. Spot Image (Toulouse): a) Terugvorderbaar voorschot b) Participatie	1 188 4 206	115. Spot Image (Toulouse): a) Avance récupérable. b) Participation.
116. Participatie « International Natural Rubber Organisation » in Kuala Lumpur (Malaysia)	67 702	116. Participation « International Natural Rubber Organisation » à Kuala Lumpur (Malaisie).
117. Internationaal Tin akkoord	521 800	117. Accord international sur l'Etain.
118. Maatschappij voor Grond- en Industrialisatiebeleid	1 875	118. « Maatschappij voor Grond- en Industrialisatiebeleid ».
119. Deelneming in het kapitaal van de gemengde maatschappij voor het beheer van de verrichtingen op het gebied van de kernsplijstofcyclus	685 483	119. Participation dans la société mixte pour la gestion des activités dans le domaine du cycle des matières fissiles.
120. Terugvorderbare voorschotten toegekend voor de financiering van akties voor het demonstreren van nieuwe procedes, produkten en uitrusting	141 050	120. Avances récupérables aux institutions universitaires pour démonstrations de procédés, produits et équipements pour l'utilisation rationnelle de l'énergie.
121. Terugvorderbaar voorschot N.V. « Travaux et Metallurgie »	4 000	121. Avance récupérable S.A. Travaux et Métallurgie.
122. Terugvorderbaar voorschot N.V. Metalform	6 000	122. Avance récupérable S.A. Metalform.
123. Converteerbare obligaties N.V. Carfer te Couillet	276	123. Obligations convertibles S.A. Carfer à Couillet.
124. Converteerbare obligaties N.V. Laminiers Saint-Eloi te Thy-le-Château	4 582	124. Obligations convertibles S.A. Laminiers Saint-Eloi à Thy-le-Château.
125. Terugvorderbaar voorschot N.V. Mobinterbel	20 000	125. Avance récupérable S.A. Mobinterbel.
126. Deelname Rwandese Ontwikkelingsbank	24 494	126. Participation dans la Banque rwandaise de développement.
127. Nationale Economische Ontwikkelingsbank van Burundi	19 990	127. Banque nationale de Développement économique du Burundi.
128. Ontwikkelingsbank van de Staten « Grands Lacs »	97 302	128. Banque de Développement des Etats des Grands Lacs.
129. Shangai Bell Telephone Equipment Manufacturing Company	93 534	129. Shangai Bell Telephone Equipment Manufacturing Company.

(x) Gegevens niet medegedeeld door het belanghebbende departement.

(x) Renseignements non communiqués par le département responsable.

BIJLAGE VIII

ANNEXE VIII

BEGROTINGSRESULTATEN ⁽¹⁾

Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830

(In miljoenen frank)

RESULTATS BUDGETAIRES ⁽¹⁾

Résultats des comptes budgétaires depuis 1830

(En millions de francs)

Begrotingen — Budgets	Gewone begroting — Budget ordinaire			Buitengewone begroting — Budget extraordinaire				Uitslagen
	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Boni (+) — Mali (—)	Ontvangsten — Recettes		Uitgaven — Dépenses	Boni (+) — Mali (—)	— Résultats
				Gecons. len. — Empr. cons.	Andere — Autres			
1830 tot/à 1939 ...	186 414	194 652	— 8 238	44 981	42 331	89 041	— 1 729	— 9 967
1940 tot/à 1944 ...	74 379	177 961	—103 582	8 043	468	5 495	+ 3 016	—100 566
1945 tot/à 1950 ...	307 650	426 874	—119 224	123 197	60 908	98 531	+ 85 574	— 33 650
1951 tot/à 1960 ...	886 247	890 940	— 4 693	160 102	25 226	193 442	— 8 114	— 12 807
1961 tot/à 1970 ...	1 947 265	1 976 197	— 28 932	247 009	5 253	291 805	— 39 543	— 68 475
1971	326 285	323 293	+ 2 992	77 052	667	50 926	+ 26 793	+ 29 785
1972	366 557	370 952	— 4 395	80 204	501	65 883	+ 14 822	+ 10 427
1973	410 676	422 924	— 12 248	91 189	783	67 977	+ 23 995	+ 11 747
1974	490 065	497 504	— 7 439	85 724	696	78 695	+ 7 725	+ 286
	4 995 538	5 281 297	—285 759	917 501	136 833	941 795	+112 539	—173 220

	Lopende verrichtingen — Opérations courantes			Kapitaalverrichtingen — Opérations en capital			Schuld — Dette			Uitslag
	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Mali (—) — Boni (+)	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Mali (—) — Boni (+)	Op- brengsten — Produit	Aflossing — Amortis- sement	Saldo — Solde	— Résultat
1975	581 251	623 395	—42 144	7 716	72 653	— 64 937	94 467	33 008	+ 61 459	— 45 622
1976	656 913	717 355	—60 442	8 228	77 102	— 68 874	110 358	41 992	+ 68 366	— 60 950
1977	747 509	815 709	—68 200	8 705	85 225	— 76 520	150 810	50 024	+100 786	— 43 934
1978	877 015	956 743	—79 728	10 517	113 322	—102 805	157 353	55 800	+101 553	— 80 980
1979	941 271	1 026 749	—85 478	12 759	118 643	—105 884	162 941	64 075	+ 98 866	— 92 496
	3 803 959	4 139 951	—335 992	47 925	466 945	—419 020	675 929	244 899	+431 030	— 323 982

NATIONALE SECTOR						SECTEUR NATIONAL					
A) Definitieve uitslagen						A) Résultats définitifs					
1980	1 003 544	1 113 606	—110 062	12 697	144 437	—131 740	184 251	71 531	+112 720	— 129 082	
1981	1 010 520	1 294 764	—284 244	13 921	181 588	—167 667	143 337	74 458	+68 879	— 383 032	
1982	1 153 105	1 423 218	—270 113	13 678	169 199	—155 521	240 165	82 943	+157 222	— 268 412	
1983	1 210 518	1 537 811	—327 293	5 191	216 147	—210 956	333 405	74 070	+259 335	— 278 914	
	4 377 687	5 369 399	—991 712	45 487	711 371	—665 884	901 158	303 002	+598 156	—1 059 440	
B) Voorlopige uitslagen						B) Résultats provisoires					
1984	1 309 400	1 627 301	—317 901	2 921	162 854	—159 933	356 566	82 357	+274 209	— 203 625	
1985	1 382 786	1 695 277	—312 491	4 917	170 839	—165 922	386 846	106 595	+280 251	— 198 162	
	2 692 186	3 322 578	—630 392	7 838	333 693	—325 855	743 412	188 952	+554 460	— 401 787	

SECTOR GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN						SECTEUR RÉGIONS ET COMMUNAUTÉS					
A) Definitieve uitslagen						A) Résultats définitifs					
1980	42 357	42 680	— 323	30 066	29 159	+ 907	—	—	—	+ 584	
1981	60 389	66 560	— 6 171	31 765	35 799	—4 034	—	—	—	— 10 205	
1982	63 454	73 083	— 9 629	33 571	37 270	—3 699	—	—	—	— 13 328	
1983	79 472	88 458	— 8 986	42 395	38 951	+ 3 444	—	—	—	— 5 542	
	245 672	270 781	— 25 109	137 797	141 179	—3 382	—	—	—	— 28 491	
B) Voorlopige uitslagen						B) Résultats provisoires					
1984	83 687	112 257	—28 570	46 513	51 063	—4 550	—	—	—	— 33 120	
1985	82 950	101 144	—18 194	42 603	39 945	+2 658	—	—	—	— 15 536	
	166 637	213 401	—46 764	89 116	91 008	—1 892	—	—	—	— 48 656	
Totaal sederr 1830. Total depuis 1830.	16 281 679	18 597 407	—2 315 728	1 382 497	2 685 991	—1 303 494	2 320 499	736 853	+1 583 646	—2 035 576	

⁽¹⁾ Einde februari 1986.⁽¹⁾ Fin février 1986.